

793^к 84(2 Рос-Коми)

P 41

3954к

Коми Республика
Библиотека
Краеведческий отдел

РЕПЕРТУАРНОЙ
СБОРНИК

аски лоо мича

вильысь крестасисны туйяс

ловья юрөн мынтөмтор

енлы эскыны—асьтö пöрьявны

деньга пöрйöг

медбөрья рейс



Коми АССР-са культура кузя министерство

А. С. Пушкин нима
народной творчество кузя керка

РЕПЕРТУАРНОЙ СБОРНИК

аски лоо мича
выльысь крестасисны туйяс
ловья юрөн мынтөмтор
енлы эскыны—асьтö пöрьявны
деньга пöрйöг
медбөрья рейс

Коми книжной издательство
Сыктывкар 1973

Геннадий ЮШКОВ

АСКИ ЛОӨ МИЧА

Сизим серпаса өнiя драма

ВОРСЫСЬЯС:

РАЯ.
РАЯЛӨН МАМЫС.
ПЕТЯ — РАЯЛӨН ВЕРӨСЫС.
ПЕТЯЛӨН МАМЫС.
РИТА.
РИТАЛӨН ВЕРӨС.
АФРИКАН ИВАНОВИЧ.
СОЦИАЛИНА МИХАЙЛОВНА.
ЮРИИ.

Вөчсьö сиктын.

1

Керкаын вежös. Пызан сайын кыкөнös: пöрьсь ань да том мужичöй.
Раялөн энькаыс да верösьс. Шыд панялöны. Быд паньыштöм бб-
рын энькаыс нюлыштö паньсö, виччысьö, мед оз пановтсьы писсö.

Энька. Панясь, панясь, Петя. Кольо на сылы, мый ко-
льо. Од тшыг, буракo. Тэно шуа. Мамыд динь на олан,
эштылан на гoтыр водзад вежавидзны. Оломыд кузь на ко-
ньорлон.

Петя. Ме коньор?

Энька. А мый нo? Кыв тай он лысьт сылы паньд шуны.
Бытьо сийo мян козяйкаыс, абу тэ-а. Быд рыт лоo вич-
чысьны. Панясь, шуoны.

Петя. Паняся тай.

Энька. Мыйкooс эз вай-а?!

Петя. Кодoс?

Энька. Степо Ритасo нo мый ме тэныд индыли? Райo
ковмoма. Висьтасьлис эз на коть?

Петя. Мый?

Энька. Мый овло гозйон олигас. Некутшoм кынoм на
тай оз тодчы-а.

Петя. Но и мед.

Энька (*нерышто*). Век сылы мед. Мoд кыв бытьo он
нин тод. Ставыс мед!

Кост. Пырo Рая.

Петя (*бурысь*). Удзoдим, Рая. Гашкo, мися, дыр на он
лок да... Пуксим сэсья мамoкoд...

Рая. Бисo oнтай кусoдлисны. Сийон манитчи. (*Порчы-
сьo.*)

Петя. Вай мысьы да вежсьы oдийджык.

Рая. Час. (*Саяло.*)

Энька (*элясьoмoн*). Зэв oд мелi кылo.

Петя. Кодi?

Энька. Петрoваныс. (*Нерыштoмoн.*) Удзoдим, Рая!

Петя. А мый нo колi шуны?

Энька. Чoв овны, козяинoн ко асьтo лыддян. Торъя
корoм сылы оз на ков, абу на карса гoсть. Пуксяс да сэяс,
кынoмыс ко сямалo.

Петя. Сэсья и шыасьны оз позь?

Энька. Ланть!

Кост. Локтo Рая, пуксьo сeйны.

Рая. Кодзыдoс жo и паняланьныд, энька. Мый нo эн
пoсьoдлoй плитка вылас?

Э нь ка. Қылалас. Пачысь на кыскөма, абу көзөдысь. Менам тай со сөйсө, эг велавлы пискаасыны да. Петя, панысь, эн сы вылө видзөд.

Р а я. Дыр-ө нө вөлі плитка вылас?..

Э нь ка. А дыр көть регыд, зептто на тэныд плиткыд гугөдө. Чутканмозыс чётчыкыд швыргыны кутас...

Р а я. Гөльмам! (Пуктө паньсө.)

Э нь ка. Но, мыдсаліс?! (Петялы.) Татчө сылөн абу кыв-йыд?!

Петя. Вай роксө. Кодкө сөяс кодзыд шыдтө.

Энька вайө латкаын рок.

Э нь ка. Оз жө эськө ков пи кагатө чужтыны да. Быд-мас да гөтрасяс, да медбөрря морт сылы мамыд лоан. Бөрд-дзөдін өд, Петя. Эсылысь буртө ог нин виччысь-а. Кувтөдз-лоө гортысь мунны.

Петя (Раялы). А тэ ныртө улөджык жө лэдзышт, овны кө тан көсьян. Вот!

Р а я (ышловзвө). Ог сөсся нинөм шу.

Кост. Панялөны рок.

Петя. Бара мырдмөма.

Э нь ка. Сылы өд позис кыскыны. Лунтыр пачын, мырд-мытөг оз ов.

Р а я. Кор нө ме эштылі? Ме талун пажнайтны весиг эг во-лы, няньторйөн олі. Аски кежлө мый колө лөсьөді. Оз на өд сідзтө и кольччыны посни куканьяс дінад.

Э нь ка. Некод эськө тэнө сэтчө эз сую.

Петя. Ачыс вөйысис!

Р а я. Мый нө, гортын овны кута?

Петя. Сійөс тай и шуа — совхоз пыкөд! Оні партияд примитасны нин. Аски али кор нө мунан? Но, эн висьтав.

Э нь ка. Партия ковмөма! Али мынтысьөны?

Петя. Ассыд на корөны быд төлысь.

Э нь ка. Уна-ө нө?

Петя. Удждон сертиыд. Гашкө и, кык шайт! (Видзөдлө дивитана Рая вылө.)

Э нь ка. Со өд, ситеч метра шедө.

Р а я. Мөдісны сэн артасыны...

Э нь к а. Артасьтöгыс нö кыдзи? Курортö кө мөдöдлисны, ещö на.

Р а я. Партияыс абу профсоюз.

Э нь к а. Мыйла нö эськö сэсся пыран?

Р а я. Мыйла колö! И тырмас сэсся...

Э нь к а. Колö мыйлакö. Ми тай со олам.

П е т я. Овсьö и! (Чиктылö.)

Р а я. Тiян олöмыд! Ас вöснаыд сöмын шогсянныд. Тiян-öс, ыджыд ва кө оз ойды, сэсся нинöмөн нин он вöрзöд.

Э нь к а. Со öд мый шуис! Со öд мый шуис! Моньыд та-дзи шуö, а йöзыд, дерт, нин шуасны.

П е т я. Вай тэ нин шогсьы быдөн вöсна, а миянöс кытчö оз ков, эн көвъяв.

Р а я. Мый сэсся тiян олöмысь, сiдзкö?

Э нь к а. Джагöдчам али мый? Кыськö тай югыд бугыль-ыд эм. Пызан саяд ёрччодас. Прöсти, господи. Шу, колöкö, Петя, мыйкö чорыдджыка!

П е т я. Зэв эськö, Раюк, биён дзулöдчан, да ми öд абу жö дзик ульöсь, вермам и ыпнитны.

Э нь к а. Талы шуöмыд, ме видзöда, оз на и мöрччы зэв!

Кост.

П е т я. Олём эз кут лоны. Быд рыт мыйыськö да зык. (Раялы.) Эськö абу нин школаад да. Комсоргалiн и — тыр-мас! Абу на пöжар тэнад коммунизмыд, мед быдөнлы сэтчö тривксьöдны.

Р а я. А тэ и пöжар дырйиыс он тэрмась. Али отсасин, кор кывтыдад керкаыд öзйылис? Локтiн да дуввидзин. Сэсся öзтiн чигаркатö гөлöвня помысь да бöр довгин. Быттьö эг аддзыв.

Э нь к а. А тэ, кусöдчин да, кутшöмöс пальтотö вайин? Öд выльöс ковмис ньöбны.

Р а я. Ньöби кө, ас деньга вылö.

Э нь к а. А ми öнi öти дозйö вотчам. Вот!

Кост.

П е т я. Йöв али мый? Қизьöр вылас?

Э нь к а. Йöв. (Вайö ыджыд тасьтiөн.)

Р а я. Бара крöшитöмөн?

Э нь к а. Стёкан тэныд оз-ө ков? Стёканысь кё кёсьян, сельпо столёвойё ветлы.

Р а я. Ставсё ас кояд эн пукты! (*Чеччө пызан сайысь, пырö торъя занавес сайö.*)

Э нь к а. Со ёд, вöлятö сетан да. (*Бöрдыштöмөн.*) А тэныд ёд, Петя, овнытö. Колökö, велöd-а. Батьыд тай эз рам вöv.

Бара адзам Раяёс: пуксьёма диван пельёсö да книга лыддьö. Съкыд сылы, шытөг сыркмулö. Петкөдчö Петя, кызöктö нисьö мурöстö.

П е т я. Тадзтö ме ог тöd!..

Р а я. Ме ог жö тöd...

П е т я. Лоö оз мян олöмыд...

Р а я. Оз и ло!

Кост.

П е т я. Юрöйд на тэнад дум вылад. Эз тэнö вай, да сэс-ся ме сайö... Эг на ёд вунöd, кызди бöрдin клуб посводзад. Сэсся колльöдны тшöктin... Свадьба вылад на бöрдin...

Р а я. Бöрдi кö, важсьыс сэк бöрдi, а öнi выльсьыс ков-мас. Ог ме вермы сöмын тiян кок туйö тувччавны, менам мöd нин вöсьласöй. Да и мир туй вылö менö кыскö.

П е т я. Но и кызд гажыд.

Петкөдчö энька. Таёдз сiйö кыззысис.

Э нь к а. Бара нин выль книга кутшöмкö. Мый сельпоö оз вайлыны, ставсö — гортö!

Р а я. Эг тай вот тэнсьыд юав.

Э нь к а. Дерт, он, он олём йылысь думайт да. Думай-тin кö ёд, мыйкö и тödчис нин. Ноко?! (*Малыштö Раялысь кынöмсö.*)

Р а я. Мун сэтысь! (*Кучкыштö энькаыслы киас.*)

Э нь к а. Ой-ой-ой! (*Ырöстö.*) Петя! Петя! Мамтö ёд нин со нöйтö. Видзöдан тайöс дай?

П е т я (*кутö Раяёс сойбордiйöдыс*). Чега борд вечиктö!

Рая мынтöдчö, уськөдчö плашасьны. Энька мисьтöма нимкодясьö.

Э нь к а. Бөр на ёд локтан!

Петя. Юрбитодам ми тэнö сәки!
Рая. Со! (*Кулаксо петкөдлө, петө.*)

2

Рая мамлөн керка пытшкөс. Пырө Рая.

Рая. Мамө! (*Гораджыка.*) Мамө! (*Пуксьө пызан пом-
лань.*)

Мам. Тани. (*Петкөдчө*). Гөббчын вөлі. Мый нө он пөрч-
чысь? Абу тай со ыркыд.

Рая. Гашкө, ог дыр пукав да.

Мам. Чөдъя чужва вая. Зэв чөскыд.

Рая. Оз ков.

Мам. Да көть личөдчыв. Эн өд төдтөминө пыр. Он зэв
воływлы ни.

Рая. Некор да. Ачыд өд менө куканьяс дінас чуйдін.

Мам (*серам пыр*). Жальсьө өд. Мися, мед нин нылөй-
лы веськаласны. Сідзи тай и шуи, кор пенсия вылад петі.
Мыйкө... сола тшактө нуышт. Пув ведра сета и.

Рая. Оз ков.

Мам. А нуышт! (*Көсйө вайны.*)

Рая (*муртса оз бөрддзы*). Оз, мися, ков.

Мам. Петяыд эськө радейтө сола тшактө дз. Пувйыд
на кисельнад бырас и. Төлыд өд кузь. (*Чуймө.*) Он-ө бөрд?

Рая. Сідзи тай мыйкө.

Мам. Энькаыдкөд он лөсяв? Абу жө эськө сьлөн югыд
морттуйыс да. Асланьысджык сійө олысь. Пажунтө вөлі видз
вылад каньлы мында и босьтыштас. А пызантө лөсьөдас, да
кымынкө шаньга муртса убелитас пуктыштны. Да и Петяыс,
веськыда кө шуны, мамыс кодь жө пыд сьлөма. Қоркө тай
пыжсө вөлі челядь босьтөмаөсь, да ваас коньөръясөс и шыб-
лаліс, өдва петісны. Мися, мый нө сідзи?..

Рая. Да, висьтавлін нин. Сёьыс өтиторсө...

Мам. А висьтавлі кө, эн и никсы өні. Төдөмөн сы сайө
петін и меным сэтшөм сваттясө лөсьөдін. Вот тэныд! (*Рая
бөрдө.*) А мый, сө господи, лои, мый? Рая? Мамыд өд юася!

Рая. Ме бөр гортө локта, мамө!

М а м. Бөр гортö локтан? Тайö кывъястö, бара, мöдысь эн шу. Мед некоднан пельöн ог кывлы. И синватö мед ог аддзы.

Р а я. Но, ог вермы ме накöд овны.

М а м. Чайтан, жальöй петас? Оз пет! Ме эськö, бöрдзылан кө!

Р а я (*бöрддзö*). Мамö, но... Кор тэ татшöм лёкнас лоин? Быттьö некор менö эн радейтлы...

М а м. Нинöмысь öнi тэнö радейтнысö. Мунiн кө, ов! Ов и ов!

Р а я. Да, ог, мися, вермы... Пемыд гуын ме сэн быттьö.

М а м. Ачyd сийöс корсин. Эг ме тэнö сэтчö тойлы.

Р а я. Мортыс нö оз сорасьлы? Мыйысь тэ полан? Öнi öд абу важ олöм.

М а м. Виль көть важ. Ачым бöрддза, а ог ме тэнö гортö сибöд. (*Бöрддзылö*.) Он лысьт сёрни вöчны! Пышйöма пö со, синмö кутасны зурöдны.

Р а я. Веськодь.

М а м. А меным абу веськодь! (*Скöрысь*.) Мöд мужик оз-ö ещö ков! Ок!

Р а я. Нöйт, а ог мун ме сэтчö. (*Кöсийö пöрчысьны*.)

М а м. Ме эськö, пöрчысьлан кө! Гортад мун да пöрчысь. Абу öнi тэ тани олысь.

Р а я. Баттьö кө эськö ловъя вöли...

М а м. Тадзи жö шуис. Эн некор сы вылö ыстысь, он кө тöд. Батъдылы понйыс донаджык вöвлi ме дорысь. Кутлас и окалас вöли понсö, а менö, война вывсьыс тай воис да, морöс бердас öтчyd топöдлiс жö. Эг тай пышйы тэ моз, виль олбöн жö нин эськö олiм да. Пыр ударничаöн вöли и. Сизимöс чужтi да быдтi. Тэ медiчöтыс, да мед сэссия тэ дор сувтi? Ог бара-й! Мöдысь кө тайö могнад локтан, керка помö ог лэдз. Ышы-пашö! Мужик дорысь пышйö! Пет!

Рая ньöжйöник петö. Мамыс сыркмуно-бöрддзö.

3

Керка пытшкöс. Тани олöны Рита да сылөн верöсыс. Рита öнi чöв сулалö, а верöсыс нёрвотчöма бöра улöс вылö, код.

Р и т а. Бара сысьялөма. Йöзыслөн телевизорыд, и пеласян машинаыд, и гардеробыд и — мыйыс нин сöмын абу, а мян некор нинöм оз и лолы.

В е р ö с. Со тэныд телевизорыс! (*Кучкалыштö аслыс морöсас.*)

Р и т а. Сийö и эм, быд рыт керкатыр гаж. Кöть эн и водлы.

В е р ö с. А пеласян машинаыс — ачыд! Мед эн бабаöн чуж дай. (*Чиктылö.*)

Р и т а. Муна кö эськö!

В е р ö с. Мун! Ог бара кут.

Кост.

Р и т а. Вод сэсся. Вольсалöма важöн.

В е р ö с. Кутшöм тэ менö водтöдысь?

Р и т а. Мый нö кутан вöчны?

В е р ö с. Мен, гашкö, сылыштны на окота. Талун эг на сывлы. (*Сьылö.*)

Рита, Рита, Рита-та,

Месö тэнö радейта.

Коръясö кö нöйтлывла,

Коркö öд и кутлывла.

Он кö тарыт жö бурась,

Кысь нö ме кодъыс сюрас?

Лок, йöктыштам! (*Чеччö.*)

Р и т а. Вешйы. Лөгöй нин менам тэ вылö петö.

В е р ö с. Ритö, скöрмöдін öд! (*Ырыштчö.*)

Р и т а. Кучкы, кучкы. Мед больничаö веськала, да асьтö сэсся пуксьöдасны.

В е р ö с. Эг на сэтшöма скöрмы, а эськö...

Р и т а (*мелiа*). Но, вод сэсся, а? Бурöн кора. Вод!

В е р ö с. Унмöй локтö, а эськö... (*Саялö.*)

Рита сулалö чöв, сöмын ыджыда ышловзö. Пырö Рая.

Р и т а. Рая кö-а?

Р а я. Ме. Абу на тай иганаöсь да...

Р и т а. Лок водзлань. Кыдз нин мый кöть овлан? Да, пуксьы.

Р а я (*пуксьö*). А мыйкö тай...

Р и т а. Петяыдкөд эськө поэьо на овны да. Миян өд бара талун код локтис. Гашкө, могөн да?

Р а я. Сидз.

Кост.

Р и т а. Мыйкө талун тэ абу жө сёрниа? Меным эськө дыш жө овлө мукөддырйиыс вомөс восьтыны да. А мый нө, рытнас гортө локтөмысь и шог. Муртса тай удж вылын варовмыла, вунөдчыла да. Войнас сэсся вөтася дай. Быттьө век на томиник, школаө на котрала. Мед эськө вот он и быдмыв сэсся. Гозья олөмсө көть он төдлы. А мый татшөм олөмсөйд? (*Повзьө.*) Гашкө, оз на и узь, а ме сэтшөм го-раа... Шудаөсь жө мукөд нылыс! Петя дорад кө, ме кра-суйтчи жө.

Р а я. Ог төд...

Р и т а. А мый сэн төдтөмыс? Асьтө онджык вылө пукты дай. Юысь мужикысь лёкыс некод абу. А Петяыд оз ю, мый босьтлас, ставсө гортө вайө.

Р а я. Вайө...

Р и т а. А мый сэсся тэн колө?

Р а я. Дыр ковмас висьтавны. (*Чеччө.*)

Р и т а. Пукав на.

Р а я. Мөдысь.

Р и т а. Мыйлакө эськө тэ волін на да? Эн висьтав-а? Быттьө эгө коркө пөдругаяс вөлөй... А, збыль, мыйла волін?

Р а я. Видлыны.

Р и т а. Вай эн ылөдчы. Висьтав, но? Гусятор кө мыйкө, оз пет некытчө.

Р а я (*чөв усьлө*). Узьны, мися, он-ө лэдз?

Р и т а (*шемөсмылө*). Узь, төран! А-а?..

Р а я. Овсис менам сэні.

Р и т а. Кызди овсис? Мыйкө өд лои жө?

Р а я. Нинөм эз ло. Муні и — ставыс.

Р и т а. Вай эн йөйтав. Мыйыс гозья костад оз овлы да. Менам тай со. (*Копыртлө юрсө.*) Вөйдөрлун сартас пескөн кучкис. Талун бара со код. Палялас да пондыны кутас... А ме вина дуксыс пөда.

Р а я. Либө эн и терпит.

Р и т а. Лоө өд. Ыкшаасьөмнад он жө ылөдз мун.

Р а я. Кутшөм нө тайё ыксаасьөм, кор сьёлөмыд оз лэпты сэсся?..

Р и т а. Лэптө көть оз. Заводитөма, да быть ов!

Р а я. Мыйла нө быть?

Р и т а. Откөнтө өд абу жө любө. Быдөн тай мыйкө му-
жикаось да.

Р а я. Тэ ног, сідзкө, мед асьнымөс огө и морт туйө пук-
тө? Меным бара мода вылад верөсыд оз ков.

Р и т а. Омөлик көть пө, да аслам. Со кыз на йөзыс
сёрнитөны. Вот кор дугдасны... А мян нэмө оз на.

Р а я. Ачyd жө тай шуан, мый пө татшөм олөмссыс?

Р и т а. Мый эськө ог шулы да. Эг на өд дзикөдз йөймы,
мед ловъя мужик дінысь мунны. Абу эськө, кыз шуасны,
көрталөма да. Мед. Велөдан жө бур вылө!

Р а я. Но, ачyd төдан.

Р и т а. Йөйтав. Кодөс сөмын тадзтө дойдан-а? Асьтө
медводз.

Р а я. Ог ме дойдөм понда, гөгөрвоан?

Р и т а. Ог, бара, ме тэнө гөгөрво.

Р а я. Тэ мужикылдөн вина дуксыс пөдан, а ме сэтөн —
став олөм дуксыс. Либө меным вурдысьө жө колө пөрны,
либө...

Р и т а. Но, узь, колөкө. Ог тай вөтлы.

Р а я. Метөг нин тиян дзескыд. (Петө.)

4

Керка пытшкөс. Пызан сайын олөма нин мужичөй, чатрасьөмөн газет
лыддьө. Тайө Африкан Иванович.

А ф р и к а н. Иньө, со кывзы. Век, понимайтан, мужикь-
ясөс видөны, найө пө и семья кисьтысьясыс, а, вөлөмкө, ун-
джык юксысьясыс баба рөд. Насянь унджык шыөдчөмыс
судьясас воө. (Чөв усьлө.) Али узян нин? Но и бур, а то
эськө бара войбыд ковмис вензыны.

Пырө Рая.

Р а я. Позьө, Африкан Иванович?

А ф р и к а н. Лок, лок... Пуксы, шойччы.

Р а я (пуксьö). Эг на эськö мудз да... Мися, час пырала...

А ф р и к а н. Волнуйтчан? Ясное делö!

Р а я. Ме ог тöд, кызди ме сэн аски кута...

А ф р и к а н. Кызди кутан? Вай, эн смешит. Рекомендациясыд — лучше не надо. Ме ассьым ог нин шу. Но уставтö ещё видзöдлы. Öнi устав кузяйд ёна юасьöны.

Р а я. Уставтö эськö тöда да.

А ф р и к а н. Текущöй политика?

Р а я. Тöдышта жö эськö да, мед оз ло ошйысьöма-а.

А ф р и к а н. А мый сэсса повнысö? Уджалан бура, медся ыджыдöсь привесьясыд. Водзö велöдчан. Моральнö устойчивöй...

Р а я. Ме ог тöд...

А ф р и к а н. Кызди он тöд? Тэ, понимайтан, не шути, мыйöн оз позь.

Р а я. Мунi ме талун...

А ф р и к а н. Кытчö мунiн? Кытысь мунiн?

Р а я. Кытөн овлi öнöдз...

А ф р и к а н. То есть, мужик дорсьыд? Но, тайö нин, понимайтан, не то, ме эськö шуи. Не то, Раиса Васильевна.

Р а я. Сийөн и пыри, мися, мый тi шуанныд...

А ф р и к а н. Ог одобряйт. Тем более, татшöм ответственной кадö... тэнад олöмыд. Дерт, и мянлысь юаласны, кытчö пö видзöдiнныд, но прежде всего тэнсьыд. Именнö тэнсьыд!

Р а я. Но и мед юалöны. А ме ог вермы сэсса сэнi овны. Тырмас!

А ф р и к а н. Погоди, погоди. Эн тэрмась. Кедзөвтöны али мый тэнö эня-пия?

Р а я. Кедзөвтöмыд мый на?! Найö абу мян йöс.

А ф р и к а н. Но это уж... Кодъяс нö найö? Англичана, американцы? Оз Сöветскöй Союзын овны?

Р а я. Найö асьнысö сöмын тöдöны. Ме сы понда шуа. Налы — куш киён öгыр босьтöмкодъ кодлыкö буртö вöчöмыд.

А ф р и к а н. Вермас лоны. Даже сöгласен ме тэкöд по этому вопросу. Ачым верма фактъяс вайöдны. Но тэ сёрнитiн накöд, видлiн переубедитны?

Р а я. Лун на эз кольлы, мед эг вензьöй. А мый ме сэсса öтнам верма вöчны?

Африкан. И один в поле воин, теперь говорят. Колё тышкасьны аслад убеждениеяс вöсна. А пышйынытö медся кокни... Оз, тадз оз позь. Недопустимо, ме эськö шуи.

Рая. Ме ог тöд, позьö ли оз, а кокөн ме сэсся на динö ог тувчыв.

Африкан. Сидзкö, нинöмла аски и райкомас тэн мунны. Ме ог кöсьы, мед ме вылö тшöтш пятно водис, сэтшöм-татшöмöс пö рекомендуйтö...

Рая. Мыйöн нö ме сэтшöм-татшöм?

Африкан. Ме ог шу, мый тэ тунеядец ли ещö кто там. Но семьятö öд кисьтан? А мый программаад по этому поводу шуöма? Быд ногыс ёнмöдны семья!

Рая. Кутшöм семья ёнмöдны, а кутшöмöс и кисьтны, гашкö, бурджык. Быд семья абу на öткодь.

Африкан. Согласен. Мырдөн ми некодöс огö тшöктö овны. Абу сэтшöм законыс. А коммунист и семья вöсна должен тышкасьны. Вот тадзи ми понимайтам тайö вопросö!

Рая съöкыдырысь чеччö да петö.

5

Керка пытшкöс. Олöма нывбаба кысянөн пукалö пызан дорас, öти сайын и паськöдöм книгаö видзöдлывлö. Тайö — Социалина Михайловна. Пырö Рая, ышловзö.

Социалина (скöрмö). Сидзи-и тöди! Кымынысь öлöдлi: энö комбикормсö унаөн сетöй, измö сийö кынöм пытшкöсас. Шу кöть эн! А висьмас куканыд — да ме дорö!

Рая. Социалина Михайловна, ме... менам...

Социалина. Эз на тадзсö лолы, кöсьян шуны?

Рая. Да, ог... Эз некод менам висьмы. Ме мöдтор кузя тьян динö... кызди парторг динö...

Социалина. А мыйла, сидзкö, бöрдöмыд?

Рая. Ог ме, буракö, аски райкомад ветлы...

Социалина. Но?! Вот мый, Раюк, дона ныв... Кор тэ верöссяяд вöли лöсьöдчан... петан нисьö он вöли, ме сэк эг лысьт тэныд нинöм шуны, кöть и гиялялис кывйöй. Ог соссы. Ме öд баба жö, вома и синма, пеля и. Қазяли жö: он быттьö

ас окотасьыд Петя саяд пет. Но эг лысьт кыв шуны. А öни шуа: тайö абу ворсöм, партияд пырöмьд.

Р а я. Ме ог и ворс.

Социалина. Кысь нö он? Он нин со кöсьы ветлыны да. А, пöжалуй, оз и ков, тадзтö кö.

Р а я. Да оз нин меным, буракö, позь...

Социалина. Мый нин сэтчö лэи? Рая? Да, тэ пуксьы!

Р а я. Муні ме..

Социалина (*вежöртö*). Али... Вай, ноко, пуксьылам да чöв олыштам.

Кост.

Р а я. Сьöлөмöй менам сэн потны кутіс, Социалина Михайловна. Сэсся вот веритöй кöть энöй.

Социалина. А ме верита. Ме öд тöда найöс, эня-пиаöс. Коркö вотчыны вöлі мунöны, да ме йöй юрнад тшöтш вöзйыси. Мися, ог на тöд тась вöрсö да... Нинöмла пö быдöнлы тöднысö, Петяыс шуис.

Р а я. Сійөн жö öд ме и абутöмсö висьталі, кор тай сола черитö корыштинныд. Мамö вöлі пыралас, да сылы ог лысьт чöскыдджыктор лэптыны, а кысь нин йöзö мыйкö петкөдыштыны. Но сэсся тырмас, мед ас костаныс гудрасьöны...

Социалина. Да öд тэ эн и радейтлы, буракö, Петясö? Абу эськö лöсьыд татшöмтортö юавны да?

Р а я. Эг.

Социалина. А мыйла нö петін сы сайö?

Р а я. Скөр йылысь. Мися, меным öд сюрö жö мужикыд.

Социалина. Ой-я жö эськö да. Гашкö, и колöма меным сэки тэнö öлөдны, кор ачыд на падъялан вöлі. А Юраыдкөд нö мый тіян?

Р а я. Гижис да, армиясяныс.

Социалина. Мый гижис?

Р а я. Эн пö сэсся меным гиж.

Социалина. Эз тай нö эськö гöтырөн волю? Кöні öнүджалö?

Р а я. Көнкө ва корсьысын кö-а. Ме сэсся нинöм ог тöд.

Социалина. Гашкö, абу на и гöтыра?

Р а я. Веськодь! Мед эз сідзсö вöч. Аскисö меным мый вöчны-а?

Социалина. Ветлыны бюро вылас. И ме тшöтш ветла.

Р а я. А мый сэсся, тшыкси али мый ме, муні сэсь да?
Социалина. Некод оз и шу. Менам син водзын, шуам,
гэ ньоти эн усь.

Р а я. Африкан Иванович тай, пыралі да, пятно мен ку-
тшөмөскө казтыштис...

Социалина. Ог на ми сылысь кывзысьёй. Мортис абу
паськөм, мед выльёс лөсьодны ли химчисткаё сетлыны. Асья
автобуснас ми тэкөд и журкнитам...

Р а я. Оз кө бара зэрмы да тшыкөд туйсө?

Социалина. Оз, аски мича лө. Со кутшөма сэзь-
мөма ывлаис. *(Рая бөрддзө.)* Да, эн бөрд, ставис на бур
лө! *(Кутлө Раяос и ачыс тиөти шогө усьлө.)* Менам өд
тайө мөд мужик жө нин. Эз шудөй воддзаыскөд усь, да мый
сэсся? Кагаөн ещө кольлі. А сэсся бур морт шөрө веськалі.
И тэ абу пайтөм, сідз кө нин шуны.

Р а я. Ме ог төд...

Социалина. А вай кутам надейтчыны! *(Чөв усьлө.)*
А мамыд төдө нин?

Р а я. Төдө. Бөр ыстө.

Социалина. Час, ме ачым ськөд аски сёрнитла. Абу
на сійө сэтшөм сьлөмтөм.

Р а я. Абу.

Социалина. Кык баба, өти кывъяд ми ськөд воам
на. А өні — со вольпасьыс.

Р а я. Ог, Социалина Михайловна. Выльысь ветла. Онтай
өд сійө скөр йывсьыс...

Социалина. Ветлы и эм. А ме ог на вод.

6

Керка пытшкөс. Пызан дорын Раялөн мамыс.

М а м. Көні бара? Гашкө, эз и мун бөрсө? Пукси да вот
пукала, ог жө петав... Босьті да вөтлі коньбөрс!

Пырө Юрий.

Ю р и й. Здорово! Али эн төд?

М а м. Эг төд тэнө, Юрөос... Кысь нө нин усин?

Ю р и й. Уси кō ѓд, дойми. (*Серѓктыштѓ.*)

М а м. Но, кор либѓ воин? Тэнсьыд ѓд, ыкшалысь, и юавнытѓ он на куж.

Ю р и й. Галун. Гажтѓм тай гортын босьтис, да час, ми-ся, петала сиктас.

М а м. Пѓрччыв шапкатѓ. Эн ѓд овтѓм керкаѓ пыр. Да, пуксьыв.

Ю р и й. Гашкѓ, мися, пырѓмѓн тшѓтш вѓтлан да... (*Пук-сьѓ.*)

М а м. Оз эськѓ и ков тэнѓ керка помѓ сибѓдны да. Яндысьтѓм синлы вот пырсьѓ на...

Ю р и й. Эг на ме Раятѓ сэтшѓма ылѓдлы. Мый сийѓ пись-мѓасьыштѓмсьыд?! Эськѓ овлі кѓ нин ськѓд ли мый ли...

М а м. Эз нѓ сийѓ тѓ вылѓ надейтчыв? И ме тшѓтш сэтчѓ, йѓй выжывыд... Сѓ мортлы, гашкѓ, карточканад ошйысьлі. Со, мися, зятьпуѓй...

Ю р и й. Кутшѓм карточкаѓн?

М а м. Кутшѓмѓс ыстылі. Танк дорын тай сулалан, куим визя погона.

Ю р и й. А-а...

М а м (*нерыштѓ*). А-а... Ачыд нин он помнит.

Ю р и й. Мыйла ог? Помнита. Ме и мѓдѓс на Раяыдлы ыстылі.

М а м. Со ѓд, первой карточкаася, а сѓсся... Ок, эськѓ вот! Он кѓ нѓ любит нывсѓ, мыйла сідзсѓ уджалан, а?

Ю р и й. Гашкѓ, и любита да.

М а м. Мун! Кодкѓ тэныд веритас ѓні. Мыйла нѓ эськѓ либѓ гижин сідзсѓ?

Ю р и й. Кыдзи?

М а м. Эн пѓ тай сѓсся меным гиж. Аддзылі ѓд ме сийѓ письмѓтѓ тэнсьыд. Юрлѓс улас вѓлі Раялѓн дзѓбѓма. Дас лун коньѓр бѓрдис. Сѓсся эсы сайѓ друг... Ойя да ойя жѓ эськѓ да...

Ю р и й. Ме ѓд шуткаѓн... мися, виччысяс оз. Мый нѓ, кык тѓлысь нин и кольлі служитны да. Мися, локта и вись-тася.

М а м. Укватала вот ме тэнѓ ѓні... шуткаѓн жѓ! Меным ѓд тѓ тшѓтш любѓ вѓлі! Эськѓ кутшѓма ме тиян дорын олї, вайин кѓ Раятѓ! Нетшка вот став юрситѓ! (*Някыртѓ.*) И он лысьт скѓрмыны!

Ю р и й. Ог тай и скѓрав.

Кост.

М а м. Сэссия... өтнад али гозйөн... воин быттё?

Ю р и й. Отнам.

М а м. Мый он вайёдлы коркё гётыртё?

Ю р и й. Мый тэн сысы?

М а м. Видзёдла, кутшөмджык.

Ю р и й. Абутомсё ог вайёд.

М а м. Век на али мый гётыртём?

Ю р и й. Но.

М а м. А мый нё эськё он гётрась? Али менам ёрөмысь полан? Абу еретнича, эн пов. Гётрась, сё господи.

Ю р и й. Дыш нин өні.

М а м. Дыш кө, и кызд кужан. Абу ме тэныд тшөктысь ни чуйдысь.

Кост.

Ю р и й. Раяыд нё кызд нин олё?

М а м. Зэв бура! Талун на пыраліс, вашъялө. Мися, вөлөма на енмыд, туяна мужик сайё веськаліс.

Ю р и й. А мый нё эськё ышловзин?

М а м. Сэссия и ышловзыны оз позь?! Гашкё, ме сійөн и ышловзи, мый, сё пасибө, эз тэ сайё пет.

Ю р и й. А мый нё эськё йёзыс висьталёны?..

М а м. Мый висьталёны?

Ю р и й. Свадьба дырйиыс на пё бёрдөма... Раяыд.

М а м. Коддзыштіс, да сійөн. Мукёдыс тай, коддзасны, и бёрдөны. Ме ачым сэтшөм.

Ю р и й. А оз Раяыд любит сійөс...

М а м. Кодөс нө? Тэнө? Мун вай!

Ю р и й. Час, удита на.

М а м. Кутшөм могөн эськё тэ татчө локтін?

Ю р и й. Ме вөтасьла Раятө.

М а м. Но и вөтась, мыйта колө.

Ю р и й. А ме эськө... вайи на Раятө!

М а м. Водз мед вайин. И ланьт сэссия тайё сёрнинад!

Ю р и й. А ветла кө ме?.. (Сувтө.)

М а м. Кытчө?

Ю р и й. Петьясас?

М а м. Ме эськө, татшөм могнад кө вөрзылан?! Тэ нө йой али прөсуж?

Ю р и й. Йойнас вөлі нин. Оні прөсуж. Сёрнитла Раяыд-көд.

М а м. Он лысьт! Смекайтчин нин өтчид, тырма!

Ю р и й. Збыль шуа. Ме, гашкө, сійөн и локті...

М а м. А збыль тай тэ абу тыр сюсь?! Али этша нылыс, мужика баба ковмис?!

Ю р и й. Коді өд колө.

М а м. Лоө, буракө, босьтлыны укваттө!

Ю р и й. На! (*Лөсьөдө мышсө.*)

Кост.

М а м. Юрик, дона пи, сө енмогысьөн... оз өд менам лыб өні тэ вылө кий... эн менө бөрдөд, эновт тайө думтө. Мед нин коньөр мунома да олө, кыс нин эськө бураыс да... Сюрө на тэныд кодкө...

Ю р и й. Мый сійө кодкөыд?!

М а м. А мый нө нин өні сэсса вөчан, мый?

Ю р и й. Мед мунас Петьө дінсыс.

М а м. Ой, оз, оз, оз! Спирт доз ньөблө зырасьны... Вая, да ю усьтөдзыд, а эн жө бара тайө думтө йөзө петкөд.

Ю р и й. Веськодь мен винаыд. (*Көсий петны.*)

М а м. Либө и луныс воас, сэтшөма кө нин Раясө... О, господи, мый он көсий, сійө и шусяс!

Ю р и й. Но, ладнө. Тарыт сідз нин шөйтышта. (*Петө.*)

7

Бвлаын. Тэрмасьмөн восьлалө Рая, сувтовкерө. Паныд локтө Юрий. Аддзысьоны да кыкнанныс чуймөны. Кузякодь чөв олөны. Сэсса Юрий-лөн петыштлө нюмыс, а Рая муртса кутчысьө бөрддэомьс.

Ю р и й. Мися, коді жө. Колө жө тадзи паныдасьны?!

Р а я. Кеж!

Ю р и й (*паныдалыштө*). А мый эськө не сулыштны?

Р а я. Эг на вөлөк вудж. Сувтіс сэтчө!

Юрий. А ме думайта. Гашкө, бөр гортө локны. Дышөдіс нин йөзас овны.

Рая. Ме вөсна.

Юрий. А гашкө, ме буретш тэ вөсна?! Дерт, прөститан кө.

Рая. Нинөмысь.

Юрий. Но, йөйталі ме сэки. Нарошнө гижи.

Рая. Но и олас.

Юрий. А он жө өд тэ Петьөтө любит...

Рая. Ачым төда!

Юрий. Кывзы, Рая... Мыжа ме тэ водзын. Но... но от сэсся вермы ачымөс кутны... Мырддя ме тэнө... Абу тэ сылөн... Менам тэ! Сэсся тэ өні шу, мый шуан!

Рая. Кеж.

Юрий (вешйө). Рая?! Но, шу мыйкө!

Рая (вөрзё мунны, бергөдчыштлө). Водз на тэныд мыйкө шунысө. (Мунө.)

Юрий кольө сулалан.

Пом.

Иван КОДАНЕВ

ВЫЛЫСЬ КРЕСТАСИСНЫ ТУЙАС

Ќти действиеа, кум юкѡна пьеса

*Пьесасѡ вѡлі видлалѡма да ошкѡма драматургъ-
яслѡи Всероссийской семинар вылын, кодѡ мунѡс
1971 вося июньын Дубултыын (Латвия).*

ВОРСЫСЬЯС:

РОМАН СЕРГЕЕВИЧ БОЙЦОВ — фельдшер.
ТИМУШЕВ ГАВРИЛ ЕГОРОВИЧ — гѡрд партизан.
МАТРЕНА — олѡма нывбаба.
ГРОМИДОВ — карательнѡй отрядса подпоручик.
ЕЛСАКОВ — купеч пи.

МЕДВОДДЗА ЮКѡН

Действиес мунѡ 1919 воын Коми крайлѡн ѡти сиктын, кодѡс кум лун сайын босътисны белѡйяс.

Рыт. Кыпыда гажѡдѡм горничаян пукалѡ Громидов, киас книга.

Громидов (очсалѡ). Шойччыштны эськѡ час-мѡд, но он лысьт, штабсянь звѡнитлѡсны, полковник пѡ вермас волы-

ны. (*Ывласянь кылö тöвлөн шитьлялём.*) Но и поводдя: то кöдзыдыс ныртö чепöльтö, то турöбысла дас воськов сайысь немтор он адды. И мыйла менö мөдöдiсны тайö съод вөр шöрас. Пукалi эськö öнi гортын камин дорын либö другьяскöд ворсi преферанс. (*Ветлөдлө, сэсся стенысь босьтö гитара да ворсö мыйкö дыра.*) Кор нин удайтчас бөр бергöдчыны Петроградö. (*Нюжмасьö.*) Эх, узышта жö эськö пöттöдз. Театрьясö кута ветлыны, шампанскöй юны. Сэсся шойччыны ветла заграда. (*Бөр öшөдö стенö гитарасö.*) Чайта, олмыс бөр лоö кыпид да гажа. Та вöсна öд и ми öнi тышкасям.

Öдзöсö таркөдчöны. Öдйö пырö Елсаков, кias винтовка.

Елсаков (*сетö честь*). Ваше благородие, господин офицер!

Громидов (*повзёмпырысь*). Мыйкö лои? Висьтав öд-йöджык.

Елсаков. Кутим... Дона лэбачöс кутим. Кыдзи чайтлiд, сiдзи и лои. Сутки кыйöдчим и воисны Тимушев дорад краснöйясынь кыкөн. Öти кылөн кö, ошйысьны позьö.

Громидов (*кутлө Елсаковöс*). Молодеч, Павел! Таысь тэнö отечество оз вунöд. Кута корны, мед награда тэныд сетасны.

Елсаков. Старайтчи, кыдзи верми. Сöмын кöсйысьöм-тортö эн вунöд, ваше благородие.

Громидов. Офицерлөн кыв.

Елсаков. Водзсасис чöртыд. Прапорщикöс ранитiс, öти салдатöс виис. Кыкөн найö вöлины. Öтиксö ми мөдар югыдö мөдöдiм: пышйыны мөдiс да кыкысь лыи. Көть пемыд вöлi, но веськалi.

Громидов. И таысь ыджыд аттьö, Павел. Талун жö штабö донесение мөдöда. И тэнад смеллун йылысь полковниклы юöрта.

Елсаков (*копыртлө юрсö*). Аттьö, господин подпоручик, Отецестволы и тадзи водзö кута служитны.

Громидов. Ошкана. Зэв бур.

Елсаков. Кытчö тшöктан арестованнöйсö идравны?

Громидов. Тимушевсö чижовкаö шыбитöй, асылöдзыс, гашкö, оз кув. Мөдсö ме дорö вайöдöй. Допрос нуöда. Но

а коймодыслысь шойсö поэö и ю вылö лэччöдны. Кулём мортыд öд немтор нин оз висьтав.

Е л с а к о в. Öнi жö ставсö лоö вöчöма, господин подпоручик. (*Кöсйö петны.*)

Г р о м и д о в. Краснöйыдлысь шойсö бурджык аскиöдз шыбитлыны песчипас сайö. Югдас да видзöдлам, мыйсяма морт, колöкö, танi олысьяс пиысь кодкi и тöдö сйöс.

Е л с а к о в. Гөгöрвои. (*Петö.*)

Г р о м и д о в (*пызан йöрсьыс кыскö наган да суйö галифе зептас*). Бара, тыдалö, шойччыны оз удайтчы. Мыйсяма лэбачöс бара кутисны? Гашкö, мукöдъяс моз жö немтор оз висьтав. Дарём тай съöд мужикъяс, а вомсö клещиön лоö восьтыны, мыръяс моз чöv олöны. (*Шкапсьыс перйö коньяк бутылка да юö.*) Удайтчас кö меным тöдмавны, кöни сулалö краснöйяслөн отрядыс да ыджыд-ö налөн вынныс, полковник, дерт, оз вунöд, кутас корны, медем кыпöдасны менсьым чинöс. Кад нин лоны поручикön, а то и капитанön.

Пырö Елсаков.

Е л с а к о в. Ваше благородие! Дзик пыр ваясны пöткатö. Ме сöмын чужöмсö мыскыштны тшöктi: прикладön кодкi сйöс гөститöдöма, ставыс вир. Горничатö лякöсьтас, ковёртö вирöсьтас.

Г р о м и д о в. Кодкö нö тöдö оз сйöс, мыйсяма морт?

Е л с а к о в. Сиктсаяс быдөн тöдöны. И ме сйöс зэв бура тöда.

Г р о м и д о в. Тэ?

Е л с а к о в. Ссылнöйяс пиысь сйö. Кытыськö Петроградысь мөдöдлёмась татчö. Ой, лэчыд морт. Поэö кö, ме ачым и лыйла сйöс. Комбедын уджавлис, митингуйтис, миянлысь матö сё пуд нянь мырддис да лавкаысь став тöварсö гöль йöзлы сеталис. Шогысла и батьö кувсис.

Г р о м и д о в. Ещö мый тöдан сы йылысь?

Е л с а к о в. Мый ещö висьтавныс. Миян медся лёк враг. Кор тi кутид матыстчыны сиктö, мунис краснöйяскөд. Лекарöн сэнi вöлöма. Öти кылөн кö, сволоч, öнi жö поэö лыйлыны.

Г р о м и д о в. Нолтö öдийöджык сйöс вайöд ме дорö, колöкö, вермам мыйсюрö тöдмавны сы пыр краснöй отряд йылысь.

Елсаков. Кызва, господин подпоручик! (Петө.)

Громидов. Сідзкө, прапорщик Семёновс ранитісны. Чөрт сыкөд Ог радейт ме сійөс. Вывті нин ёна вөлі тша-питчө.

Елсаков вайөдө арестованнойс. Юрсө сылысь бинтуйтөма.

Елсаков. Со вайи лекартө, господин офицер. Меным позьö мунны?

Громидов. Орчча жыръяс виччысьлы, гашкө, ковман.

Елсаков. Ставыс гөгөрвоана. (Петө.)

Громидов (сюся видзөдө арестованной вылө). Сідз, лоам төдсаөсь: Громидов Евгений Иванович, мөд ногөн кө, Жения. Пуксьөй. Төдөмысь, мудзид.

Бойцов пуксьө улөс вылө, сэся сюся видзөдө подпоручик вылө.

Бойцов. Мучитны кутад?

Громидов (петө пызан сайысь, видзөдө Бойцов вылө). Ми йөз культурнойсө, весиг врагъясөс кужам бура приметны.

Бойцов (малалө юрсө). Төдчө, сө кызди юрөд малыш-тісны.

Громидов. Гашкө, өшыбка лои. Энө дивитөй. Салдатыяс миян скөрөсь.

Бойцов. Позьö стөкан ва корны тэнсьыд, господин... Ог аддзы кутшөм чиныд.

Громидов. Ваыд абу жаль... А чинөй менам подпоручик. (Кисьтө стөканө ва.) Юөй, шойччөй. Сөмын ог төд, кодкөд ме сёрнитә?

Бойцов. Роман Бойцов. Көнкө, удитісны нин висьтавыны. Батьөс шулөмаөсь Сергейөн. Вот и төдмасим. Ещө мый месянь ковмас?

Громидов (матыстчө Бойцов дорө, видзөдө чужөмас). Рома, тә али мый тайө? Эн төд менө? Петербург, военно-медицинской училище. Роман!

Бойцов. Оні төді. Шылялөмыд, погонъяса. Öти кылөн кө, аристократ.

Громидов (кутлө Бойцовөс). Рома, колө жө тадзи лоны. Кыдзи нө тә мекөд аддзысин?

Бойцов. Мыйла юасян? Тә өд ставсө нин төдан.

Громидов. Мыйла тадзи сёрнитан? Ми өд кызди шу-
асны, важ төдсаяс. Дерт, кор торъялим, сэсянь коли нин
квайт во...

Бойцов. Эз квайт, а сизим...

Громидов. Мед колөкө и сизим, чөрт сыкөд. Некор эг
чайтлы, мый адззысам выльысь. (*Мунө өдзөс дорө.*) Эй, Ел-
саков! Котөрөн ме дорө.

Пырө Елсаков.

Елсаков. Мый тшөктан, господин подпоручик?

Громидов. Мөд жыръяс менам чемодан эм, восьтыв
да перйы сэтысь кык лимон. На ключсө. Сөмын нинөм не
вөрөдны.

Елсаков. Мый тэ, господин подпоручик. Позьё өмөй.

Громидов. Час ме ачым петала. А тэ, Павел, гажөд
гөстьсө.

Елсаков. Кывза.

Громидов петө орчча жырйө.

Бойцов. Павел Елсаков, а ми өд тэкөд важ төдсаяс.
Эн төд?

Елсаков. Оні төді. Сэки пемыд вөлі.

Бойцов. Батыд кок туйөд жө мунан. Ме эг төд Тиму-
шев ордад тэнө. Төді кө, дерт, и тэныд пулясө вичмөді.

Елсаков. Сыв, сыв... Гашкө, медбөръя сыланкыв
тэнад тайө.

Бойцов. Вермас лоны.

Өдзөсын мыччысьө Громидов, киас лимон да галет пачка.

Громидов (*Елсаковлы*). Павел, тэ верман мянөс
кольны ас кежын. Другкөд со туй вожным крестасис. Окота
варовитыштны.

Елсаков. Ваше благородие...

Громидов. Мун шойччы. Ковман кө, чукөста.

Елсаков неокотапырысь петө мөд жырйө.

Бойцов. Мудзи ме. Позьё кө, регыджык помав, гос-
подин Громидов.

Громидов. Роман, тэсянь ме татшөмтор кыла. Көгь и другъясөн эгө вөлөй, а төдлiм өта-мөдөс. Юыштам, сёрнитыштам, казтылам важ ёртъяснымөс. Ме зэв рад, мый татысь, съод вөр шөрысь, аддзи тэнö.

Бойцов. Кодөс ачуд жö мөдөдiн татчö ссылкаö вит во кежлö.

Громидов. Роман! Господин Бойцов! Мыйла важсö казтывны. Ми жö вөлiм сэки том лэбачъяс кодъөсь на, унатор эг гөгөрволöй. Верма корны тэнсыд прöщa. Мыжа сэк вөлiн и тэ, Рома.

Бойцов. Мыйысь? Гашкö, сысысь, мый гөгөрвои: важ ног овны оз позь. Төдмаси революционеръяскөд, правда вöсна заводитi тышкасьны. Училищеö заводитi листовкаяс ваявны. А кодi вузалiс менö? Гашкö, он төд? Ме эг вунөд, кызди тэ сёрнитiн суд вылын, кор менö да ёртъясөс судитiсны. Прокурорлысь тэ корин, медым менö дорисны кандалаö да мөдөдiсны нэм кежлö ыли Сибирö. Эз ло тэ ног: менö ыстiсны вит во кежлö татчö, коми муö.

Громидов (*шкапысь перйö коньяк, вундалö лимон*). Вай ог казтылöй важсö, дона коллега. А тэ омөльтчöмыд, друг. Қомын арөс позьö сетны. Колö жö тадзи аддзысьны. Вай юыштам, друг. (*Кисьталö рюмкасö коньяк.*)

Бойцов. Шуин жö «друг». Кор нö ми вөлiм тэкөд другъяснас?

Громидов (*лэптö рюмкасö*). Мыйла нö тадзи сёрнитан? Босът рюмкасö да юышт. Сэки кокныдджык лоö варовитны.

Бойцов. Мый йылысь варовитны? Ми ставсö нин сёрнитiм.

Громидов. Господин Бойцов.

Бойцов. Господинөн некор эг вöv, но сэтшöма кö нин коран, позьö öти рюмка юны. (*Тонгысысьоны, сэсса юоны.*)

Громидов. Пыр на оз эскыссы, мый пукалам тэкөд көнкö зырянскöй сиктын да юам английскöй коньяк. И заказкаыс бур — лимон.

Бойцов. Дерт, көнкö важөн белöйяслы служитан.

Громидов. Сы йылысь вайö огö сёрнитöй. Ог радейт, кор тыра рюмка сулалö.

Бойцов. Гашкö, висьталан, мый мекөд водзö лоö?

Громидов. Ставыс ас кадö. Ми тэрмасыны ог радей-

тöй. (Чеччö, заводитö ветлöдлыны.) Ковмас висьтавны, кыдзи тэ Тимушев дорас веськалин. Коді ыстіс? Мыйла?

Бойцов. Тасянь и колö заводитны, господин подпоручик.

Громидов. Кывза, висьтав.

Бойцов. Ме фельдшер. Локті Тимушев ордö сöмын сымогысь, медым отсавны мортыслы.

Громидов. Қытысянь локтін? Коді ыстіс?

Бойцов. Тайö нö мый? Допрос?

Громидов. Позьö шуны и сідз.

Бойцов. Тöдны эськö, мыйла тэ воин татчö. Мый тэныд колö коми мусьыс?

Громидов. Висьтала веськыда. Ми локтім татчö öти могөн, медым зырянаöс велöдны овны, медым быд мужик и баба тöдіс, мый налөн эм отечество, медым помавны большевикьяскöд, кодьяс олөмсö пузымтісны.

Бойцов. Большевикьяс-ö олөмсö пузымтісны? Коді нö эскас тіянлы? Большевикьяс сетісны гöль йöзлы му и видз, дугöдісны, медым найöс важ моз эз нартитны озырьяс, и найö жö, колины, тэ ног мыжаöсь.

Громидов. Вот тэ, роч морт, комиөн мыйлакö велöдчöмыд сёрнитны, а нинөм он гөгөрво.

Бойцов. Да, ме роч морт, но позьö öмöй лёк кыв шуны сэтшöм йöз йылысь, кодьяс некор оз көсийны бергöдчыны важса олөмас.

Громидов (скöра). Сэтшöмьяссö колö лыйлыны, вивавны.

Бойцов. Коми муыд öд паськыд, ставсö он виöй.

Громидов. Менö шензьöдö öтигор, кыдзи тэ, Петроградса вöвлөм студент, тадзи сёрнитан татчöс дикарьяс йывсьыс.

Бойцов. Дикарьяс шуан... Ме эськö мөдарö шуи: ті дикарьясыс. Мый тіянлы колö татысь? Оз öмöй тіянтөг вермыны коми уджалысь йöз лөсьöдны ассыныс олөмсö. Мый вайид бурсö? Быд мортöс, коді кыпöдчö озырьяслы паныд, шыбитад йöрданö, лыйлад, мөдöдад тюрьмаясö. А мыйла? Тіянлы тайöс тшöктöны вöчны көзяиньясыд? Медым пöдтыны да грабитны коми йöзöс.

Громидов. Но, но... Вывті эн ызгы. Ас йывсьыд мөвпыштлы. Сідзкö, отсөг көсийн сетны Тимушевлы.

Бойцов. Кывлі, мый мортыслы сьöкыд да со и локті.

Громидов. Ой, пөръясян, господин Бойцов.

Бойцов. Мыйла нө сідзкө юасьныс?

Громидов. Ставсө тōдам, ог весьшөрө английскōй галетъяс сейōй. Служитōмыд од Краснōй Армияын фельдшерōн. Комбед котыртлōмыд. Тōдам и сы йылысь, кызди тэ веськōдлōм улын озыръяслысь мырддялōмыдōсь няньсō да паськōмсō. Ставсө тōдам, господин Бойцов.

Бойцов. Елсаков висьталіс.

Громидов. Мый кōть и сийō.

Бойцов. Ешō кутшōм юасьōмъяс лōоны?

Громидов. А тэ тōдан, мый тōлысь мысти олōмыс тані лоас сэтшōм, кутшōмōс ми кōсьям.

Бойцов. Тайō нин сōрōм. Тэ од офицер. Он омой адззы, мый важас бергōдчōмыс некор оз ло.

Громидов. Ешō отитор юсала, чайта, веськыда вочавидзан.

Бойцов. Юась. Верма кō, висьтала.

Громидов. Тэ велōдчōм морт, гōгөрвоан, дерт, кытчō веськалін.

Бойцов. Ставыс гōгөрвоана... Карательнōй отрядын ме, кōні подпоручикыс Громидов, важ тōдса, ...провока...

Громидов. Ланьт!

Бойцов. Полан, мед висьталōмсō некод оз кыв.

Громидов (*скōрмō*). Места вылад позис тэно лыйлыны, но кызд важ тōдсаōс жалита. А тэ аттьōалōм пыдди чужōмō сьōлалан.

Бойцов. Ог сьōлав, а висьтала.

Громидов. Чайтан ме тэно жалита, кутлыны кута. Ог. Аски жō тшōкта лыйлыны. Суд ни рад оз ков, асьным ми тані кōзяинъясыс.

Бойцов. Кōзяинъясыс тані коми уджалысь йōз.

Громидов. Но эм тэнад мōд туй. Ми тōдам, мыйла ті локтід аслад другыдкōд, код дорō локтід. Висьталан кō, кōні тиян отрядыд сулалō, кымын морт да мыйсяма оружиеяс сәні, ставсө прōстита друг мортлы. Ловйōн колян. Ешō бурджык, кольччан кō уджавны фельдшерōн миян отрядō. Раненōйяс миян зэв уна, а найōс лечитысьяс абуōсь.

Бойцов. Да, райын моз поэбō овны.

Громидов (*радпырысь*). Сідзкō, сōгласитчан. Ме сідзи и тōді. Ми гōгөрвоам ота-мōдōс. Аски нуōдан миянлысь от-

ряднымос сэтчө, көні сулалөны краснойяс, и нинөм сэсса тэ-
сянь оз ков.

Бойцов (*чеччө*). Кутшөм тэ вөлін, сэтшөм на и өні,
Громидов. Коньяксыд да лимонсыд аттьө, но ёртъясөс ог
көйы вузавны. Верман сетны индөд, медым өні жө менө лый-
лісны.

Громидов. Жалитны кутан, Роман.

Бойцов. Ог. Найөс, кодъяскөд уна вояс чөж оли өтла-
ын, кодъяс меным лоины вокъяс да чойяе кодбөсь мусаөсь,
матыссаөсь, некор ог вермы вузавны.

Громидов. Елсаков! Көні тэ?

Елсаков (*өдзөс дорсянь*). Тані ме, ваше благородие.

Громидов. Чижевкаө сійөс да сюсьджыка видзөй.

Елсаков. Видзам, видзам. (*Бойцовлы.*) А но, больше-
вистскөй сволоч, вөсьлав да эн лысьт бөкө кежны. (*Елсаков*
вөсьтө өдзөс да горөдө часөвөйлы.) Шойчыны сійөс мөдө-
дөй чижевкаө, а татчө вайөдөй Тимушевөс.

Громидов (*Елсаковлы*). Павел, чижевкаас колө йөрт-
лыны и Матренатө, медым кывзыяс, мый кутасны сөрнитны
ас костаныс Бойцов да Тимушев. Сюся мед кывзыяс. Мый-
кө кө оз сідзи висьтав, аски сійөс черияслы закуска вылө
тшөкта шыбитны. Сідзи и висьтав тьөтыслы. Көсйө кө гортас
веськавны, медым отсалас миянлы. Гөгөрвоин?

Елсаков. Кызди нө... Ставсө гөгөрвои, кызди висьталін.

Громидов. Мун. Ме надейтча тэ вылө.

Елсаков сетө честь да петө.

Занавес.

МӨД ЮКӨН

Чижевка. Ошиняе стеклө пыдди зөвтөма решетка. Джоджас идзас вы-
лын куйлө Бойцов. Пельөсын бэйө дзузган би.

Бойцов (*пуксьө*). Кытчө нө Гаврил Егоровичсө нуисны?
Оз-ө нин лыйлыны көсйыны? (*Малалө юрсө.*) Ой, кызди юр-
өс жугөдө. Төдны эськө, мый өні думайтөны миян йылысь от-

рядын. Удитіс эз пышйыны ёртöй? Лыйлісны сы кузя. Гашкө веськалісны, вины вермисны. (*Чеччө да заводитө ветлөдлыны.*) Но, Роман, тані и тэнад, тыдалө, помасяс туйыд. Жаль, этша удиті бурсө вöчны йöзыслы. Громидов менö оз прöстит. Тані кö мөд кырныш Елсаков. Сійö ме йылысь унатор төдö. Комбедын уджалігөн на вины кöсйысьлөма. Сэки эз удайтчы лөлөс бөсьтны, а öні виас.

Воссьö өдзөс, пырö Елсаков, аскöдыс вайөдö Матренөс.

Е л с а к о в (*Бойцовлы*). Эй тэ, большевик! Вод места вылад, а то пель бокад сета.

Б о й ц о в. И ветлөдлыштны оз позь. Белöйяслы старайтчан, Елсаков. Но-но... ог вунөдöй тайöс.

Е л с а к о в. Ставыс вунö. Аски кö тэнад шойыд кутас туплясьны Эжва вылын. Рака-катшаяс да тшыг поньяс чöсма-сьыштасны фершал яйнад. Ме ставсö нин тэ йылысь висьталі господин подпоручиклы.

М а т р е н а (*пернапасасьö*). Свят, свят, кытчö менö вайөдісны.

Е л с а к о в. Тэ ланьт, пöрысь. Вод пельöсас да узь. Аски петкөдлан, кöні мужикыд дзевсясьö. Он кö кывзысь, йөрданö купайтчыны лэдзам. Миян законыс стрөг.

Матрена пуксьö пельöсö.

Б о й ц о в. Олөма нывбабасö көть эн повзбөдлы, тэ өд пи вылө сылы туян.

Е л с а к о в. Гашкө, окавны да кутлыны тیانöс. Торйөн нин тэнö, Бойцов. Вунөдін, мый тэ вöчин миян семьякөд. Дө-маса гачьясöс да корысьясöс кыпөдін миянлы паныд. Овмөс-нымöс рөзөритід. Енмыс тай вөлөма на, отсөг вылө со белöйяс воисны. Öні ми петкөдлам тиянлы пуж. Тешитчыштам, кыдзи вермам.

Б о й ц о в. Виньдан, Елсаков. Ми унаөнöсь.

М а т р е н а. Сэсса нö меным тані и ковмас узыны? Ыв-лаын кодь көдзыд да. Мыйсяма грек нö вöчи?

Е л с а к о в (*петкөдлө кулаксö*). Этійöс аддзылін? Лөн-джыка ов, а то медбөрря пиньястö кисьта.

М а т р е н а (*Елсаковлы*). Тшөкты көть пасьшой шыбитны. Абу өмөй яндзим тешитчыны мыжтөм нывбаба вылас.

Б о й ц о в. Тьбтö, налы өд мортыд понийсь на донтөм.

Елсаков. Ланьтöй. Қыла кө лишнöй сёрни, ывлаө тшöкта петкөдны. Сэни шоныд.

Петö, кылö öдзöс пöдлалём шы.

Бойцов. Томналисны, пышйöмысь полöны. (*Матреналы мыччö ассьыс пасьсö.*) На шебрась, тьötö. Ог төд, кызди шуöны тэнö.

Матрена. Матренөн. Сиктын быдөн Сöчөн Матренөн төдöны. А тэ нö кодi, бур мортöй? Пемыд да ог и аддзы.

Бойцов. Бойцов ме, Роман Сергеевич. Гашкö, кывлiн?

Матрена (*матыстчö Бойцов дорö, сюся видзöдö*). О господьö, фершал кө-а, кодi Визьга сиктын олiс?

Бойцов. Буретш ме, Матрен тьöt. Эн чайт, көнкö, аддзысьны мекöд.

Матрена. Дерт эг, дерт эг. Вот дивöйд. (*Кияснас кучкалö бокъясас.*) Татшöм бур мортсö нö мыйысь татчö пуксьöдiсны? Ок, ок, ок...

Бойцов. А тi кызди веськалiд? Да тэ пуксьы, пасьсö вольсав ас улад.

Матрена (*пуксьö*). Сё пасибö, бур мортöй. Кывлi: ыли муысь мянладорас воöмыд, а сьölöмыд коми войтыр кодь небыд. Пуксьöдiсны менö белöйясыд дзик прöстайсь: верöсöй на воигкежлö сиктысь пышйис. Локтiсны гортö винтовкаа салдатъяс, ставсö пузымтiсны, нагайкаөн весиг лöсыштiсны. Мед налөн киныс косьмас. Сэсся шыбитiсны менö вöв доддьö да вайöдiсны татчö. Кытчöдз пö мужиктö он инды, огö лэдзöй. Қытысь нö ме инда, кор ачым немтор ог төд. Час волас гортö, ме сылысь синъяссö перъя. Сы вöсна меным лö мучитчыны.

Бойцов (*шмонитöмөн*). Кызди нö сэсся синтöгыс кутас ветлөдлыны?

Матрена. Синъяссö, гашкö, ог убелит перйыны, а вида бонбус. (*Ышловзьö.*) Сöмын ловъя абу менам Öльöксанушкыс? Нянь тупöсь сöмын сьёрсьыс босьтiс, ещö пицаль да пула-порок. Код төдас, көни уялö. Менö көть мед жалитiс да гортысь некытчö эз вөрзьи. Öлөм дай вылөм. Öз öд и кывенмыс менсым шөгсö.

Бойцов. Шогыд öд öни абу сöмын тэнад, Матрен тьöt. Со кызди тешитчöны белöйясыд уджалысь йöз вылад.

Матрена. Надзöнджык, бур мортöй. Қыласны кө, тэ-

ныд ни меным бур оз ло. А окота на тайё адсьыс ловйён петны.

Бойцов. Мужиктё нё кызди шуоны?

Матрена. Мужикёс? Он ёд тёд сійёс. Ольёксан Степанович Кузнецовён эськё шулісны да...

Бойцов. Съёд уска? Каллян куритё? Мунігас юрсё отарё-модарё катлөдлө. Сюзьыб сиктын олө.

Матрена (*чуймө*). Кытысь нё тэ сійёс төдан, фершер?

Бойцов. Краснойяс отрядё сійё воис. Ольёксаныд тэнад ловья и дзоньвидза. Қоксё сөмын зыртөма. Нелямын верст пө лампа вылын кысси.

Матрена. Дөмаса гынкотсё көмалөма, вот и зыртис, көнкө, коксө. О господьё, кутшөм бур юөр тэ меным висьталин. Сё пасибө, оз тусь. Медым аски жө тэнө бөр лэдзасны татысь.

Бойцов (*чеччө да ветлөдлө*). Оз, менө татысь бурөн оз лэдзны.

Матрена. Войбыд енлы кута кевмыны. Сідзкө, Ольёксанёй ловья? Ме нель вой нин синьясөс эг куньлы. Эшті жө майшасыны. Тані ещө быд пөръя повзьөдлөны, тшөктөны индыны, көні дзебсясьё мужикөй. Оз кө төдны, бурджык. Чөв овны кута, быттё нинөм эг и кывлы. Сөмын тэ, бур мортөй, та йылысь белөйясыслы немтор эн висьтав.

Бойцов. Эн пов, дона ань. Кор колө, ме кужа чөв овны.

Матрена. Сё пасибө. Нэм чөж кута казъывны тэнө. Бур и юөр вайин.

Бойцов (*өлөдө*). Надзөнджык. Кодъяскө локтөны татчө.

Елсаков чижовкаё вайөдө Тимушевёс. Тойыштө сійёс, Тимушев усьё.

Тимушев (*Елсаковлы*). Надзөнджык, зырымбедь, а то синьяс костад пас пукта.

Елсаков. Гашкө, ещө содтыны?

Бойцов (*скөра видзөдө Елсаков вылө*). Огө вунөдөй тайёс, купеч пи.

Елсаков эрыштчылө Бойцов вылө, сэсся крута бергөдчө да петө. Матрена да Бойцов копыртчөны Тимушев динө.

Матрена. О господьё! Со кызди тешитчөны миян вылын. (*Видзөдө Тимушев вылө.*) Оз-ө нин синьясөй пөръясьны, Гаврилушко!

Тимусев. Но вот, Матрена, ассыд важся жöниктö эн тöд. Сэтшöма öмöй нин пöрысьми да мисьтöмми, кöчачам.

Бойцов. Тi, вöлöм, тöдсаöсь.

Матрена. Кыззи нö. Ми öд öти сиктын Гаврилкöд чужим, том пöранымöс öтлаын коллявлим. Ме сэсся верöс сайö петi орча сиктö.

Тимусев. Быдсямаыс вöвлi. Со тай бара аддзысим. Öнi войбыд позяс варовитны, сöмын отсав чеччыны, а то эсийö сötанаыс тойыштiс да плешöс муртса эз поткöд.

Бойцов да Матрена отсалöны Тимушевлы пуксыны.

Бойцов. Бара нöйтiсны, Гаврил Егорович?

Тимусев. Эз. Мудзöма нин, тыдалö, подпоручикыс миян кодьястö нöйтны.

Матрена (*ышловзбö*). Ок-ок-ок... Ловйöн кö татысь пета, вичкоб медся кыз сисьсö сувтöда.

Тимусев. Эк, кöдзид ырöш эськö öнi юыштны. Офицерыс чашка тыр коньяк мыччылiс, но юныс эг вермы: лудiк дукöн öвтö сэтысь. Самöкурысь чöскыд нинöм, буракö абу.

Бойцов (*чижовка пельöсысь вайö чурка да пуксьö сы вылö*). Юасисны?

Тимусев. Удж меным вöзйöны, уна деньга весиг кöсьысöны сетны.

Бойцов. Кутшöм удж? Висьтав тöлкөн, Гаврил Егорович.

Матрена. Сетасны деньга, виччысь. Лёк зверьяс найö, а абу йöз.

Бойцов (*Тимушевлы*). Эн тай нö вочавидз?

Тимусев. Чистöй удж вöзйöны. Пукав сöмын корадоддын да индав туйсö, кытчö мунныс. Тулуп пиö пö пуксöдам, баринöс моз нуам. Да, лöсьыд. Эк, кöш ырöш кö эськö кодкö мыччис.

Матрена (*вашнитö Бойцовлы*). Юрнас, буракö, Гаврилыд вöрзбöма. О господьö! Сөрö тай нö.

Тимусев. Мый тi сэнi вашкöдчаннуд, морьяс?

Бойцов. Гашкö, водан да шойчдыштан? (*Босьтö Тимушевлысь кисö да кызвö пульссö*.) Да, да, колö öнi жö водны.

Тимусев. Окота на пукыштны «гажа горничаас».

Матрена. Таысь «гажасы» оз тöр. Ломтыштынс весиг абу убелитöмаöсь скаредъясыд.

Тимусев. Төвся войнад олөма йөзүдлү паччөрысь мусанинөм абу. Эн пöрысьмы, Роман Сергеевич, дона морт.

Бойцов. Гаврил Егорович, вай делö йывсьыс сёрнитыштам. Тэа-меалөн олөмным юрси прать вылын öшалö, быд здукын вермас орны сийö.

Тимусев. Роман Сергеевич, тэ кыйсьывлн коркö налькйөн? Дерт, көнкö, эн. А ме дыр кыйсьывлі. Дас кык арöс на и вöлі, кор сьöдбöжлы медводдзаысь окті нальктö. Шедöма, трустыд. Белöйясыд кодь жö еджыд пася. Кульны куті да лөк дук дінсьыс кылö, керкасыд көть пышйы.

Матрена (*довкйöдлö юрсö*). Умсö воштöма, ей богу висьмöма.

Бойцов (*Тимушевлы*). Надзöнджык, и стенъясыс вермöны кывны. Матрен тьöt, менам пасьөн шебрась, а то изöймитан войнас.

Матрена. Ачүд нö кызди?

Бойцов. Ме том на, дзикöдз, гашкö, ог кынмы.

Тимусев. Вот ме и мөвпала, фельдшер друг, кызди татшöм нальксö вöчны öні, сöмын не сьöдбöжлы, а гырысьджык зверь вылö.

Бойцов. Думайт, дона друг, думайт. Ме заводиті гөгөрвоны тэнö, кытчö синан.

Матрена (*өлөдö*). Надзöнджык сёрнитöй, колökö, кывзöны. Меным тай тайö антүс Елсаковыс тшöктіс кывзыны, мый йылысь Гаврилкөд кугад ас кежад сёрнитны-варовитны.

Бойцов. Збыль? Вот яндысьтöм синъясыд. Сідзкö, кывзысьны тшöктісны сёрнитöмнымöс.

Матрена. Ей богу. Кызди шуисны, сідзи и висьтала.

Тимусев. И тэ көсийсин, Матрена көчамач.

Матрена. Кытчö нö воштысян, кор лыйлөмөн повзьöдлöны. Этшаöс öмöй нин лыйлісны да йи улö суйисны. Синнас оз лапнитны, виасны морттö.

Тимусев (*грöзитöмөн*). Эк, Матрен, Матрен... Мужик йывсьыд көть мед думыштін. Сийö öд мянкöд.

Матрена. Талунöдз сы йылысь нинөм эг тöдлы. Пасибö, Роман Сергеевич висьталіс. Эн пов, Гаврилушко. Татшöм шань йöзöс ог вузав, шуа: нинөм эз сёрнитны и ставыс.

Бойцов. Чайтан, эскасны найö тэныд? Оз. Колö мыйкö мөдтор мөвпыштлыны.

Тимусев. Куритчан, дерт, некодлөн тiян абу. (*Матреналы.*) Со вöлөм, мыйла тэнö мянкöд öтлаö пуксьöдö-

маось. Сідзкө, Роман Сергеевич, өнісянь сёрнитны нинөм огө кутöй, немöй улö лэччысям. Сёрнитны кө кутам, Матрена удгас налы.

Матрена. Мыйла нө, Гаврил, сэтшөма менө омөльтан? Месянь тиянлы некутшөм лёк оз ло.

Бойцов. Аттьö, Матрен тьöt, ыджид аттьö.

Тимушев. Онöдз ставыс мунö зэв бура. Меным кок-
ныдджык лоö. Эскыныдджык кутасны.

Бойцов. Он-ö нин белöйясыслы көсйи индыны, көнi
отрядным сулалö?

Тимушев. Тшöктöны да быть инды, көчамач. (*Нюмъ-
ялö.*)

Бойцов. Чайтан эскасны тэныд. Гашкө, ме видла бөб-
йöдлыны Громидовöс.

Тимушев. Тэныд оз позь. Яр вөв кодь тэ, Роман.

Бойцов. Тэ, Матрен, узь. Миян Гаврилкөд мужичöй
сёрни лоö. (*Вешйöны бокöджык.*)

Тимушев (*нюмъялö*). Эк тэ, роч друг! Роман Сергее-
вич, дона пи! Тэнö колö кызкө мездыны.

Бойцов. Пола ме тэ вöсна, Гаврил Егорович.

Тимушев. Пöрысь вöлыд бөрөздатö оз на дзуг.

Бойцов (*заводитö ветлöдлыны*). Нинөм мөвпавны-га-
дайтны. Дыр миянöс танi оз видзны. Аски жö лыйласны. Оз
кө аски, кык лун мысти. Пышйыны ми татысь огö вермöй,
аддзанныд öд кутшөма видзöны. Ме көсья висьтаваны сöмын
ötитор: öти делö вöсна тышкасим, öтлаын и кутам овны.
Смела, прöща кортöг. Мед тöдасны, кырнышьяс, мый ми эгö
повзьöй.

Тимушев. Роман, тэныд öмöй окота кувны? Ме со квай-
тымынöс тырта, а синъясöс нэм кезлö куньны абу на окота.
Сідз öд, Матрена?

Матрена (*чеччö места вывсьыс*). Сідзи, Егорович,
сідзи. Кодлы нө кувны окота. Бур олөмсö öд эгö на аддзы-
лöй. Колö видзöдлыны, мый водзö лоас. Сэки и кувны позьö.

Тимушев (*чеччö*). Сідзкө, кывзöй менө. Ме тиян пиысь
арлыд серти медся ыджид.

Бойцов. Висьтав.

Тимушев. Подпоручик Громидов менө асылöдзыс
тшöктiс мөвпавны öтитор: либö ме петкөдла белöйяслы да
нуöда найöс сэтчö, көнi сулалö краснöй отряд, либö... Öти
кылөн кө, лыйласны. Но и ме абу сямöд лапти. Мөвпалi

мыйсюрö и вон öти кывйö: колö отсавны «коньöрьяслы». Сэтшöм окота налы аддзысьны гöрд отрядкöд.

Бойцов. Шыбöльö верман веськавны, Тимушев. Тайö чöрт тöдö мый. Позьö öмöй татшöмтор босьтны ас вылад. Вермасны пасьвартны отряднымöс. Найö öд немтор оз вич-чысьны.

Тимушев. Кызди да код пыр юöртны та йылысь отрядö, ме сідз жö думайті. Таын и Матрена вермас миянлы отсавны.

Матрена (*кыпöдö юрсö*). Верма кö, мыйла ог отсав, менам öд верöсöй сэнi жö. Часлы, часлы, волас гортö, бонбус вида. Немтор эз висьтав, гортись пышйис.

Тимушев (*Матреналы*). Громидов аски тэнö пыр жö корас ас дінас. Кутас юасьны, мый йылысь ми сёрнитім Бойцовкöд. Вот и висьтав, сöмын ставсö мöдарö.

Матрена. Кызди тшöктад, сідзи и баита. Мед сöмын тиянлы лёк эз вöв.

Бойцов. Сьöкыд мог ас вылад босьтан, ёрт.

Тимушев. А ме пола тэ вöсна. Тэ том, кос тусяпу моз верман öзйыны-ыпнитны. Сійөн и ас вылö став грексö босьті. Да и тэныд, вöвлöм ссыльнöйлы, белöйяс öдвакö кутасны эскыны. Тэ абу сэтшöм, медым нуöдны найöс асланым отряд сулаланінö.

Бойцов. Тайö тэ веськыда висьталін. Ог вермы ме белöйясыдлы копыртны юрсö.

Тимушев. И ме ог вермы, но колö. Тэнö колö видзны, Роман. Вöтлам ми тайö сьöд кырнышъяссö коми муысь — сэк ковмас стрöитны виль олöм, код йылысь тэ ачид мем унаысь висьтавлывлін. Тэ и висьсысьясöс кужан лечитны, и йöзöс грамотаö велöдны. Меысь тайö делöас ичöt пöльза. Ассым олöм ме олi. Кык нэм он ов.

Матрена. Олім, Гаврилушко, олім. Эгö гусясьлöй, суд да рад эгö тöдлöй. Некоді тэа-меа йылысь лёк кыв оз лысьт шуны.

Тимушев. Роман Сергеевич, ог кö ме сöгласитчы та вылö, аски и кыкнаннымöс котшкасны. Сэки сёр лоö. (*Матреналы*.) А öні кывзы тэ, Матрена, да быд кыв сюркняв пель гöгöрыд.

Матрена. Ой, мед эськö немтор эз вун.

Тимушев. Кор корасны Громидов дорö да кутасны юасьны...

Матрена. Нинөм ме налы ог висьтав.

Тимушев. Он косьы да ковмас юортны. А офицерыслы висьтавны колө тадзи.

Бойцов. Ставсө бура мөвпыштöй. Мед эскыны кутисны.

Тимушев (*Матреналы*). Висьталан, мый ми фельдшеркөд войбыд зычитим.

Матрена. Мый тэ, Гаврилушко. Позьö өмöй.

Тимушев. Не сөмын позьö, но и колө, Сидзи и висьта-лан: Тимушев пö косьö петкөдлыны, көнi сулалöны краснöй-яс, а Бойцов таысь муртса эз джагөд сийöс. Тимушев ошкө тиянөс, гөгөрвоёма, мый став лёкыс краснöйяссиянь локтö. Зэв пö любö, мый деньга косьöмыдөсь сетны. Мөс косьö ньöбны, прамöйджыка олыштны.

Бойцов. Но и артист жö тэ, Гаврил Егорович.

Тимушев. Энлы, помөдз висьтала да вöлисти. Та кузя ме, Матрен, сидз жö пана сёрни Громидовкөд. Мыйла, мися, тi тайö коньөр аньсö пуксьöдинныд. Став сиктыс тöдö, мый Сöчөн Матрен некодлы лёк кыв эз шулы, лун и вой уджалис. Мужик йывсьыс кө кодкө сөрис, энö эскöй. Сийö пармаö вö-равны петис: таво öд лёка уна зверь-пөткаыс. Тэнö, дерт, бөр лэдзасны. Ме, дерт, ог нуöd найöс, кытчö тшöктöны.

Бойцов. Друг да оз лэдзны? Сэки мый?

Тимушев. И та йылысь ме гөгөрбок артышти. Колö чайтны, мый лэдзасны. Найö полöны миян отрядысь, а сы йылысь нинөм оз тöдны. Тэрмасьöны öдийджык жугöдны сийöс да мунны водзö, öтлаасьны мукөд белöй отрядьяскөд.

Бойцов. Тайö гөгөрвоана.

Тимушев (*Матреналы*). Кор тэнö лэдзасны чижовка-сьыс, аддзöдлы менсьым Косьта пиöс. Медым сийö пырысь-төм-пыр кокас сюяс лампа да исковтас Кыркөтш сиктö, миян штабö. Кык лун мысти ме сийö туй кузяыс кута вайöдны белöйясöс. Мед отряд лөсьöдчö найöс паныдавны. Бурджык вöли, Бука шор дорын кө белöйяссö виччысисны. Вöрыс сэнi сук, öтар-мөдарсянныс джуджыд кыр. Позьö öтитөг белöй-ясöс сэнi катшкөдны, көчамачьясöс.

Матрена. Вунöда кө либö мыйкө дзуга.

Бойцов. А тэ эн вунöд, Матрен тьöt. Аски асыв ещö төлкуйтыштам, мый вöчны. Абу кокни тайö уджыс.

Тимушев. Ещö мед öтитор висьталас пиöй отрядас: ме кута пукавны корадоддын. Оз жö эськө мед лыйны офицер пыддиыс. Ставсө гөгөрвоин?

Матрена. Друг да оз лэдзны менö татысь. Сэки пийдылы ог вермы юöртны.

Тимушев. Сэки ме найöс некытчö ог нуöd. Танi смертьсö примита, Роман Сергеевичкöд öтвылысь. Мöд туй миян абу. Чöрт ни ен оз отсав мездысьны.

Бойцов (*кутлö Тимушевöс*). Аттьö, Гаврил Егорович. Тэ тайöс ставсö думайтiн, медым менö мездыны белöйяс кысь. Гөгөрвоа. Сё пасибö, муса друг.

Тимушев. Жугöдам-пасьвартам белöйясöс и пыр жö мездем тэнö.

Матрена. Виасны кö Роман Сергеевичтö?

Тимушев. Оз. Громидов миянкöд жö мунас. А сытöг некод, дерт, оз босьт ас вылас татшöм грек. Сидзкö, кутчысь, друг, виччысь миянöс.

Бойцов да Тимушев кутчысьлöны.

Занавес.

КОИМÖД ЮКÖН.

Бойцов öтнас ветлöдлö чижовка кузя. То сувтыштлас, то кывзысьыштас.

Бойцов. Гөгөр чöv-лөнъ, быттьö ставныс кулöмаöсь. И сёйны лунтыр эз вайлыны. Тöдны эськö, мый отрядын вöчсö. Удайтчис-ö Гаврил Егоровичлы пöръявны белöйяссö. Колöкö, Матрен тьöt некодöс эз вермы мöдöдны отрядö. (*Стучитö öдзöсö.*) Эй, кодкö сэн ловъя морт эм абу!

Восьö öдзöс, чижовкаö пырö Елсаков.

Елсаков. Мый стучитан? Али бокид луддзис, большевик.

Бойцов. Мыйла нö асывсяныыс сёйны он вайöй. Ыстыв ме дiнö подпоручиктö. Норасьны кута.

Елсаков. Кытысь ме Громидовсö тэныд ыста. Сiйö ачыс нуöдiс салдатясьсö, медым öдйöджык пасьвартны тiянысь отрядтö. Петкöдласны налы пуж.

Бойцов. Кодлы өд петкөдласны. Водзвыв эн радлы. Бөрдны, колөкө, ковмас.

Елсаков. Воас Громидов да кута корны, медым меным тшөктас тэнсьыд ловтө босьтны.

Бойцов. Гашкө, меным ковмас лыйлыны тэнө, Елсаков. Оні мун да сёйны мыйкө вай.

Елсаков. Аскиөдзыд сідзи нин узьяс. Адө веськалан да сәні сирөн вердасны, большевистскөй дуктө вөтласны: Ха-ха-ха.

Бойцов. Гөрдлы, гөрдлы, он кө виньды.

Елсаков. А тэ эн повзьөдлы менө. Ме өні кута тиянөс повзьөдлыны да водзөс босьтны. Гашкө, вунөдін, кызди комбедса уджалысьяскөд грабитид миянөс.

Бойцов. Став эмбурыс и няньыс, мый мырддим тиянлысь, уджалысь йөзлөн. Налысь ті кучиксө кульлід, посьсө кисьтлід. Найө тиянлы мырсисны-пессисны, а ті чераньяс моз пукалінныд горничаад да лыддид барышьяс.

Елсаков. Аски кутан менсьым прөща корны, кокөс кутан оковны.

Бойцов. Эн виччысь тайөс, Елсаков. Большевикьяс абу сэтшөмөсь, медым дрөгнитны врагьяс водзын.

Елсаков. Да мый тэкөд сёрнитны. Пукав да лыдды ассьыд медбөрья часьястө. Эз нин дыр коль виччысьныс. Воас подпоручик да пыр жө «рөскодө» лэдзам.

Бойцов. Кырныш кырнышөс виччысьсө.

Елсаков. Ланьт мися! Шуан кө ещө өти кыв, юртө пазөда.

Бойцов. Мун син водзысь. Ог пов ме тэысь, купеч пи.

Елсаков (скөра). Отряд вөснаыд панихида сьыв. Оні, көнкө, өти морт нин сәні ловйөн эз коль. (Петө.)

Бойцов. Вывті на том, а мындөм лөглуныс миян динө. (Кыпөдчө джек вылө да видзөдө ывлаө.) Ывлаыс лөнъ да мича. Лым чирьяс со кодзувьяс моз дзирдалөны. Гашкө, медбөрьяысь ме видзөда ывла вылас. А кувны абу окота. Кодлы нө окота кувны кызь сизим арөсөн.

Бойцов вешйө өшинь дорсьыс, сәсся надзөникөн заводитө сьывны «Вихри враждебные веют над нами».

Елсаков (восьтылө чижовка өдзөс). Оні жө тупкы вомтө, а то морөсад резышта свинечөн.

Бойцов. Мый? Эз во сьёлём вылад, Елсаков? Старайтчы, старайтчы...

Елсаков. Став ордल्याстё ме тэнсьыд аски лыддя, фельдшер. (*Петё да скора крапнитё өдзёссё.*)

Бойцов. Тёдны эськё, мый отрядкёд? Друг да оз вермыны водзсасьны белёйяскёд. И Гаврилыс жаль. Колкё, важён виисны сійёс. (*Коридорын кылё бёрдём шы. Бойцов мунё өдзёс дорас да кывзысьё.*) Кодёскё бара, буракё, вайёдны.

Чижевкәә тойыштёны Матренёс, сэсся өдзёсыс бөр пёдласьё.

Матрена (*бёрдигтыр*). Тайё нё мый кутіс вёчсыны вольной свет вылас. Ойя жё да ойя... Сьёлёмой потас шогысла.

Бойцов (*пуксьөдө Матренёс джек вылө*). Тэнё өмөй эз лэдзны гортад, Матрен тьёт? Подпоручикыс тай честной офицерской кыв сетёма.

Матрена. Асывнас лэдзисны, а өні со бөр вайөдісны. Чой ордын шойччышти, гортё нин мөдөдча вөлі. Локтіс салдат да бөр тойлаліс татчө. Норасыны кута. Кодкё өд наысь нагырысьджыкьяс эмось. (*Бара бёрдө.*) Со кызди тешитчөны скаредьясыд.

Бойцов. Оз ков бёрдны, Матрен тьёт.

Матрена. Кызди нё он бёрд, Роман Сергеевич, өбиднө өд. Синьясыс мед налөн бердасны.

Бойцов. Сідзкё, отрядё эн и вермы некодөс ыстыны? А ми надейтчим тэнад отсөг вылө.

Матрена (*ветлө өдзёс дорө, кывзысьё, сэсся матыстчө Бойцов дорө*). Ысті... Чойлысь писё ысті. Лямба вылө сувтіс да пыр и вөрө муніс. Туйсө сійө төдө. Дас нель арөс нин өд. Висьталі, кызди тшөктід. А Гавриллысь писё некытысь эз адзыны, дзебесьсьё буракё.

Бойцов (*кугышлө Матренаөс*). Атьё, Матрен тьёт. Кутам виччысьны бур юөрьяс.

Матрена. Сідз, дона пи, сідз. Тэнё көть мед эз удитны вины. Сы мындөм бур вөчин йөзлы да енмыс видзас жё. Быдөн өд тэнё пыдди пуктёны да и ас мортөн лыддьёны. Кузь нэм да бур шуд тэныд. Роман Сергеевич.

Бойцов. И таысь аттьё, Матрен тьёт.

Матрена. О господьё, кор нё тайё ставыс помасяс. Оз өмөй енмыс кыв, кызди прөстой йөз вылас тешитчөны.

Бойцов. Ен, шуан. А эм-ө сійө, Матрен тьöt? Вöлі кö сійө, енмыс, ыстисны öмöй менö кызь арöсөн ссылкаö сöмын сысыс, мый кöсий йöзыслы восьтыны синъяссö, висътавны правдасö.

Матрена. Қывлі ме: сар-батюшколы пö паныд сувтö-мыд. Позьö öмöй тайöс вöчны?

Бойцов. Сар-батюшколы паныд. Сійö öд медся ыджыд вир юысыс. Қымын мортöс катаргаö да ссылкаö ыстис.

Матрена. Мый тэ... Мый тэ... Позьö öмöй тадзи сёр-нитны.

Бойцов. Ми кöсьям выль олём лöсьöдны цартöг, озыръ-ястöг. Мед лоасны кöзиянъяснас найö, кодъяс вöдитöны нянь, заводъясын уджалöны. Абу гөгөрвоана тэныд, Матрен тьöt?

Матрена. Позьö öмöй сідзи, медым сар-батюшко эз кут веськöдлыны.

Бойцов. Позьö. Ми сы вöсна и тышкасям, медым му вылын вöлі шуда олём, медым быд уджалысь морт лоис аслас сиктын, карын кöзиянөн.

Матрена. Став висъталöмыд тэнад, Роман Сергеевич, мойд кодь. Ми огö и гөгөрвоий, пемыд войтырыд, кодлы да кызди эскыны.

Бойцов. Олöмыс петкöдлас, кодлы эскыны.

Матрена. Сэссия нö Гаврилушкоыд збыль нуöдіс найöс, кырышъяссö? Мый нö сійö думайтö? Сэні öд менам мужикöй. Ставнысö кö виясны и. О господьö, пресвятая.

Кöнкö ылын кылö лыйсьöм шы. Бойцов кыпöдчö решеткаөн зэвтöм öшинь дорö да кывзысьö.

Бойцов. Матрен тьöt, кылан? Тайö миян отряд наступайтö. Сенька Порошкин «Максимкаысь» лыйсьö, ме пыр и тöді сылысь киподтуйсö.

Матрена. Вешйы öшинь дорсыс: лыйны вермасны. Эн видзöд, мися, Роман Сергеевич. Ме ог лёк вылö велöд.

Лыйсьöм шы кылö гораджыка.

Бойцов. Локтöны миян геройяс, локтöны. Ай да Тимушев! Удайтчöма, буракö, плансö олёмö пöртны. Кылан, Матрен тьöt, тайö миян отряд сиктас пырö. Öнi виччысь: либö удитасны миянöс лыйлыны белöйяс, либö мездасны другъяс.

Матрена (*чөвтө пернапас*). Кута кевмысьны, медым ловйон колим.

Бойцов (*видзөддө ошиньод. Лыйсьом шы өддзө*). Белыйс сикт кузя котралоны, быттө веськалөмаось ойдысь ді вылө. Со кодкө улыс гач кежсьыс пышйө.

Матрена (*полө*). Лэччы, мися, лэччы ошинь дорсьыс. Кылан өд мый вөчсьө ывлаас. (*Бара кылө лыйсьөм шы.*) Свят, свят, свят! Пресвятая богородица! Кольйи миянөс ловйон. И верөскөд медым нинөм лёкыс оз ло. О господьйи! Бара лыйсьоны. Виасны, тыдалө, тані.

Бойцов (*радпырысь*). Локтөны! Окота горөдны ура Тимушевлы, Гаврил... Көни тэ?

Чижовкаө пырө Елсаков. Кияс винтовка. Синьясыс шармөмаось.

Елсаков (*скөра*). Радлад, сволочьяс! Мездөм виччысянныд!

Матрена. О господьйи! Мыйла нө нинөм абусьыс горзан да видан миянөс. Кутшөм нө ми тэныд сволочьяс, зырымбедьлы. Дзор юрысь көть мед яндысин. И тэнад эм мам.

Бойцов. Тшөктасны кө, Елсаковыд мамсө асьыс виас, синдө оз лапнитлы.

Елсаков (*эрыштчө винтовканас, но ывлаын зэв нин матын кылө лыйсьөм шы да бөр чепөсийө өдзөслань*). Ловйон ме тиянөс татысь ог лэдз. Тешитчышта да кыкнанныдлысь ловтө босьта. Не адзвывны тиянлы краснөйястө. Сувтөйи пидзөсчань вылад, кевмысьйи енлы. Но! (*Гольснитө винтовка затворнас.*)

Бойцов. Тэрмасян, купеч пи! Гөгөрвоин, мый аслыд лоө пом. Кылан, кызди менам другьяс нөйтөны тиянөс. Көсийид отряднымөс жугөдны, а артмис ставыс мөдарө.

Елсаков. Юрбит, мися, большевик. (*Матреналы.*) И тэ, пöрысь рака.

Матрена (*повзёмөн*). Збыльысь али мый нө китө көсьян пежавны. Коми морт ещө ачид, орчча сиктысьсөсь. Кутшөм грек нө ми вөчим? Мыйла сэтшөма лөгьид миян вылө петө? Енмыс мыждас тэнө таысь. Адын кутан мучитчыны. Вешты пицальтө бокө, бурөн сёрнитам. Пола ме тэысь.

Елсаков. Полан шуан. Ми тэнө бур пыдди гортад лэдзим, а тэ мый вөчин?

Матрена. Мый нө вөчи? Гортө пыдди со бөр люкибуки вайөдид тайө пеж чижовкаас.

Бойцов. Абу и яндзим тадзи сёрнитны пёрысь морткөд.

Елсаков. Тэ эн дорйы сійёс. Қыкнанныд ті өткодьёсь. Дарём тай лөвтө да кевмысьё, а путьмөма ыстыны отрядад мортёс, медым юёртны миянлысь план.

Матрена. Мый тэ сёран? Кутшөм мортёс ысті?

Елсаков. Кык киаёс, кык кокаёс. Чойыдлысь писё. Ставсё төдмалім. Таысь тэ донён мынтысян миянлы. (*Бара лыйсьёны. Ывласянь кылө ура горзём. Елсаков чургөдө винтовкасё Бойцовлань.*) Виа, кыкнаннытө виа!

Матрена (*тупкө Бойцовёс*). Ог сет! Роман Сергеевич миянлы пи кодь муса. Он тай лысьт лыйны. Мездөй, бур йёз, тайё вир юыссыс!

Өдйө вощёс чижовка өдзёс, Елсаков вылө уськөдчө Тимушев, но Елсаков удитө лыйны Матреналы. Тимушев личкө Елсаковёс дждөд, мырддө винтовкасё.

Тимушев (*чургөдө винтовкасё Елсаковлы*). Китө лэпты. Қөчамач!

Елсаков лэптө кисё.

Бойцов (*водтөдө Матренёс идзас вылө, кывзё пульсё*). Виис, виис өд нывбабасё!

Тимушев (*сьёлыштө Елсаковлы*). Мый тэ вөчин, вир юысь! Места вылад и олөмтө босьта. (*Лэптө прикладсё да көсйө кучкыны.*)

Бойцов. Эн дур, Тимушев. Штабё нуөд, командир динө.

Тимушев (*Елсаковлы*). А но, шагом марш! Думайтан кө пышйыны, көинёс моз виа.

Елсаков (*Бойцовлы*). Қевмы енлы тэныд эг веськав да...

Тимушев. Сё сөтана! Қөчамач. (*Елсаков кияссё лэптөмөн мунө өдзёслань, винтовка чургөдөмөн сійёс колльөдө Тимушев.*)

Бойцов. Матрен тьёт, вощты синъяетө. Дона Матрена... Тайё ме, Бойцов. (*Кывзё сьёлөмсё.*) Ма-а-т-р-е-на...

Матрена (*кутлө Бойцовлысь кисё*). Тэ ловъя, Роман Сергеевич, оз тусь? Ловъя, слава богу.

Бойцов. Да, да, Матрен тьёт, метө ловъя. А тэныд со веськалі...

Матрена. Пасибö Гавриллы, тэнö кöть мездис. Кöни нö сийö, ме прöщайтчыны кöсья. И мужикöс корлöй да чойöс. Помасьö буракö менам олöмöй, Сергеевич. Лёкөн эн казьтылöй, бур йöз.

Бойцов. Овны кутан, Матрена. Воас Тимушев да ми лазаретö тэнö нуам. Кылан, дона Матрена, тэнö ме пыр мам пыдди кута радейтны.

Матрена (*лэптышглö юрсö*). Пасибö, бур пи. Сё пасибö, Роман дай свет Сергеевич. (*Юрыс крута усьö.*)

Бойцов (*повзьёмөн*). Мамук... Матрен тьöt... Мый тэкöд. (*Видлалö пульссö вильысь. Ышловзьö.*)

Ставыс. Помасис олöмыс Матреналөн. Ме вöсна сийö сетис ассьыс олöмсö. (*Копыртö юрсö да чöла сулалö.*) Прöщай, дона морт. Ми пыр кутам казьтивны тэнö.

Надзöникөн пырö Тимушев, сувтö Бойцовкöд орччөн.

Тимушев (*чöвтö пернапас*). Сарство небеснöй тэныд, Матренушко. Со кызди ори олöмыд. (*Пöрччö пальтосö да шебралö Матренаöс.*)

Бойцов (*копыртчö Матрена динö, сэсся чышкалö синъяссö*). Синва петмём жаль сийö меным. Здук-мöд кö воид водзджык, колöкö ловъя колис.

Тимушев. Вермисны вины и тэнö. Шудыд вөлöма на. Но и пöсь пывсян жö петкöдлісны миян ёртъяс белöйясыдлы. Громидов пленö сетчис. Татчö сийöс вайим, тшöкта öни и пыртны. (*Тимушев восьтö чижовка öдзöс да горöдö.*) Егор, нолтö офицеришкосö татчö вайöд кöчамачöс.

Пырö Громидов, княссö кöрталöмабсь, шапкатём.

Бойцов. Милости просим, господин подпоручик.

Тимушев. Нянь-сов водзöса, Громидов. Аскиöдз ковмас тані колявны войсö. Öдйö и пышйыны мöдин, кор гöгöрбок кутісны сяргыны миян пулемёт да винтовкаяс. Шапкатö весиг воштöмыд. А кык лун сайын на зэв збой вöлін.

Громидов (*ышловзьö*). Артмö: менам олөм помасьö. Ог дрөгнит. Кула, кызди настоящöй роч офицер. Эн виччысьöй, прöща ог кут корны. Сэсся немтор ог кöсий висьтавны.

Бойцов. Ковмас висьтавны. Аски ми тэнö да Елсако-

вѳс став йѳз водзын пондам судитны. Со и бара крестасис-
ны мяян туйясным, важ тѳдса, провокатор. Қымын бур йѳ-
зѳс виин да юѳ шыбитін. Ставсьыс ковмас кув кутны. Ви-
дзѳдлы тайѳ нывбаба вылас, мый ті сыкѳд вѳчид. Чѳв олан,
провокатор.

Бойцов да Тимушев босьтѳны Матренѳс кияс вылас, надзѳникѳн пет-
кѳдѳны чижовкамы.

З а н а в е с .

Василий РАССЫХАЕВ

ЛОВЪЯ ЮРӨН МЫНТӨМТОР

(Өти акта пьеса)

ВОРСЫСЪЯС:

АНДРИЯН МАТВЕЕВИЧ.
МАШӨ.
БОРИС.
НИКОЛАЙ.
ЗИНА.

Пызан, улөсөн да көлуйөн тырём керка пытшкөс. Гоҗся рыт. Ошынь дорын Зина ворсө гитараён да сьылө.

Зина. «Мыйла бөрдан, муса нылө, нораа горзан гусьөнник?» (*Брункнитө став струна кузяыс.*) Мый нө Коляыс сы дыра талун оз лок? Кытчө сибдiс? Од пөдлассяс сэсся сельпоыс... Либө вузаласны кодлыкө мөдлы пианиносө... А, гашкө, сьөмыс эз и сюр сылы да? Км... лыйтөм сьөласө кушта. (*Довкнитө юрнас вежөс сайлань.*) Эсiйө пөрысь шөпейыслөн эськө пестер тыр да он на тай небось босьт. Быдлаысь гурйи и некысь эз сюр... Шкап вывсьыс, кажитчө, эг на видлы. (*Корсьө.*) И танi куш. Али нө нылыслы сетiс? Эз жө кө өд-а... Ме видза-старайта, а Машөлы — сьөм! (*Бара кор-*

сьö. *Аддзö бумага ёкмыль.*) Ой, сюрис, тыдалö... Сюрис! (*Разьö.*) Э-э... Төрöкан виан лекарство вöлöма... (*Мöд жырыысь Андриян Матвеевичлөн гөлöс: «Зина, вайышт ва... Зинук, ва...»*) Бара нин тэськасьöма! (*Босьтö көш.*) Коля вот öшöдiс сьылиö висьысь батьсö и, көсьян ли он ли, а слугаав... Верд-юктав, весав став няйтсö... И вöч тайö ставсö дзик прöстö! Чоя-вока кивыль оз керны, а ме — мучитчы. (*Бара Андриян Матвеевичлөн гөлöс: «Невестка, ен могысь, ва!»*) Кыла, кыла... абу öд пельтöм. (*Гумовтö ва да пыртö айкаыслы.*)

Недыр мысьт локтö Машö, кнас сумка.

М а ш ö. Но-о... Некоднанныс абу гортас... Миколайыс эськö, көнкö, и удж вылын на... А Зинаыс көн шöйтö? (*Петö Зина.*) Но-о... Тэ тай горничаад вöлöмыд.

З и н а. Юны айкалы пыртi...

М а ш ö. А ме нин повзъыли, мися, буракö, бара öтнассö эновтöмыд стариксö.

З и н а. Км... Бара пö öд... Лун-лун гортын шляп-видза да...

М а ш ö. Мун сэсь, эн петкöдлы серамöс... Лун-лун, шу, сикт кузя ризъяла... И мый сöмын сэсь корсян-а?

З и н а. Мусук... Да, да... Мусук!

М а ш ö. Миколыд кө эськö кывлас больгöмтö...

З и н а. Вукöдны кутiс тэнад зыньгöмысь... Некор нинöм оз кажитчы... Ставыс абу тэ ног...

М а ш ö. Ок, сё мокасьтö... Сэся и кыв эн шу... Но, ладнö... Вай ог кутöй пинясьны. (*Ректö сумкаысь кулөкъяс.*) Со, бара вайыштi батылы мыйсюрö.

З и н а. Тöрытьяыс на дзонь.

М а ш ö. Эз видлы нинöм али мый?

З и н а. Пöшти.

М а ш ö. Ме вот кулöмысь пола. Удж вылын, гортын... Быдлаын... Сöмын тайö мөвпыс и жувгö юрин... Врачыс волис талу?

З и н а. Кыкысь нин...

М а ш ö. Уколсö вöчис?

З и н а. Тöдан да нö мый юасян? Вöчис дерт...

М а ш ö. Температураыс ыджыд-ö?

З и н а (*сетö бумага лист*). Со...

М а ш ö (видзöдö). Талун тай эськö нуна лэчыштöма нин да... Колян вой узис?

З и н а. Ме öд эг караулит.

М а ш ö. Оз öд караулитöм ков... Но, ме пырала... Ме öд удж вывсянь на. Видла батыös и котөрөн гортö. Песласян зэв уна лöсьдöма... Митрей локтігкежлö ужин на колö пуыштны и... (Пырö.)

З и н а. Мыччылас нырсö, катша моз китшсьыштас и сутки чöж бара слук ни дук. А ме, чеп йыв пон моз, видз налысь лы-кучик ёкмьльсö! Вот сьöлышта да пышъя кыт-чökö дай... Али мыйкö мөдтор мөвпыштлыны? (Лэптö джоджсьыс бумага ёкмьль да бура дыр видзöдö сы вылö.) Уп... Пöсьö весиг шыбитіс... (Горничавн Машöлөн гөлös. Зина суйыштö ёкмьльсö шкап улö.)

М а ш ö (вежös сайыс петігмоз). Чашкатö вайлы... Виноградной сок ньöби да юктöдышта.

З и н а. Шкапын... Аддзан öд тай...

М а ш ö. Лунысь-лун омöльчö, коньөр. Пуксьынысö нин öдва-öдва вермö. Нырыс и бандзибыс ёсьмöмаöсь. Чужöмыс лöзвиж сера.

З и н а. Кыдз мый верма тай ме старайта-а. Мед сесся колökö бурдас.

М а ш ö (босьтö шкапысь чашка). Кор нö пывсьöдлінныд?

З и н а. Колян субöтаö кö пиыс нуліс-а...

М а ш ö. Вольпась белъесö нö сэк эн вежлы али мый?

З и н а. Вежи.

М а ш ö. Мыйла нö эськö сэтшöм няйт ставыс?

З и н а. Туйтöма, тыдалö, песлася.

М а ш ö. Вай чистой прöстынь да юрлös эжöd. Вежам.

З и н а. Со мый, дона Машук! Оз кö кажитчы, кызди ме видза тiянлысь муса батытö, вай жö ну сійös, акань, гортад.

М а ш ö (чуймö). Ки пыдös пасьта комнатаас нö нель душа семья дiнас висьысь мортсö кытчö нуа? Вöчöдся выль керка — сэк радпырысь.

З и н а. Тi, колökö, дас во кутанныд нюжмасьны да вич-чысь. Ну и ставыс! Ме ог кöйы тiян баты вöсна тюрьма пельös сiсьтыны.

М а ш ö. Эг гөгөрво, стöчджыка висьтав.

З и н а. Öд друг кö лоö ськöd мыйкö, виömөн кутанныд шуны менö... Мый, он али мый?

М а ш ö. Мудера мөвпыштöмыд! Нинöm он шу... Дзонь-

видза дырйиыс муса да колана вӧлі, а висьмис — уби-
райтчы?

Зина. Колана, шуан? Ёна! А мый нӧ мянлы сійӧ бур-
сӧ вӧчис?

Машӧ. Сӧ дивӧ тай... Ӧд тѳян унджык эмбурыс бать
киӧн лӧсьӧдӧмтор.

Зина. Мед кызкӧ-мыйкӧ абу. Со, пеласян машинаыс,
приёмникыс, телевизорыс — сгав асланым киӧн нажӧвитӧм
добраяс... Асланым пӧсьӧн.

Машӧ. А мӧскыд, керка-картаыд?

Зина. Сы пуд ми видзим нин сійӧ...

Машӧ. Сӧ дивӧ тай... Батьӧыс нӧ тѳян нянь-сов вылын
оліс али мый?

Зина. А мый эз? Кӧсьян кӧ тӧдны, бӧрѳья восӧ батьыд
грӧш ни кӧпейка сѳйӧм-юӧм вылас эз сетлы... А сьӧмыс ӧні
мянлы (*гижнитӧ кинас голятыс*) со тадзи колӧ!

Машӧ. Мый вылӧ?

Зина. Ларисенькалы пианино кӧсьям нӧбны.

Машӧ. Бур делӧ. Ме думысь, артмас сыысь тӧлк.

Зина. Ларисалӧн талант. И садикса воспитательницаыс
сідз жӧ шуӧ и.

Машӧ. А мый, вермас лоны. Кывзы, Зина... Қолӧкӧ, ми
удждылам. Лишнӧйыс, дерт, мян абу, но вок семьялы нӧ
кыз он отсалышт.

Зина. А кысь нӧ тѳянлы сьӧмыс?

Машӧ. Керка лэптыны чӧжлім.

Зина. Асьныд?

Машӧ. Қоді нӧ сӧсся?

Зина. А эз батьыд вичмӧд?

Машӧ. А тэ полан сыысь? Но, колӧ оз?

Зина. Хе-хе... Ме ӧд гӧгӧрвои, мыйла лышкыд ныв-
бабаас уськӧдчин... Тайӧ дзугъяд менӧ шӧвк туг, он кый...
Ну ӧні жӧ, пыр жӧ... Ме нин матӧ тӧлысь батьыд вӧсна бюл-
летень вылын. Тырмас! Сӧсся ачыд видлы татшӧм олӧмыс-
лысь кӧрсӧ...

Машӧ. Гӧгӧрво, Зина, некытчӧ.

Зина. Сідзкӧ вай больничаӧ нуам...

Машӧ. Оз кӧсйы да...

Зина. А ми ог юалӧй... Нуам и ставыс.

Машӧ. Юавтӧг нӧ кызд... Сійӧ ӧд абу кывтӧм пемӧс.

Зина. Қм... Тэ он босьт. Керкаыд, видзӧдтӧ, ичӧт. Боль-

ничао оз ко́сы мунны. Сэ́ні, коньо́рлы, гажтө́м. Артмө, и водзё́ мен ковмас видзны-старайтны?! (*Копыртчылё.*) Аттьё́ вылө́ пуктө́мсьыд! (*Ветлөдлө́ джодж кузя.*) Чёрту! Индомө́ мед убирайтчө́! Аски жө́ сельсоветын став документъя́сё и оформита. (*Друг зэв мелиа.*) Кывзы, Машо́... Вай збыльы́сь ыстам и эм... Ме кывлі́, сэ́ні пө́ абу лё́к... Нянь-сов пө́ юр вывтыр. Медицинско́й уход. Батьы́д, колө́кө, кымын во на по́рысь коз моз дзуртас, а мянлы́ терпит.

Ма́ш о́ (*довкйөдлө́ юрнас*). Видзө́днысё́ пуыс мича, а сьбө́мысыс сись... Дзик сись.

Зи́на. Вай э́н се́рнит нө́дкывнас. Ог радейт. Висьта́в, чуко́ртны справкая́сё али не?

Ма́ш о́. Ме гортө́ нуа сийө́с. Дерт, дзескы́д лоо́, но бур сьбө́лө́мөн тө́рөдчам. А сэ́н и выль керка э́штас. А тэ́, любуш, то́д: коркө́ и ачы́д по́рысьман... Кы́дз шуласны, е́н мед видзас шогы́сь да немину́чаысь, но бергө́дчас кө́ шудлуны́д мышнас — усько́длы то́д вылад тайё́ лунсө́... (*Пырё́ батьыс динө́.*)

Зи́на. Пасибө́ шуө́м пы́дди ещө́ ө́д и грө́зитчө́, яндыс-тө́м бугы́льы́д... А-а... талы некор че́стьтө́ он усь... Ко́ин моз век омляло́. Ачым жө́ э́скө́ мыжа да... Йо́юк моз висьта́ли-больё́ди... Км... Кы́дз пытькы́ртчыліс. Ну, ну горта́д. Вежон мысти го́гөрвоан. Сета́ кыв, сэ́ки мо́д ног донъя́лан менсьым предложение́с! (*Кватитчө́.*) О́дйө́джык колө́ кө́луйсө́ чуко́ртны «дона» айкалы́сь. Мед аскө́дыс став озырлунсө́ и нуо́. (*Чуко́ртө́.*) Ловъя́ юрө́н ө́д, мися́, ог нин мынлы́, а медбо́рын, тыдалө́, мына жө́ э́сся. Усы́яся да дзимбы́рөн мы́ска быдлаті́. Бо́рас одеколонө́н реза. (*Кө́рлө нырсө́.*) Тыпу! Бу́р йө́злы керкао́ оз по́з пырны, о́шурки дукө́н и паритө́... Страм! (*Грө́зитө́ кула́кнас везё́с сайлань.*) Аттьо́алис став бурсы́с дзор бубы́ляы́д... Став денгасө́ нылы́слы сетө́ма. Со, шердйы́сьө́ нин ба́ть богачествона́с Машу́кыд. (*Пырё́ Николай, сийө́ уджалан пасько́ма.*)

Ни́колай. Мыйсы́а кө́луйө́н нө́ тайё́ тэ́ но́ксян, Зи́на?

Зи́на (*дрөгмунө́, оз то́д, мый шуны*). Ротө́снас дзик нин ты́рөма керкаы́с да кумө́ ко́сья петко́дны мыйсю́рө. А ко́н нө́ Лорочка?

Ни́колай. Машо́ ты́тка ордас лэ́дзи.

Зи́на. О́д э́г нин о́тчы́д шулы, Ко́люш: садик бо́рас ва́йөд гортө́. Колө́ жө́ э́сся дисциплина́ас велө́дыштны. Арнас о́д школао́ мунас.

Николай. Мый нө ме верма вöчны — лимзавны кутис да...

Зина. Из сьёлёма верöс жö эськö тэ да... Ассыд нывтö жалитан, а мамсö сылысь он... Мамыс тэныд дзик веськодь...

Николай. Кыдз сöмын тадзсö шуны кывйыд бергöдчис-а?

Зина. Незбыль али мый?

Николай. Дерт, незбыль...

Зина. Сюркняв сідзкö пель гөгöрыд: лунтырнас менам сысысь гажöй бырö. (*Топöдчыштö верöс бердас, меліа.*) И тэысь мыйлакö пыр ёнджыка и ёнджыка куті гажтöмчыны. Талун со сёрмыштін, а ме öшинь дорысь эг на кежав: дзöрга-видзöда помся, виччыся тэнö... А тэ, кöнкö, он и думыштлы аслад гöтыр йылысь?

Николай. «Он жалит», «он думайт»... Мый нө ме кынмыр али мый?

Зина. Висьтав, Қолюш... Радейтан менö?

Николай. Öд эг кö радейт — эг гöтрась тэ вылö...

Зина. Сідзкö, шуда тэ мекöд? Да? Висьтав, шуда?

Николай. Дзикöдз гудыртін юр вемöс... Дерт жö...

Зина. И ме шуда... Ме эськö öти лун эг вермы овны тэтöг.

Николай. Ылөдчан жö эськö вот мукöд дырйиыс да...

Зина. Но, вот... Он эскы... Збыль. (*Окыштö.*)

Николай. Эг гөгөрво көрсö... Ещö öтчыд...

Зина (*мынтöдчö*). Тырмас.

Николай. Зиночка.

Зина. Ог, ог... И эн кор... Мыссы да сэк гашкö-а...

Николай. Ме пырысь-пыр. (*Мыссьö.*) Сöмын эн вунöd көсйысьбөмтö.

Зина (*сералö*). Ог, ог вунöd. Тэ нө мый сэтшөм дыр, Қолюш?

Николай. Партаяс да пызанъяс комбинатлы РОНО закажитис да чертөжъяснас тöдмасим.

Зина. Виль школалы кöнкö?

Николай. Сылы, дерт...

Зина. Бура вöчöй. Öд и Ларисенька сэн кутас велөдчыны.

Николай. Миян комбинат вылö некод на эз элясьлы.

Зина. Но нин...

Николай. Вот тэныд и «но нин»... Но ме дась. (*Көсйö*

кутыштлыны гөтырсө.) Матыстчыв менам биа морөс динө.

Зина. Энлы, энлы... Касса взаимопомощьсыд босьтін сьомтө?

Николай. Босьтi.

Зина. Но, мый нө сідзкө виччысям? Вай өдийджык ветлам да ваям пианинотө. Отсавнысө сиктса мужикъясөс чу көстлам.

Николай. Талун ог нин удитöй.

Зина. Көкъямысөдз өд восьса лавкаыс.

Николай. Од джын сьомыс на сөмын...

Зина. Мыйла нө дзоньнас эн босьт? Ньөжйөник эськө сідз жө и мынтiм.

Николай. Эз вөв сэсея кассаас да.

Зина. Но либө кодлыськө удждывны колi.

Николай. Удж вылө нө кодi сы мында сьом новлөдлө.

Зина. Гортө локтигөн нө мыйла кодкө ордө эн пырав?

Николай. Уджалан паськөмнас? Вежся да петала.

Зина. Батьыдлысь, гашкө, Коля босьтлан да?

Николай. Кысь нө сылы сы мында сьомыс?

Зина. Дзык на жө тэ челядь мывкыда. Пенсиясө жө сийө книжка вылө чөжө.

Николай. Оз өмөй Борислы ысты?

Зина. Борисыд өд стипендия босьтө.

Николай. Дзык стипендияыд өд оз тырмы.

Зина. Но, отсавны, дерт, отсалө неуна, но оз пенсиясьыс.

Николай. А кысь нө сэсея сылы сьомыс?

Зина. Быттьө он гөгөрво... Нажөткасьыс. Оз өд этша совхозас уджав. О-о! Батьыд кодь озырыс миян сиктын некод абу.

Николай. Лөсьыд-ө висьысь мортлысь деньга корны?

Зина. А мый сэн лёкыс? Кулө да сідз жө Машө чойыд ставсө курыштас... Гм... Курыштас... Курыштіс нин көнкө...

Николай. Кулө? Лёкджык али мый батьөыслы лои?

Зина. Тэ эн повззы, но, ме думысь, лёкджык.

Николай. Но дивө... Мый и вөчны? Карө кө нин нулыны-а?

Зина. Карө? Мыйла?

Николай. Специалистъяс динө.

Зина. Колө, дерт, сө арөса стариксө специалистъяс динө кыскавны.

Николай. Сё арөсөдзых сылы ылын на... Час, ме юала сөгласитчас-ө ветлыны карас...

Зина (*паныдало*). Эн пыр, унмовсис неважөн.

Николай. А коді нө эськө сәні кылө?

Зина. Чоюкыд. Пелькөдчө. Абутом бус-өгсө нюлө. Локтис да пинялис менө бөрдтөдз. А остальной скөрлунсө пызанулос вылын со песө... Кылан? (*Петө Машө, киас кутшөм-сюрө дозмук.*)

Николай. Чолөм, чоюк... (*Машө оз шыась.*) Мый нө сэтшөм зумыш? Мый дузьялан?

Машө. Бытьө он төд?

Николай. Ог.

Машө. Гөтырыдлысь сідзкө юав. (*Бөр пырө.*)

Николай. Мый сөмын ті юканныд-а?

Зина. Мен тай сысянь нинөм оз ков-а... Ог төд сийө мыйысь зыртчө? Машукидлы өд ставыс пыр этша да. Вермас кө вольной светсө апыштас.

Николай (*өвтыштө кинас*). А! Коді тиянөс, нывбабаясөс гөгөрвоас. Ужнайтны вай корсь.

Зина. А, гашкө, Коля, ужнайттөдзых петалан сьөмтө удждывны да!

Николай. Бурджык аски. Талун сідз-й тадзи ог удитой ньобнысө.

Зина. Тэрмасьыштан кө, гашкө, удитам... Мун котрты.

Николай. Но мед нин тэ ног лоө. Висьтав Машөлы, менам локтөдз мед оз мун. Советуйтчыштны колө, лөччөдлыны батьос карас али не. (*Пасьтасьө.*) Ниа кодь ён старик вөлі и төлысьөн сэтшөма слабмис... Весиг оз эскыссы. Да-а, вунөді... Со, телеграмма Бориссянь. Аски горто воө.

Зина. Мый морла нө!

Николай. Бать, көнкө, корис.

Зина. Самолөтөн, дерт, лөбө?

Николай. Оз тон поездөн мөд кыссыны.

Зина. Абу студентьяс өні студентьясыд, а министрьяс. Сейоны-юоны мый лолыслы колө. Жбырьялоны-лөбалоны самолөтөн... А пасьтасьөны кутшөм модной!

Николай. Мый тэ талун ставыс вылө броткан?

Зина. Мен эськө веськодь да... Шусис тай-а...

Николай. Аски пөжасьышт. Локтигмоз өти гөрд доз вая. Од пөшти во эг аддзысьлой. (*Мунө.*)

Зина. Уп... Нинём эз гөгөрво. (*Видзөдө өшиньөд.*) Мед эськө көтө дырдзык ветлас да оз су батысө. Суас кө — оз лэдз гортсыыс вөрзыны. (*Матыстчө вежөс сай өдзөс дорө.*) Мый нө сэсса сэн сы дыра нюжмасыны кутисны? Лөсьөдчөны жө тай эськө да... Ой, петөны, петөны. (*Кежө бокө. Машө отсөгөн вежөс сайыс петө Андреян Матвеевич. Сийө ёна омольтчөма, слаб.*)

Анд. Матв. Энлы, Машук... Лолышта неуна. (*Пуксьө.*) Пөрысьман да со кутшөм мортыд лоан... Эг жө эськө таштөм вөв да...

Машө. Эз пөрысьлун тэнө тадзи нюкырт, бать, а висьөм.

Анд. Матв. А код төдас. Гашкө и висьөм. А, вермас лоны, өтвылысь найө чирсыштны көсийны менө.

Машө. А тэ, бать, водзсась... Эн сетчы налы.

Анд. Матв. Кыдз мый верма старайтча тай эськө да. (*Кызө.*) Морөсөс косялө, сө каля пиньыд... Вот колөкө сэсса и водзсась нылук...

Машө. Юышт со тайө лекарствосө, бать... Личөдас.

Анд. Матв. (*юө*). О-о! Кутшөм курыд. (*Чышкыштө устошсө.*) Тэ нө, невестка, камандировкаас кор мөдөдчан?

Зина (*оз гөгөрво*). Командировкаө?

Машө (*Зиналы гусьөник моз*). Ме сылы сідз висьталі. (*Андреян Матвеевичлы.*) Аски, бать.

Анд. Матв. Эз ли мый нин вермыны нөрөвитыштлынысө? Со, видзөд, пөшти пидзөсчаньөн аслам керкаыс бокө лөб мунны.

Машө. Оз жө бокө, бать. Абу жө ми бокөвөйяс.

Анд. Матв. Абу, дерт, эськө да... Сөровно жаль кольнысө. Ок, жаль. Весиг сьөлөмбөй нюкыртчө. Өд нэм чөж, нылук, тайө поэзяс олөма мамыдкөд, шоньянөйкөд... Тиянөс быдтөма... А, гашкө, Машук, Зина ветлігкості Миколайкөд олышта да? Гежөдика тэ кутан вохывлыны.

Зина. Өдва кө Коля бюллетеньсө босьтас...

Анд. Матв. Мыйла нө оз? Өд сийө менам пи...

Зина. Нель вежон чөж ме гортын дйтшвидзи... Сэсса Коля кутас... Оз, оз... Висьысыдлы эм больнича.

Анд. Матв. Сідз эськө да... Но, мыйкө вот сьөлөм оз кыскы больничаас.

Машө. Оз кө кыскы — эн и мун.

Анд. Матв. Со, Зина ыстө да.

М а ш ө. Сійö шмонитö, бать.

А н д. М а т в. О-о... Ме важөн нин казялі: дöзмöма месь. Сідз öд, невестка? Аддзан, оз шыась. Сідзкö збыль. Но, мый нö... Зинальсь синсö мед не вежны, ковмас, тыдалö, кок йылö сувттöдз тиянын олыштны, Машук... Дерт, дзескö-да тиянös, но нинöм он вöч.

М а ш ө. Ов, ов, бать... Ми ставным зэв радöсь лоам.

А н д. М а т в. Радöсь ли он ли, а больничаад ог вод. Кувны кö — аслам челядь дорын жö нин а...

М а ш ө. Мый нö тэ кулöм йылысь, бать... Бурдан, бурдан. Митрей зятъдкöд чери на кутанныд кыйны.

А н д. М а т в. Окога на эськö, дерт, вит-ö-кwait во кöть олыштны да. Любуйтчыштны тиян шудөн. Внукъясös радейтыштны. (*Кызö.*) Оз, тыдалö, удайтчы, джагöдас вежöмьд. Борисянь некутшöм юör эз вöв?

З и н а. Со, телеграмма.

А н д. М а т в. Но-о, ерöмакань... Мый нö чöv олан? Лыдды...

М а ш ө (*лыддö*). Аски гортö воö...

А н д. М а т в. Аддзсыслам на сідзкö муса пикöд. Рад, зэв рад. А ме нин чайті, мися, буракö. (*Кызö.*) Вайлы, Машук, лекарствосö. (*Юö.*) А Микол нö талун көні? Удж вывсьс эз на волы али мый?

З и н а. Воліс.

А н д. М а т в. А көні нö эськö? Мыйла ме дорö эз пырав?

З и н а. Сиктö петіс.

А н д. М а т в. Могөн?

З и н а. Сьöм удждыны.

А н д. М а т в. Вот йöюкыд... Мыйла нö батыс дінö эз шыöдчы.

З и н а. Шүö, абу пö лöсьыд.

А н д. М а т в. А йöзö петны удждысьны лöсьыд? А мыйла нö тиянлы ковмис деньгаыс?

З и н а. Ларисалы пианино көсьям ньöбны?

А н д. М а т в. Нолтö, Машук, мычыв зеркала сайсьыс менсьым сберкнижкаös... (*Машö сетö книжка.*) Юкөй тайö ас костаныд шöриөн, содтыштöй неуна и ньöбöй челядьыдлы... Кыдз сійö... пианиносö. Мед велöдчöны ворсны... Музыканад олöмыс гагаджык и кокныдджык...

М а ш ъ. Меным, бать, тэнад сьомыд оз ков. Миян эм. Сет дзоньнас Зиналы.

А н д. М а т в. Босьт, сгөдитчас. Ті өд стрөйтчаннуд.

М а ш ъ. Миян тырмас и керка вылө и пианино вылө...
А оз кө — нажөвитам.

А н д. М а т в. Но тэнад делө, Машук. Сөмын эн лөгась.

М а ш ъ. Ог жө лөгась, бать.

А н д. М а т в. Но, мый нө... Тэд мойвиис, Зина... На, босьт... (*Сетө книжкасө.*) Ньоб Ларисенькайдлы пианинотө. Шу, дедыс пөдаритис...

З и н а. Нэм ог вунөд, айка.

А н д. М а т в. Ок и рад лоө аканьным... Кор ог нин ло тайө свет вылас — мед көть өтчюд ворсас жө менам память кузя кутшөмкө музыка... Дзикөдз мед оз жө вунөд дедсө. Со, кулан выйын нин, а век на радейта музыкатө, сьылөм-йөктөмтө... Нэм көсийи гудөкасьны велөдчыны, но сідзи эг и удит. Пыр некор вөлі. Кык война мыш вывті муніс: гражданскөй да отечественнөй... Сэсса колхоз кок йылө сувтө-дім... Эг и төдлы пөрысьмыссьөма. Но, нинөм... Чайта, эг дзик весьшөрө ассьым нэмөс ов. Кутшөмсюрө буртор и ме бөрын сиктсаяслы кольө. Аслам челядылы, внукьяслы. (*Ньөжйөник сувтө.*) Но, мөдім, Машук.

З и н а. А көлуйтө нө кызди, айка?

А н д. М а т в. Машө писө ыстылас... (*Гөгөр видзөдө.*)
Аддзысьлам огө нин тэкөд, рөднөй керкай-а?

М а ш ъ. Тешкодь жө тэ, батьө... Аддзысьланнуд, дерт...
Нинөм абусьыс жуглясян... Оз ков, оз ков, бать... Но, мөдім ньөжйөник... (*Мунөны.*)

З и н а. Оз нин, мися, буракө, мун, а медбөрын довгис жө сэсса... (*Пуксьө.*) Уп... Дзикөдз ки-кокөй лигышмуніны (*Локтө őшинь дөрө.*) О-о! Кутшөм збодера шавксьөдө. Гортын төлысь чөж вольпасьысь эз чечыв... Пыр ой да ой... А өні со ньөв моз лыйө... Пөрьяскатшыс! (*Гөгөр видзөдө.*) Ой, өтнаным колим... Дзик өтнаным! Ой, ме сэтшөм рад... Сьөлөмөй вот-вот вомті чечыштас! (*Видлалө сберкнижкасө.*)
Өд и сьөмыс мен коли! Шуда луно на, тыдалө, нылукыслөн чужсьылөма. Ой, а дөверенностьсө тай нө эг кор?! Но, ладнө... Аски котөртла.

Пырө Борис.

Б о р и с. Зина...

З и н а. Боря... Ой, кутшөма повзьөдін... Чөлөм.

Б о р и с. Бур рыт. Нолтö петкөдчыв, петкөдчыв... Тэ кö
он и вежсьы-а... Пыр том да мича.

З и н а. Но нин...

Б о р и с. Збыль. Но мый нö лои батьöыскöд?

З и н а. Нёрпалö тай со...

Б о р и с. Важөн нин?

З и н а. Регыд тöлысь лоö...

Б о р и с. Мый нö водзджык эн юёртöй?

З и н а. Эз тшöкты да... Шуö, велöдчöмсьыс пö торксяс...

Б о р и с. Мыйсяма висьöм нö? Пөрöс бöрын осложнение
көнкö!

З и н а. Абу. Тулыснас совхозлы баржаөн Вуктылö ту-
рунла ветлисны. Қывтигас нин кызкö прöступитчас да усьö
ваö. Муртса абу вöйöма. Но и висьмис. Врачьяс шуöны, ты-
ыс пö воспалитчöма.

Б о р и с. Оз жö вот пукавсьы гортын. Сизимдас арöсөн
турунла... А öнi кутшöмджык дзоньвидзалуныс?

З и н а. Бурджык нин.. Позьö шуны, кок йылас нин
сувтö.

Б о р и с. А ме нин повзьыли, мися, буракö... Телеграмма-
ыс воис да муртса сайдöс эг вошты... Буретш экзамен кеж-
лö вöли лöсьöдча. Эновтi ставсö и гортö. Уп, кутшöм жар
Восьтыштлам öшиньсö.

З и н а. Пукты со тайö сеткасö... А то номьяс öдöли-
тасны.

Б о р и с (*сеткаалö öшинь*). Ой, сэтшöма горш косьмö.
Ырöшыд, Зина, эм?

З и н а. Ырöш нö кызд абу...

Б о р и с. Гөститöд, пöжалуйста.

З и н а. Гөбöчын. Час, пырала.

Б о р и с. Қызди вежсьöма керка пытшкöсыс... Мыйда
выль эмбур лöсьöдöмабсь.

З и н а (*петкөдö ырöш туис*). Неважөн на пуктi шузьöд-
ны. Чужваысь эськö да... Тагья и быдтор. (*Кисьтö стöканö*.)
Ог тöд, мыйкö артмис эз-а...

Б о р и с (*юö*). О-о! Чöскыд... Атьö. (*Перйö зепсьыс кам-
пет көрöбка*.) Тайö Ларисаыдлы... Гөснеч мясянь. Этшаджык
эськö да эн дивит. Унджык вылас сэсясь сьöмыс эз вичмы.

З и н а. Но и шуан жö, эз вичмы...

Б о р и с. Збыль. Öд ме студент, а абу академик.

Зина. Но и мый нӧ кӧть... Стипендия босьтан, батыд отсалӧ.

Борис. О! Батыӧд деньганад оз шыблась. Сийӧ тӧдӧ кӧпейкаыдлысь донсӧ.

Зина. Но, мый нӧ... И та вылӧ аттьӧ.

Борис. А кӧні нӧ Ларисаыд? Гажӧй зэв ӧна бырӧма сыысь.

Зина. Машӧ тьӧтка ордас тай папыс лэдзӧма.

Борис. И Коля сәні?

Зина. Сийӧ сиктӧ петіс.

Борис. Ті, дерт, эн виччысьӧ менӧ талун?

Зина. Телеграммаад аски кӧсийӧмыд воны да.

Борис. Ӑти пассажиркӧд вежси билетнас. Сёрнивыв воим аэропортас да висьталі, кытчӧ и мыйла тэрмасы, и сийӧ сетіс... Кыв ни джын шутӧг...

Зина. Прамӧй морт кодкӧ... Ю ещӧ.

Борис. Час, бать дінӧ пырала да. *(Сувтыштлӧ.)* Уп, сьӧлӧмӧй кызд чеччӧ... Сэтшӧм окоата аддзӧдчыны и пола... А мыйысь пола — ачым ог тӧд. Ӑна вежсьӧма?

Зина. Кыдз тэд висьтавыны... Ме думысь...

Борис. Но, ладнӧ... Ачым аддза. *(Пырӧ.)*

Зина *(повзьӧ)*. Ой, мый бара лоас-а? Мый лоас? Висьталі кӧ веськыда, гашкӧ, бурджык вӧлі да... *(Борис бӧр петӧ, цужӧмыс кельыд.)*

Борис. Кор?

Зина. Мый «кор»?

Борис *(муртса вермӧ шуны кывъяссӧ)*. Кор тайӧ лои?

Зина *(повзьӧ)*. Та-талун.

Борис. Мыйла нӧ водзджык менӧ эн корӧй? Гашкӧ эськӧ суй на.

Зина. Батыд кор тшӧктіс...

Борис *(бӧрддзӧ)*. Ой, сьӧлӧмӧй потӧ шогысла! *(Котӧртӧ улицӧ.)*

Зина. Км... Верстьӧ мужик ырӧстӧмӧн бӧрддзис... *(Видзӧдӧ ӧшиньӧд.)* Мӧдарлань тай нӧ котӧртис. Вот йӧюкыд... Боря! Ӑд Машӧясад батыд... Кылан?!

Пырӧ Коля.

Николай *(ышкӧ-пошкӧ)*. Дыр ветлі?

Зина. Эн. Но, сюри сьӧмыд?

Николай. Съом нӧ мый оз сюр... Питшӧг тыр.

Зина. Қодлысь нӧ удждін?

Николай. Сандрик Иванлысь. Прамӧй и йӧз миян сиктын — любӧй кадӧ отсаласны.

Зина. Эх, тэрмасьыштін. Ӧд оз нин ков съӧмыд.

Николай. Оз ков? Он нин али мый кӧсйы пианиносо ньӧбны?

Зина. Ме ачым аддзи... (Аслыс.) Ок, и тевтя ме... Думон вом калич сайын кӧсйи кутны, а эг и тӧдлы чипӧстчис.

Николай. Кытысь нӧ?

Зина. Ог висьтав... Видан.

Николай. Кутшӧм съом нӧ сэтшӧмыс, мый видӧмысь полан? (Шутитӧмон.) Энлы, энлы... Эн-ӧ нин озыр мусук лӧсьӧд?

Зина. Но и шуан жӧ... Қыз сӧмын кывйыд бергӧдчис?!

Николай. Но, ладнӧ, ладнӧ... Эн дузгӧдчы быд шмонитӧмысь.

Зина. Первой скӧрмӧдас, а сӧсся леститчӧ... Наян руч... Но, мӧдӧм... А денгӧгӧ Сандрик Иваныдлы аски нин петкӧдан... Ӑні он удит... Сиптыяс лавкаыс... Но, мый нӧ джӧмдін? Лок.

Николай. Висьтав, кысь съӧмыд дай.

Зина. Но, вот... Сибдӧс сиртурун моз... Батыд асьыс сберкнижкасӧ Ларисалы пӧдаритӧс.

Николай. Сидзи-й чайтӧ... Ӧд ме тэныд шулӧ, мися, висысьыслысь эн кор... Сидз ӧд горшасьны оз жӧ ков.

Зина. Ӑти-кӧ, сы кузя некутшӧм сӧрни эз вӧв, а мӧд-кӧ, ме сылысь эг кор... Батыд ачыс сетӧс.

Николай. Няргыны, кӧнкӧ, кутін да, дерт, сетас. (Ывласянь пырӧ Борис, сувтӧ ӧдзӧс дорӧ. Қоля уськӧдчӧ вокыс дінӧ.) Мый тӧкӧд, Боря?!

Борис. Сынӧдыс оз тырмы.

Николай. Лок пуксы бшинь дорас... Али нӧ, гашкӧ, водыштлан?

Борис. Ог, ог... Прӧйдитас.

Николай. Самолӧтӧн лӧбӧм бӧрад овлывлӧ... Вай, Зина, корсь нуръясьыштны.

Зина (гӧбӧчӧ пыригмоз). Дзик пыр.

Николай. Но, зонмӧ... Вот радлуныс миянлы!.. А телеграммаад тай нӧ эськӧ...

Борис. Мыйла нӧ метӧг дзебинныд?

Николай. Қодӧс?

Борис. Некедз оз эскыссы, мый абу нин миян батыным.

Николай (повзӧ). Абу?! Қытчӧ нӧ лои?

Борис. Эн мудерит, вокӧ... Ме нин ставсӧ тӧда... Гу вылас кӧсий кайлыны, но сӧ воськов эг вӧч — бергӧдчыны ковмис. Быттӧ асыкалісны морӧсӧс.

Николай. Тӧ кӧ весьӧпӧртны кӧсъян менӧ-а... (Котӧрӧн пырӧ вежӧс сайӧ, но пырысь-пыр жӧ петӧ бӧр.) Зина... (Пырӧ гӧбӧчӧ и киӧдыс кыкӧ сӧсь Зинаӧс.) Зина, кӧні батыӧ?!)

Зина (повзӧ). Ме сійӧс эг вӧтлы... Ачыс муніс... Сӧ збыль.

Николай. Қытчӧ муніс?

Зина. Машӧ ордас.

Николай. И тӧ лӧдзин? Сӧтшӧм висысьсӧ?!)

Зина. Қыз нӧ ме верма кутны. Тӧ ӧд ачид тӧдан, кушӧм сійӧ... Шуас, быттӧ черӧн керыштас.

Борис. Батыӧ Машӧ ордын.

Зина. Ы-ы... Ме ӧшинӧд горзі и быдтор...

Боря уськӧдчӧ ывлаӧ.

Николай. Сулав, и ме тӧкӧд тшӧтш...

Зина. Энлы, Коля... Гортӧ эн лысьт бӧр вайӧдны батыӧ.

Николай. Тӧ нӧ мый? Йӧймин?!

Зина. Сӧсся мед чоюкыд красуйтчыштӧ баты борд улас...

Николай. Некор эг чайтлы, мый менам гӧтыр...

Зина. Сыкӧд ӧти керкаын олӧм дорысь ме бурджык мӧдарьюгыдӧ муна. (Шкап улысь перӧ бумага ӧкмыль.) Со... Аддзан?! (Николай мунӧ.) Коля! Коля! Қылан?!

Скӧрысь косявлӧ пакетсӧ да шыбитӧ лӧканьӧ, сӧсся бӧрдлӧ да уськӧдчӧ кымынӧн диван ывлӧ.

П о м.

Николай ЩУКИН

ЕНЛЫ ЭСКИНЫ — АСЬТӦ ПӖРЪЯВНЫ

Ӧти торья теш

ВОРСЫСЬЯС:

КАСЬЯН КАСЬЯНОВИЧ — ЖКО-са начальник.

НАФАНАИЛ ИВАНОВИЧ — художник.

МУЛЯ — секретарь-машинистка.

ПРОКОПИЙ КАЛИНОВИЧ — месткомса председатель.

ДУСЯ ЗЮЗЕВА — ЖКО-ын уджалысь.

Действиес мунӧ начальник кабинетын. Пызан сайын пукалӧ Касьян Касьянович, листалӧ книга да гижалӧ блокнотӧ, личкӧ кнопка вылӧ, кылӧ звӧнок.

Пырӧ Муля.

Муля. Кывза.

Касьян. Корлы Прокопий Калиновичӧс.

Муля. Дзик пыр?

Касьян. Да. *(Бара босьтчӧ листовны книгасӧ да мыйкӧ гижавны блокнотас. Кылӧ ӧдзӧсӧ таркнитӧм.)* Да, пырӧй.

Пырӧ художник, морӧс зептас кисточкаяс.

К а с ь я н (*чеччö*). Прöйдит, Нафанаил Иванович! Чолöм! (*Киасбöны.*) Тэ зэв ёна меным колан.

Н а ф а н а и л (*зэв серьёзнöя*). Кывза.

К а с ь я н (*мыччö гöрд дöра*). Со тэныд дöра.

Н а ф а н а и л. Лозунг гижны?..

К а с ь я н. Колö гижыштны. (*Нетшыштö блокнотысь öти лист да индö чуньнас.*) Со тайöс гижан. (*Лыддбö.*) «Енлы эскыны — асьтö пöръявны».

Н а ф а н а и л. Гөгöрвоана. (*Босьтö бумагаторсö.*) Кыззи гижнысö?

К а с ь я н. Мыйла кыззи?

Н а ф а н а и л. Фигурнöй букваясөн али прöстöйөн?

К а с ь я н. Дерт нин фигурнöйджыка колö, мед синмад шыбитчö. Лозунгыд должен не сöмын агитируйтны, но и мичмöдны тшöтш.

Н а ф а н а и л. Сидзтö эськö сидз да, но фигурнöя гижöмыс öд кык пöv донаджык.

К а с ь я н. Но-о!.. Он жö кут артасыны.

Н а ф а н а и л (*бөр пунктö материалсö пызан вылö*). Сидзкö, мед мöд кодкö гижас.

К а с ь я н. Нафанаил Иванович, та вöсна ог жö кутöй дружба воштыны. (*Серöктö да бөр мыччö материалсö.*) Но, мед лöб тэ ног. Сöмын öбöдöдз мед вöли гöтов.

Н а ф а н а и л. Öбöдöдз? Позьö, но сэтшöма кö нин öдйö колö, ещö ковмас содгыштны, то öд и менам аслам удж эм.

К а с ь я н. Уна-ö нö ещö?

Н а ф а н а и л (*нюмъялö*). Но, позьö 3 шайт да 62 ур.

К а с ь я н. Тэ нö мый?

Н а ф а н а и л (*мигнитö син пövнас*). Лозунгсö öд ковмас пожёвтыштны.

К а с ь я н. Мый нин тэкöд вöчан? Сöглас.

Н а ф а н а и л (*зепсыс кыскылö кисточкасö да бытбö гижö сынöдас*). «Енлы эскыны — асьтö пöръявны». (*Петö.*)

К а с ь я н (*нюмгёвтö*). Öтнас кужö гижнытö да ёна жö нин вылö пуксьö. Но мед, сы местаын кö ме эськö тожö куражитчывлі, а öни некод водзын.

Öдзöсö таркнитöны.

К а с ь я н. Да, позьö, пырöй.

Проня. Бур лун! (*Матыстчö пызан дорö, мыччö кисö.*)

Касьян. Но-о. Локтін, шуан?

Проня. Армейскöй дисциплина, шуöма, сідзкö, закон.
Ме кывза.

Касьян. Тэ нинöм эн кывлы?

Проня. Эг, мый сэтшöмыс?

Касьян. ЧП.

Проня. Кутшöм ЧП?

Касьян. Дуся Зюзева кагасö пыртöма.

Проня. Касьян Касьянович, но и мый сэсса?

Касьян. Кызди нö мый.

Проня. Кутшöм нö тайö ЧП? (*Сералö.*)

Касьян. Тэныд вот серам, но öд тэныд жö и öтвечайт-ны ковмас.

Проня. Меным, мыйла нö меным, а не тэныд?

Касьян. Тэныд, кызди месткомса председательлы, колö тöдны, мыйöн олöны да мый думайтöны профсоюзса членьяс.

Проня. А тэныд нö оз ков тöдны?

Касьян. Коді нö должен воспитательнöй уджсö нуöдны. Висьтав, нолы, кымын лекция антирелигиознöй тема вылас нуöдлін?

Проня. Кымын лекция?.. Часлы. (*Лыддьöдлö чуньяс вылас.*) Öти... кык... кунм, нель... Нель лекция.

Касьян. А Зюзеваыс волевліс лекцияс вылас?

Проня. Кызд жö.

Касьян. Сідз кö нö, мыйла кагасö пыртіс?

Проня. А менсым нö мый юасян, коді сійöс тöдö мыйла.

Касьян. Но öд сійö медбур уджалысь, фотографияыс Почет пöv вылын öшалö. Кымын почётнöй грамотаөн наградитлін?

Проня. Сійötö сідз, премия получайтліс и. Район пасьта тöдöны. (*Пуксьö.*)

Касьян. Юрьяндзим. (*Довкйöдлö юрнас.*) Тöдан мый? Талун жö чукöртны месткомлысь заседание и колö янöдыштны сійöс.

Проня. Талун ог эшты.

Касьян (*чеччö*). Кызди он эшты? Мый нö талун вöчан?

Проня. Уджыд тай век эм. А мый сыысь төлкыс, заседаниесыыс.

Касьян. Но, тэкөд, буракө, ковмас на и бюро вылын сёрнитны.

Проня. Тэ менө бюронад эн повзёдлы.

Касьян. Ме ог повзёдлы, но ковмас висътавны, кызди тэ воспитывайтан профсоюзса членъястө.

Проня. Тэ, Касьян Касьянович, вывтиджык. (Петө.)

Касьян (петөм бөрас нин). Но и месткомса председатель: шыд нисё рок. (Кыскө пызан йөрсёыс блокнот да мыйкө гижалө.) Нинөм... Ме тэнө раммөда на.

Өдзёсө таркнитёны.

Касьян. Да-а... Пырөй.

Пырө Муля.

Муля. Касьян Касьянович, Зюзева локтис.

Касьян. Локтис? Но мед неуна виччыштө.

Муля. Дыр-ө?

Касьян (видзөдө часи вылө). Ме ачым кора.

Муля. Ладнө инө. (Петө.)

Касьян (радпырысь). Ага... (Пызан ящикысь кыскө одеколон доз, мавтө пель доръяссө, синкымсө, сьылисө, лөсьөдыштө галстуксө, сыналө юрсисө, лөсьөдыштө пинджаксө, бөр пуксё пызан сайө да личкө кнопка вылө, кылө звөнок.)

Пырө Дуся.

Дуся. Бур лун, Касьян Касьянович!

Касьян (петө паныд, мыччө кисө). Дусенька, здравствуй, пуксы, шойччы. Буретш тэ вөлі меным и колан, кызди горш косьмигөн көдзид ва.

Дуся (нюмъялө). Ой, эн көть ньылышт менө.

Касьян (кутыштө Дусяс пельпомөдыс). А мый, со тэ кутшөм небыдик да мичаник.

Дуся (вештө Касьянлысь кияссө). Тэнад тай киясыд зэв кузьбсь. (Дөзмөмпырысь.) Но, мыйла корин?

Касьян. Делө эм. Со ме книга лыддя.

Дуся. Но и мый сэся?

Касьян. Тані гижоны, мый муыс пö куйлö куим кит
вылын. Тэ эскан талы?

Дуся. А тэ?

Касьян. Ме тэнсыд юала. И вот, збыльысь кö вöли
сідз, но и öти кит висьмис. Мый эськö сэки тэ карин?

Дуся. Ме?

Касьян. Тэ.

Дуся. Ме эськö кори врачöс, сійö эськö мерайтис сы-
лысь температурасö, а сэсса сетис лекарство.

Касьян. А сэсса?

Дуся. А сэсса куим лун кежлö больничной лист.

Касьян. А куимнан китыс кö öтпырйö висьмасны?

Дуся (*нюмъялö*). Но и мый! Налы тырмас лекарство-
ыс и больничной листыс.

Касьян. Йöюк тэ! Сэк эськö овсис мян, кодi нö эськö
мунымöс пондис кутны?

Дуся. А тэ менö збыль йöйөн лыддян али мый. Нинöм
абусö больган.

Касьян. Сідзкö, он верит талы, а мыйла нö енмыслы
эскан?

Дуся. Енлы. Кутшöм енлы?

Касьян. Кагатö тай вичкö пыртны нулöмыд.

Дуся. А тэ аддзылін, кызди ме нулі?

Касьян. Эг эськö да, кывлі.

Дуся. Кывлін? Кытысь кывлін?

Касьян. Йöзыс тай сёрнитöны.

Дуся. Ме кывлі жö, мый Мöскваын пö курөгъясöс лысь-
тöны, а мöсъясöс колькъяс вылö пуксьöдöны.

Касьян. Сідзкö, сөрöны, эн пырт кагатö?

Дуся. Мыйла эг? Пыртi. Сöмын вичкоас эг нуöдлы, а
гортын пыртi.

Касьян. Кызди нö гортад?

Дуся. Мыйла кызди, кокъясöдыс кватитi да увлань
юрөн ва пельсаö дзумгылі — и ставыс.

Касьян (*сералö*). Сідзкö, тэ прöстö купайтiн сійöс,
а эн пырт?

Дуся. Мыйла нö эг пырт? Пыртi. Вöвлöм попöс Матрен
баб вайöдліс, öнi, дерт, оз нин попав, но и молитва лыддис
да стöкан кымын дуль пельсаас сьöлаліс.

Касьян. Но и но. Мыйла нö татшöм дивöсö вöчин,
Дуся?

Дуся (скорысь). Тэ вёсна!

Касьян (повзьё). Кызди, мыйла ме вёсна?

Дуся. Висьтав, кымынысь ме волі тэ дорё, а?

Касьян. Но, волевлин, квартира корин. Но ёд ачыл тодан абу квартираыс, оз тырмы.

Дуся. Но вот ме рыт и асыв со подён куим километр ветлөдла и яслиё места абу жё, кытчөкө ёд колё кольны кагасё. А ёти баб көсийсыс видзны, но шуё, он кө пё пырт, ме ог босьтчы. Но, а мый нё ме вёча, порсь гидё, гашкё, йёрта сійёс? Вот и ковмис пыртны.

Касьян. Но-о. Эн скёрав. Ме ёд абу мыжа. Но ме тэд веськыда шуа: квартира тэныд, Дусенька, лоас, да ещё ку-тшөм, со аддзан эсийё выль керкасё. (Петкөдлө ёшиньёд.) Со пельёс комнатаыс и вылыс судтаын. Тёрыт комиссия примитіс.

Дуся. Кор нё ордерсё кутасны сетаыны, зэрём бёрын асывнас?

Касьян. Мыйла, аски жё көть вудж да ов.

Дуся (өвтыштё кинас да лёсьёдчө мунны). Важён нин тэ меным көсийсян, ті Прокопийкөд дзик нин ёткодьёс.

Касьян. Дуся, нёрёвитлы, он эскы?

Дуся. Ог.

Касьян. Он? (Кыскё пызан йёрсьыс ключ.) На!

Дуся. Кутшөм ключ нё тайё, збыль али мый меным?

Касьян. Тэнад оланінысь. Абу квартира, а веськыд рай.

Дуся (матыстчө, но век на оз верит, но босьтё ключсё). Атьё! Мыйкө оз и веритсы, збыль али мый, Касьян Касьянович, меным тайё ключыс? (Көсийё котөрөн мунны.)

Касьян. Нёрёвитлы. (Сувтё паныд.) Дусенька, талун зэв интересной кино клубын муно, ветлам?

Дуся. Мый тэ нинём абусё сёрнитан, Касьян Касьянович, мыйла нё мекөд кино вылас, а гётырыд нё мый? Ме кызкө ётнам нин, кор прөст кад лоас, а оз кө и телевизор пыр петкөдлывлёны.

Касьян. Мый нё тэ полан? Сійё ёд абу гортын, курорт вылө муніс. (Кутё Дусялысь кисё.)

Дуся. Тэ нё мый? Кызди абу яндзим? (Көсийё петны, но Касьян оз лэдз, заводитёны гёгравны пызан гёгөр и друг Дуся личкыштё пызаныввса кнопкасё. Кылө звёнок.)

Касьян. Дусенька, тэ нё мый? (Кутё кисё.)

Пырö Муля, а сы бöрся плаката Нафанаил, плакатас гижöма «Енлы эскины — асьтö пöръявны», а на бöрся пырö и Проня. Ставöн видзöдöны öта-мöд выланыс шöйбовшöмөн.

К а с ь я н (*Пронялы*). Гиж Зюзевалы выль квартира вылö ордер!

З а н а в е с .

Геннадий БЕЛЯЕВ

ДЕНЬГА ПӨРИӨГ

(Ичөтик теш)

ВОРСЫСЬЯС:

МИКАЙЛӨ — сиктса мужичёй, олөма нин.

КАТЬӨ — сылөн гөтырыс.

ӨНИСЬ ПЕТЫР — сиктса мужичёй, Микайлө арлыда жө, чотыштө.

ОЛЬОКСЕЕВНА — сельпоса вuzасьыс, том ныв.

Микайлөяслөн керка жыр. Шуйгавылын — сиктса уличө видзөдыс өшиньяс, веськыдвылын — ывласянь пырө өдзөс. Стенын — электророзетка. Пызан вылын нянь тупөс да ещө тубрастор. Одзөсбокса тувйын өшалө паськөм. Гозья гортасось. Катьө, өчкана, өшинь дорас пуксөн кысьө. Микайлө дждож кузя шөйтө.

Микайлө (аслыс). Зэв ёна ньөбалөны, а ме вот эг кор, йөйыд. Гашкө, ньөбны жө коліс... Телевизорыд эськө менам абу. Но сэтшөма ньөбалөны... (Видзөдльвлө гөтыр вылас.) Мый эсйө чөв олө? Кор дыш кывзынытө, тьягө-а. Али шыасьөмөс виччысьө? Кута ещө бабаяскөд сөветуйтчыны, ачым на көзяиныс! Юалас кө, гашкө на-а...

Катьө (өчки вывтис кыйкнитльвлө шөйтыс верөс вылө). Пытш ли мый чужис? Инад он өшйы, лавкаад ветлін да. Эн-ө тьякышт бара да содтөд колө?

Микайлö (нерö). Тяпкышти! Тэ тай вомтö тяпкöдан, пуксьöмыд сэтчö да. Тэ кö ветлн, нинöм абуяс вылö став деньгасö бара видзин, бабаяскöд гетшкигмоз. (*Шевкнитö кинас пызанлань.*) А ме со: нянь-сов да табак — и ставыс. (*Кост.*) Стабилизаторъяс эськö вайöмаось да... Зэв ёна ньöбалöны.

Катъö. Кутшöм ещö табель запор? Мый лешаксö, грекö вöйтн, сийөн вöчан?

Микайлö. Паладыдлысь эн аддзывает ли мый джоджыс! Телевизор динö. Торксьöмсьыс пö видзö.

Катъö. Тэнад вежөр торксьöмсьыс кö нинöм оз вузавны, мый сэся мян торксяс? И ог босьтöй телевизорсö. Челябинь абу-а. Аслыным видзöдлынытö со Паладь ордö позьöпетавны.

Микайлö. Öнись Петырлөн тай телевизорыс абу жö, да босьтöма. А ме кольчча сысь?

Катъö (*чöвтö öчкисö*). Петырыс босьтöма?! Со, со. (*Бара заводитö кысьыны.*) Ёна ньöбалöны, шуан. Гашкö, ковмас жö да. Петыр? Ставыс ньöбасны, а мянлы оз ло... Ветлы!

Микайлö (*босьтö тувйысь картузсö*). Вай деньгасö.

Катъö. Сеттöг ог ов. Эновтö кысянсö. (*Кöсий пырны питшöгас да видзöдлө верöс вылас.*) Кытчö дзорган, бергöдчы!

Микайлö (*бергöдчö*). Коркö бытьö босьтли.

Катъö. А бытьö и эн. (*Перйö деньга да верöс вылас кыйкнитывлөмөн заводитö лыддьыны.*) Уна-ö сулалö?

Микайлö. Комын öкмыс чөлкөвöй вай.

Катъö. Тэ кö шуан комын öкмыс, куим-ö-нель шайгчинтам дай стöч лө. (*Бара лыддьö.*) Десять, петнацать... А этайö кызь вита. (*Горöнджык.*) Петнацатьыс да кызь витаыс лө... (*Лэптö синъяссö öшинь вылө.*)

Микайлö (*тэрыба*). Стöч мыйта колö.

Катъö. Сета ме тэныд стöч! (*Аддзö кодöскö ывла вылысь, бөр дзебö деньгасö питшöгас да матыстчö öшинь динас.*) То Öлексеевнаыс, вузасысьыс, буракö, пажнайтны мунö гортас. (*Микайлöлы.*) Пет чукöст. (*Микайлö тэрыба петö. Катъö таркөдö öшинь тасас да кинас корö.*) Ныланöй, кежав! Пырав, пырав!

Пырöны Öлексеевна да Микайлö. Микайлö пыригмозыс öшö картузсö тувйö.

Ольöksеевна. Бур лун тiянлы! Мый нин, мися, чук-
сасьö Катъö тьötыс?

Катъö. Прöйдит, бур ныв, шойччы. (*Мода былас чыш-
кыштö улöс да мыччö.*) Самöвар пукта?

Ольöksеевна. Аттьö, гортöдз ветла.

Микайлö. Эн сулав порог дiнас, абу корысь. (*Нуö-
дыштö да пуксьöдö нылöс. Ачыс тиöтш пуксьö.*) Ныланöй-
красавицаöй, меным... стабилизаторыд колö жö.

Катъö. Да, табель запорыд. Зев пö тай ёна талун сiйөн
вузасьöмыд.

Ольöksеевна. Стабилизатор колö. (*Видзöдавлö гозъя
вылö.*) Сiйö и чуксалiнныд?

Микайлö. А мый нö, ставныс кö босьталöны, ме йöз-
сьыс мыйкöджык ли мый?

Ольöksеевна. Да öд абу нин. Бырис.

Катъö (*тракнитчö*). Сидзи и тöдi. Бурджык тöварыд ми
воклы пыр абу. Кум-сватъясыдлы сöмын. (*Аслыс.*) Ещö öд
шуа, мися, самöвар пукта. Вöзйöмыс весиг жаль, непöштö
вöчöмыс.

Ольöksеевна. Кутшöм нö кум-сват, Катъö тьöt? Кы-
мынöс корлiсны, сы мында и вайлi райсоузысь. Тетрадьö
мена м вöли гижалöма. Петкöдла, колö кö.

Катъö (*тшапа*). Тöдам!

Микайлö (*мудера*). А Öнись Петырыс корис жö? Те-
левизортöгыс?! (*Сералö.*)

Ольöksеевна (*дöзмöмөн чеччö*). Корлiс тай, ме öд
ог тöд, телевизорөн али телевизортöг! Тiян тай со абу жö,
да коvmöма.

Микайлö. Ветла эсiйö... чукля Петыр ордас! Любуйтчö
пöди ньöбаснас! (*Чеччö да босьтö тувйысь картузсö.*)

Катъö (*видзöдö öшиньö*). Чöвлö, чöвлö. Киткылтö со
лавкалань. Киняулас тубраса. Чукöстлы, нолтö, нарошнö.
(*Микайлö петö.*) Да тэ пуксьы, Ольöksеевна, пуксьы. (*Пук-
сьöдö. Бара видзöдö öшиньö.*) Видзöдтö, йöзсьыс бурджы-
көн кöсiйö лоны, табель запоръяс ньöбалö. Чирук! Оз артмы.

Пырöны Петыр да Микайлö.

Микайлö (*кыпыда*). Магазинö петалi да шуа вöли,
мися, тшынасян моз ветла друг мортöс видлыны. А видзöда,
Петрöван ачыс паныд тотшсьöдö-локтö. Прöйдит. (*Картузсö
öшö тувйö.*)

Петыр. Здоровье тэныд, Катё. (*Тубрассё пунктё порог дорё.*)

Катё. Пуксы шойчы, важ друг. Самёвар пукта.

Петыр. Мун, самёвар! Ольёксеевна тай тани жё. (*Пуксёб.*)

Ольёксеевна. Тани. Обед кад менам да.

Петыр (*водз пельёслань матыстчысь Михайлёлы*). Магазинё, шуан, петалин? Доз ёд пёди эн жё босьт?

Микайлё. Кыськё! Ёни ёд... тёдан, он на зэв. Кыдзи том йёз шуасны, матрианархия.

Петыр. Нинём оз ков. Шмонита.

Микайлё. Кутшём шмонитём! Детян-бетиныд эськё мянлы, кык друглы, буретш ёни...

Катё. Но-о! (*Сэссия Михайлёлы сингяснас петкёдлё Петыр вылё.*)

Микайлё. Да, Ольёксеевна со висьталё, добра пё талун ньёбёмыд, другё? Стабилизатортё шуа.

Петыр. А, ньёби тай, да со бёр нуа. (*Индё тубрас вылас.*)

Микайлё. Гашкё нин, кодлыкё донысьджык вузавны?

Петыр. Шпекулянт ли мый? Пи со корліс, лесопунктас пё абу.

Ольёксеевна. Виталейыд? Телевизор нин босьтёма и?

Петыр. Сійё. А талун жё и письмё локтіс, босьті нин пё. Вайёмаёсь.

Катё. Со, со. Муртса и тэрмасьыштёмыд, Петрёван.

Микайлё. Ёни сэссия кытчё? (*Юрнас довкнитё Петырлён тубраслань.*)

Петыр. Он ёд сійёс солав. Ольёксеевна кё босьтас (*видзёдлё ныв вылё*), бёр сельпоас нуа.

Микайлё (*вuzасьысьёс панийыны зільмёмён*). Жугёдин пёди да босьтас ёни кутшёмкё йёй, корсь сэтшёмсё.

Петыр (*нерё*). Жугёді, челядьёс аддзёмыд!

Ольёксеевна. Вузавлёмтортё, да ёщё заказ серти вайёмтор, бёр босьтны, дерт, абу лёсьыд.

Микайлё (*Петырлы чужёмас*). Хе-хе!

Катё. Коралём нылысь, шуласны, оз ёткажитчывны.

Ольёксеевна (*Петырлы*). Стабилизатортё босьтысьыд, Петыр дядь, аддзыяс. Телевизорьястё ёд ньёбаласны на. Колёкё, асьныд жё регыд лёсьёданныд.

Тайб кывъяссы повзбодоны Михайлб гозьябс. Найб бур здук сёрнитчбны гусьбн, кияснас бдиб шенасьбмбн. Гбгбрвоана, мый кбсйбны нббны стабилизаторб.

К а т ь б (вузасьысьлы). Тэ, ныланбй, видзбдлы, абу-б Петырыс жугбдбма.

Петыр (чечб да перб тубрассыс стабилизаторб, лэптб пызан вылб). Со, кугшбм вблб, век сэтшбм.

Бльбксеевна (видзбдалб стабилизаторб, вилкасб суйб стенса розеткаб). Лючки ставыс.

М и к а й л б (видлалб жб, весиг косабс моз стабилизаторб чуньнас печлалб). Гблбса тай эськб. (Бльбксеевнаны.) А ме... кб нбба?

Петыр. Нббас сйб! Абу телевизорыс, быттьб кодкб оз тбд.

К а т ь б. Тэ, Петыр, эн вывтб тшапа. Аслад абу.

М и к а й л б. А вот босьта. Тэ тыртбм мешбкнад мунан. (Индб Петырлы порбг дорб кольбм рузум вылас). А ме стабилизатора лба. Комын чблкбвбй али мый, шуан?

Петыр. Комын?! Комын вит целковых ноль-ноль копеек. И приказчик и свидетель тани. (Юрнас довкнитб Бльбксеевнаны.)

М и к а й л б. Бни эськб донтбмджык нин. Киысь бд. Но ме абу скуп, сета. (Катьблы.) Сет. (Катьб берббдчб, перб питшбгссыс да арталб.)

Бльбксеевна. Ме сэсья тиянлы абу судья. Регыд ббр колб магазин вбсьтыны, а то гортбдз на эг во. (Чечб да петб.)

Петыр (босьтб Катьб киысь денъгасб да суйб зептас. Индб стабилизатор вылб). Добра оз пропадьты. Но, старука корсьны петас. (Мбббдчб бдзбслань.)

К а т ь б. Пасибб, Петрбван, бур вбчбмсьыд. Миянлы эськб, омблик йбзыдлы, эз и сюр.

М и к а й л б. Талун тай эг нин босьт детин-бетинсб. (Петкбдлб, кызди сулея вбсьтбны.) Но аддзысьлам на. Абу денъгатбмбсь и.

Петыр. Миянланы! (Аслыс.) Мыни. (Петб.)

Гозья чбв усьбны. Видзббдбны пызан вылын сулалысь стабилизатор вылб.

К а т ь б. Мый сэсья, кытчб тайбс пуктыны? Пызан вылад

пыр он видз, абу нянь тупось. *(Босьтö стабилизаторсö да оз тöд кытчö воштыны.)*

Микайлö. Пукты кытчö кужан! Тэ тай тшöктін Петырöс чукаваны.

Катьö. Со, со. Ачыс лавкаö туксöдлс да шуö: зэв ёна ньöбалöны.

Микайлö. А оз ли мый? Этійö чукля Петырыс тшöтш!

Катьö *(аслыс)*. Мый сэсся тайö, кытчö? *(Век на киас кутö.)*

Микайлö. Любуйтчы öнi! Либö пукты ен ув пельöсад да кевмы. *(Пуксьö öшинь дорö гöтырланьыс мышкөн да ывлаö видзöдö.)*

Катьö. Мый тайөн любуйтчас. Ваяласны быдсяма деньга пöрйөгсö. Кыськö тай эм. Абу нин öд вöлöма, да Онись Петырлысь босьт да ньöб жö. Петкöда посводзö, чöрту! *(Петкöдö да бөр пырö.)*

Микайлö *(бергöдчö пырысь гöтырыслань)*. Комын вит чöлкöвöй бара шыбитін понлы бöж улас.

Катьö. Мед эн босьт дай, тэ тай кöзяинис.

Микайлö. Кöзяин кö, вай деньгасö.

Катьö. Ок, кутшöм! Деньгатöгыс кöзяит.

Микайлö *(скöрысь чеччö)*. Вай, шуöны кö! *(Лöньджыка.)* Мыйта эм?

Катьö. Деньгаторйид öд, дерт, эм на мыетшкö. Ставсö ме эг артавлы... Бергöдчы! *(Кисö суйö питшөгас. Микайлö кöсйö кыйкнитлыны, но Катьö казялö.)* Ме эськö! *(Шеныштчö Микайлö ывлö, сэсся перйö деньгасö, кöсйö мыччыны верöсыслы, но кисö бөр топöдö морöс дiнас.)* Некор на эг сетлы да... Мый тэд деньгасьыс?!

Микайлö. Мый, мый! Лыддылам, телевизор ывлас тырмас-ö. *(Босьтö Катьö кисьыс деньгасö да öшиньлань чужöмөн пуксьö пызан сайö артасьны. Катьö пуксьö воча.)* Сто, сто пятьдесят... двести. Так. *(Видзöдлö öшиньö.)* Öлькөксеевнаыс, буракö, бөр нин мунö.

Катьö. Пажнайтöма нин? *(Бергöдчылö öшиньлань, сэк костi Микайлö суйö зептас вит шайт.)* Кöнi, кодi? Висьталiс пу йылысь тури.

Микайлö. Триста, триста двадцать...

Катьö. Тырмас, кытчö сы мындасö? Амбар ыдждаöс öд он босьт.

Микайлö. Куимсё ветымын чöлкöвöяöс босьта, медым

Онись Петыр завидьысла виньдылас. На, кыксё кымын эм на.
(*Катъёлы сетё деньга коляссё.*)

К а т ь ё. Ми кө ньобам, грездын өтнаслөн нин и сылөн оз ло.

М и к а й л ө. Скупысла жё. Пырالیс тай со куш киён, друг ещö! Öти шом гаг питö (*петкөдлө, кыдзи сулея восьтöны*) абу убöлитöма босьтны.

К а т ь ё. Ок, сийö? Ньöблём төварсö со тыр донысь ву-заліс-а.

М и к а й л ө. Но, ветла ньоба. (*Чеччö, тувйысь босьтö картузсö. Сбылö.*) Детин-бетин, шом гаг пи да детин-бетин, шом гаг пи...

К а т ь ё. Мун нин, да бура бөрйы! Петала жö бөр пырта этайö... рөзөрөнньötö.

М и к а й л ө. Чукля Петырыс эськö талун волас оз нин? Аскитö эськö волас... Но мед эськö талун, этані (*чуньнас индö джоджас*) аддзыны сылысь завидьтысь чужöмсö!

К а т ь ё. Мед войыс оз узьсы мяян телевизор вöсна? А нарошнö ветла корны, час, табель запортö пырта да. (*Кык-нанныс долыда серöктöны.*)

З а н а в е с .

МЕДБӨРҮЯ РЕЙС

Өти акта пьеса

Комиөдіс Д. Конохов

БОРСЫСЬЯС:

САВЕЛЬИЧ — вөвлөм фронтовик, 65—67 арөса.

ИВАН МИХАЙЛОВИЧ — вөвлөм фронтовик, 53—55 арөса, сцена
вежсьылігөн 10 арөсөн томджык.

МАРИЯ ВАСИЛЬЕВНА, 34 арөса.

МУЖИЧӨЙ, 45 арөса, сцена вежсьылігөн 10 арөсөн томджык.

САНЬКА — теплоходса матрос, 17 арөса.

Теплоходса капитанлөн гөлөс.

Действиес мунө мян луньясө.

Ичөтик пристань-дебаркадер. Вескыдвылын да шуйгавылын тыдалөны
виччысьысь йөзлы жыр да Савельичлөн оланін. Палубасө доралөма көрт
сеткаа стойкаөн, стенас ошалө спасательной круг, кытчө гижөма
«357 №-а дебаркадер». Рытсёр, ярьюгыда югдөдө төлысь, дай ломалө
стенө ошөдөм пөнар. Вывеска вылө гижөма пристаньлысь ним «Тыдор».

Палуба вылын сулалө көзяин.

Савельич. Сійө и пристаньса начальник, и идрасьысь. и матрос. Оні сійө

кутö кнас транзистор да сюся кывзö сэтись визувтысь сьыланкыв. Ми сійöс кылам мöд куплетсянь нин.

...Летит, летит по небу клин усталый,
Летит в тумане на исходе дня,
И в том строю есть промежуток малый,
Быть может, это место для меня.
Настанет день, и с журавлиной стаей
Я поплыву в такой же сизой мгле,
Из-под небес по-птичьи окликая
Всех вас, кого оставил на земле...

Медводдза нель строчка бöрас дебаркадер вылын тыдовтчö Иван Михайлович. Сьылн кнас тшак тыра кöрзина, ачыс бакилöа, лёкиник плаща да нямрасьом важиник фетрöвöй шляпаа. Савельич зэв сьёлöмсянь кывзö сьыланкывсö да эз казав сылысь локтöмсö. Иван Михайлович эз шыав, сійö ньöжйöник пуктö кöрзинасö скамья вылö да сідз жö кывзö сылы кажитчöм сьыланкывсö.

Мне кажется порою, что солдаты,
С кровавых не пришедшие с полей,
Не в землю нашу полегли когда-то,
А превратились в белых журавлей...

Сьыланкыв помасис. Мыйкö дыра кыкнанныс чöв олöны. Сэсся Иван Михайлович торкö чöв-лөнсьö.

Иван. Лöсьыд сьыланкывйыс.

Савельич. Да, сьёлöмöдзыд йиджö, Иван Михайлович...

Иван. Энлы, а кызди тэ менö... (*Савельич сöмын öни бергöдчис Иван Михайловичлань.*) О, Савельич! Тайö тэ?..

Савельич. Ме, Михайлович, ме.

Иван. Энлы-энлы... Дыр-ö нö ми эгö аддзысьлöй?

Савельич. Буракö, во кызь. И век жö тöдін тэ менö.

Иван. Кыз нö позьö вунöдны? Не кö тэ, меным эськö важöн куйлыны Курскöй муын...

Савельич. И сійöс эн вунöд?..

Иван. Кыз нö, кыз нö? Но, олан-вылан.

Савельич. Видза олан... (*Кутчысьлöны.*) Но, ерöмакань! Пызан сайö эськö öни да фронт вылын моз видлыштынны! Закускаыд менам кутшöм колö: и сола тшак, и быд пöлос чериыд... И сулея эм. Но кытчöдз ог колльöд медбөръя теплоход, ачyd гөгөрвоан, оз позь. А колльöда кор, тэ сэк ачyd мунан. Вот неладнöыс. Кöть эськö тэныд и поэяс.

Иван. Ог ю ме, Савельич. Сьёлöм мыйкö дурны мöдис.

Савельич. Водзті мыйкö сы вылö эн норасьлы да.

Иван. Ставыс тай кытчöдзкö сідз.

Савельич. Сідзтõ, дерт, сідз... А õд ме тәнõ пыр жõ тõдї, тэ медводдза рейсõн воин, нель да джынйын.

Иван. Мыйла нõ эн шыасьлы?

Савельич. Ставныд тї тшак вотысьяс да чери кыйысьяс лыянный-мунанныд, кодї эськõ медõдйõ воас коланаинõдз. А унджыкыс и местасõ оз тõдны, кõнї чериыс да кõнї тшакыс. Тэ, буракõ, медводдзаысь жõ татчõ?

Иван. Татчõtõ да. Ме век Белõй борйõ ветлывлa. А тани õд ёнджыкасõ чери кыйысьяс бергалõны. Мися, ветла õтчыд, видõдла. И со эг весьшõрõ.

Савельич. (*видõдõ кõрзина вылõ*). Бур тшак сюрõма. Ставыс кõ татшõмõсь. А õд овлõ — пõръясьõны мукõдыс: вевдорас дона гобъяс, а удворас уртшакъяс. (*Сералõ.*)

Иван. Да ме ог тшак йылысь. Тэкõд аддзысьлї, эз весьшõрõ волõм ло.

Савельич. Аттьõ. Меным õд нимкодъ жõ. Сы вõсна и иза быд нинõм абусõ. Шõйõвоши. Да и важõн нин эгõ аддзысьлõй, пола юасьнысõ. Друг не сйõс юавсяс. Дойдны верман.

Иван. Сюсь мывкыда тэ вõлїн, Савельич, да õнї нõшта сюсьджык лõõмыд.

Савельич. Кысь нин ми воклы...

Иван. Да, уна ва визувтїс мян медбõръя аддзысьлõмсьянь... Ветымынõд воõдз волысьлїм, гõститлїм õта-мõдным ордын, а сэсья кызкõ ставыс торксис. Ме пыри аспирантураõ. Тэ карсьяс мунїн Судоверфõ. Сйõ, дерт, фронтõвõй другъяслы абу мытшõд, но век жõ...

Савельич. Тэ ставсõ тайõс сідз висьталан, быттьõ мыжа мыйыськõ... Эновт, нинõмла кырлõдлыны сьлõмтõ.

Иван. Мый сэн кырлõдлыны? Кõtъ эськõ и сõвесьт вылын абу ставыс лючки-бур. Но, пõжалуй, ме ёнджыкасõ мõда правдайтны ачымõс... Сэсья диссертация дорйõм, не тõдсаясõдз сэки...

Савельич. И кыз-мый науканассõ?

Иван. Наукаяс кузя кандидат. (*Шогпырысь.*) Кõtъ эськõ дас во нин...

Савельич. Кандидат? Тайõ быттьõкõ абу на тыр учёнõй? Али мый? Тэ эн дивит менõ, Михайлович, пемыд морт ме...

Иван. Метõ ог, тэ кызвыннас прав. Позис и унджык шедõдны.

Савельич. А овнытö тырмö?

Иван. Тырвыйö.

Савельич. Но и бур. Дерт, главнöйыс сийö, мед уджыд сьöлöм сертиыд вöли... Но мый курччавнытö абу жö веськодь. Да нöшта семьяа мортлы. Көть нылыд, гашкö, ачыснин мамөн лои?

Иван (*кызкö зумыша*). Эз на.

Савельич. Институт нин, дерт, помалис?

Иван. Да.

Савельич. Мыйын уджалö?

Иван (*век öтарö зумышмö*). Врач.

Савельич. Бур делö. Торйөн нин пöрысьладорыд. Больничалы этшаджык тöждысьны ковмас... Эн пыдди пукты, шмонита. Но, а Мария Васильевна кызд-мый?

Иван. Олö тай...

Савельич. Дзоньвидза-ö?

Иван. Кывзы, Савельич, мый тэ век ме йылысь да семья йылысь? Висьталышт көть неуна ас йывсьыд...

Савельич. А тэ чайтан ог висьтав? Дöзман на теплоходтö виччысигөн. Часысь на дырджык. Ме öд арлыдөн ыджыдджык да сийөн и юася. А ог чин серти. Да и мый чиньд öни? Тэ абу нин лейтенант, а лейтенант кө, то запасын. А ме йылысь нинöм и сёрнитны — киритöма. Сидзкö, вöвлöм сержант. Пенсия вылö колльöдисны во вит сайын. Чайтi, кута овны гаддьöсь китöг. Чери кыйны, тшак вотны. Эг вермы. Во джын уджтöг олі, гажтöм босьтiс, ерöмаканьыд. Мунi начальство дiнö, нораси, эн, мися, кувны лэдзöй. И со индiсны удж.

Иван. И мый? Кажитчö?

Савельич. Он эски. Нимкодьöйла бöрдi. (*Чöv ланьт-лö.*) Шогöйла бöрдыштны жö ковмис. Дзеби-гуалi ассьым муса Анушöс... Нелямын во сыкөд олім... Война вояс лыддытöг, дерт. Да и сэки öти олөмөн олім. Ыджыд шуд мем усьлі, сямтöм мортлы...

Иван. Вывтi нин кулитны мөдiн асьтö.

Савельич. Тайö эг ме, а суседкаяс суклявлiсны, медым Анушöс мекöд зыкö вайöдны. Гашкö, вежалöмла. А вежавны вöли мый вылö. Лючки-ладнö ми олім, эгö пинясьлöй. Рам вöли менам Анушöй, мелi. Ме сидз жö рамник, эг юлы унасö, сöмын шочиника. Но, а мукöд нывбабаяссö верöсьясыс нöйт-лывлöны и быдтор... Вот сийö, вежалöмыд, и чужö лөк сьö-

лөмад. «Мый нө тэнад, кутшөм верөс? Мукөдлөн пө йёзө воёдчөны, рабфакъясө мунёны, начальствоон лоёны...» Колө шуны, менө эз жө эновтлыны. И велөдчыштны эз вөв грек. Сөмын коді нө эськө сэки кутіс вөдитчыны кирпичьяснас? Да и полі ме, веськыда кө шуны, радейтөм воштөмысь. А мортө, шульвлі ме Анушлы, менө Советской власть вайөдіс, рабочөй морт миян медглавнөйыс... Но вывті нин мөді ме большыны, дөзмин нин көнкө кывзынысө?

Иван. Мый тэ, эг жө. Тэ та йылысь меным некор на эн висьтавлы...

Савельич. Пөрысьладорыд мортыд, буракө, сёрниаджык лоө, со и гудйыся аслам паметын, мөвпала, кызди олі, мый вөчи... Торйөн өні: кадыс мөвпалөм вылө менам уна. Локтас теплоход, кык кыв капитанлы: кутшөма олан-вылан? Да и виччысь куим час чөж мөдөс. Өткөнлы овны, ок, кутшөм гажтөм! Аттьө Гришалы, со сяргансө ыстіс (*петкөдлө транзисторсө*), гажөдыштө...

Иван. Да! Ме көсий юавны, пийд кызди-мый, сійө өд сэки этатшөм на вөлі.

Савельич. Өні сылы кызь вит. Геолог. Корө менө. Да вывті нин ылын, Камчаткаын. А ме, зонмө, татчөс местаяс ог вермы эновтны. Тані овны велалөм морт ме. Да и Анушөй тайө муын куйлө. Ме и өградасө кыклы вылө вөчи. Кула — бара орччөн лоам.

Иван. Мый тэ, Савельич? Водз на та йылысь сёрнитнысө.

Савельич. Кадыд тай өдйө лэбө. Он и казьявлы. Эк, да мый и сёрнитнысө... (*Кыкнанныс мыйкө дыра чөв олөны.*) Гөтырөс дзебөм бөрын юны заводитлі. Локта гортө — зэв гажтөм и быдлаын быттьө Анушөй. Сыөн вышивайтөм юрлөсьяс. И казьятыла, кызди найөс вышивайтліс, көні пукаліс, мый йылысь сёрнитім... Быдтор: либө сійө ньөбліс, либө өтлаын... Но и шыбөлитөдіс. Заводиті чекушкасянь, сэсся унджык... и мөдөдчис. Эг удж ылын, енмыс мед видзас... Кытчөдз эськө ме воөдчи, ог төд, да аттьө Гришалы — видзис батьсө...

Иван. Кызди нө мый?

Савельич. Сійө воис каникул вылө, аддзө менсым неладнөтө и ыджыд сёрни пансис миян костын. «Ме пө, баттьө, тэно лыддылі крепыд сяма мортөн». А? Татшөмтө кутшөмджык кывзыны пийдылысь? «Тэ пө фашизм водзын эн дрөг-

мун, өкмыс награда тэнад... Сідзкө, збыльысь өмөй ачыл асытө он вермы венны да прамой туй вылө сувтны?» Пыдөдз мөрчисны меным тайө кывъясыс и өнөдз найө эз вунны. Сийө жө лунө чөвтчи юумысь. Öнi, кызди и водзти, сөмын празник лунъясө...

Иван. Да. Олөмыд — сийө вывти сложнойтор: абу ва во мөн вуджөм.

Савельич. Вот, Михайлович, ме дзик ставсө и висьталі тэныд, а тэ полін, ог пö нинөм тэсянь төдмав... Сьөкыд тайөс ставсө меным казтывны. Но быттьөкө кокниджык лои.

Иван. Тайө бур...

Савельич. Но, а тэ кыз-мый?

Иван. Да ме пöшти ставсө нин висьталі.

Савельич. Гөгөрвоа. Оз век көсйыссы да и оз быдөнлы позь.

Иван. Но вот бара чушис...

Пырө мужичөй, сийө резинөвөй сапöга, турунвиж плаща, мыш саяс рюкзак, киас вугыр-шатин.

Мужичөй. Бур рыт! Теплоходыс регыд воас? *(Иван Михайловичөс аддзөм бөрын джөмдө. Невиджыд кост, кыкнанныс быттьө кынмылөны мыйкө дыра кежлө.)*

Савельич. Рытыс и збыльысь мича. А теплоход вотөдз ещө нелямын *(видзөдлө часі вылө)* кык минут, а, гашкө, и дырджык.

Мужичөй. Мыйла нө первойсө стөч «нелямын кык минут», а сэсса друг «и дырджык».

Савельич. А сы вөсна, сөшайтөй, мый расписание серти «нелямын кык», а ю кузя, аддзан, моль кывтө, быттьө öти зэв кузь пур, и пом ни дор тыртөминыс оз тыдав, а керъяс вывтид теплоход оз сяммы ветлынысө.

Мужичөй. Збыльысь, оръявлытөм вөр...

Савельич. Тэ, тыдалө, ты дорын вөлөмыд?

Мужичөй. Да, сэні.

Савельич. Мися жө. А керсө лэдзисны лун шөрсянь и дугдывтөг кывтө.

Мужичөй. Сідзкө инө ме ветла, пöжалуй, куръя дорас, кыснан чөвтла бона вывсянь. *(Пөрччө рюкзаксө, сувтөдө вугыр шатинъяссө, босьтө öти спиннинг.)*

Савельич. Черид өнi узьө нин.

Мужичöй. Гашкө, кутшөмкө йöй босьтас на, эз на вевъяв ужнайтнысö да.

Савельич. Ачуд тöдан. Сöмын бонаыс, сийö зэв виль-ыд, эн жö турбыльтчы.

Мужичöй (*мунігмозыс*). Кызкө-мыйкө...

Мыйкө дыра Савельич да Иван Михайлович чөв олöны. Шы ни төв. Сöмын кылöны керъяслөн öта-мöдыскөд да дебаркадер бердö зутш-нитлөмьяс.

Савельич. А ті, буракö, тöдсаёсь.

Иван (*бытгё садьмис*). Мый?

Савельич. Мися, чери кыйысыс тэныд, тыдалö, тöдса.

Иван. Да.

Савельич. И абу зэв бур. Весиг некытчö шогмытöм. Тэныд.

Иван. Меным, да.

Савельич. Сідзи и ме чайті. А мый эг гөгөрво, ог юась.

Иван. Эн юась — ачым висьтала. Сöмын вот мыйсянь заводитны.

Савельич. А тэ эн мучит асьтö. Он кө кöсйы — эн висьтав.

Иван. Колö висьтавны. Дас во чөв олі. Сьöкыд зэв сьö-лөм вылын. Висьтала кө, гашкө, кокниджык лөö... Во дас кык сайын мянкөд орчча патераö овмөдчис сусед. Том. Сылы сэки комын арöс вöлі. Учитель. Эрудированнöй.

Савельич. Мый, мый?

Иван. Ёна велөдчөм, сідзкө, унатор тöдысь. Любöй тема вылö сёрнитны вермö.

Савельич. Учитель кө, дерт нин...

Иван. Абу дзик сідз. Учителыд уна пөлөс овлө. Öти тöдö ассыс предметсö — и ставыс, мукөдторйөн оз интересуйтчы. А тайö и искусство йылысь вермö сёрнитны, и политика йылысь, и наука йылысь, да пöшти быдтор йылысь...

Савельич. Со кутшөм вөлөма, а видзөднысö бытгё абу и сэтшөм... Да öд чери кыян паськөмнад ставыс öтко-дбöсь.

Иван. Да, ортсысянь видзөдөмыд вермас ылöдны. Меным первойсö сийö воис сьöлөм вылө... Сэки ме ёна уджалі диссертация вылын, эг петав библиотекаысь. Чайті: мися, тайö весиг бур, абу ас кежас Мария, эм кодкөд сёрнитышт-

ны сылы, кадсö коллявны: Нывканымлы вöлі дас вит арöс нин, сылöн аслас интересьяс: пöдругаяс, кружокьяс, но и велöдчöм... Да... Тадзи коли кык во... Помалі ме аспирантура, петі отпускö. Öнi на син водзын: август тöлысь, чуймöдана мича поводдя: медбөръя гожся лунъяс, но и арыс нин вöчалö ассьыс пасьяссö турунъяс вылын, вöрын... Ме век радейтлі ывла выв, буракö, сы вöсна, челядь кадöс коллявлі сиктын да. Вөр-ваыс да мича дзоридзьяса видзьясыс век лөнөдлісны менö, бурөдлісны сьөлөмöс, найö вöліны меным олан гажөн. И сэки, ме помнита, медводдза прöст лунö мөвпышти ветлыны кöрзинаөн вөрö. «Ме заслужиті тайö шойччөгсö, öд куим во чöж ме эг тöдлы прöст час — велöдчи да уджалі. И вот öнi ,мися, бур пöt шойччышта»... Помнита тайö лунсö, быттьö вöлі тöрыт: сьөлөмöй ышлолаліс чөвлуннас, чөскыд дука вöрса сынөдөн, ме юи бузгысь шорысь кöдзыд ва... Гор-тö локті мудз да шуда. Со татшөмөн жö да тайö жö кöрзинаанас...

Дебаркадерлөн öти стен бырис, тыдовтчö югдөдөм жырлөн юкөн. Сэи пызан вылын хрустальной ваза да дзоридзьяс, джоджас куим улöс Мария Васильевна пукалö öти улöс вылын, мужичöй сулалö сысянь неылын. Пырö Иван Михайлович.

Иван (*нөрчö шляпасö, плащсö*). Со и ми. Тi энö думай-тöй, мый ме ачымöс шуа «миөн». «Ми — Николай II-ой». (*Сералö.*) Абу тадзи. «Ми» — тайö ме и тшакьяс. Колö шуны, лöшти ставыс дона гобьяс. (*Нүö кöрзинасö пызан дорö.*) Ме нүөдi тiянöс, тi энö кöсйöй. Öнi вежалöй!

Мария Васильевна да мужичöй чөв олöны, оз вөрзвöдчыны. Иван Михайлович сөмын öнi казяліс налысь серьёзной, быттьökö кыммөм чужöмъяссö.

Иван. Мыйкö лёктор лои? (*Ставныс чөв олöны.*) Маша?..

Мария. Да.

Иван. Мый?..

Мария. Пуксы, Ваня... Сөмын эн торкав, мем зэв сьöкыд сёрнитнысö. Но висьтавын колö... Ме дыр венласи аскöд, кытчөдз эг гөгөрво, мый тайö весьшөрö. Ме тöда, лёк олан сям тайö... Менö мөдасны дивитны и рөдвуж, и тöдсаяс, и, гашкö, чунь öтка нывным, сйö ыджыд нин... Көть сйö, гаш-

кө, и гөгөрвоас менө, өд бура төдө тэнө... и весиг сійөс. (Юр-сө бергөдө мужичойлань. Сійө галстука, мичаа пасьтасьёма, лосьыдиник костюма.)

Иван. Ме гөгөрвои... Гашкө, миянлы бурджык сёрнитыштны ас кежаным?..

Мужичой. Дерт жө. Ме муна, Маша, а?

Мария. Ладнө. (Иван Михайловичлы.) Ме тшөкті кольччыны Леонид Борисовичлы, полі, мися, ог вермы сёрнитнысө та йылысь да. (Мужичойлы.) Мун.

Мужичой мунө. Мучитана кост.

Иван. Кыдз нө сідз, Маша? Ми олім өтлаын дас көкъямыс во, нывным институтө пырас велөдчыны..

Мария. Овны өтлаын да не гөгөрвоны өта-мөдөс поэьо и дырджык...

Иван. Мый йылысь тэ сёрнитан, Маша, думыштлы! Эн өмөй тэ мун ме сайө радейтөм кузя?

Мария. Меным вөлі дас сизим, мыйта и өні Тянялы. Сійөс тэ лыддян нывкаөн: а менө сы арлыдын мыйлакө арталін пөрнөйөн... Да, гашкө, и радейтлі. Весиг «гашкөтөгыс» поэьо шуны. А водзө?.. Тэ чайтан, тайө нэмчөжся чувство, чужис кө сійө, некор нин оз кус? А өд сійөс колө видзтыны, лелькуйтны, не вунөдны... Та йылысь жө тэ эн и мөвпыштлы... Ена-ө төждысьлін тэ ме вөсна, ныв вөснаыд? Уськөдлы төд вылад.

Иван. Тэ төдан, ме ёна уджалі. Велөді институтын. Сысь кындзи, война дырйи коли аслам ёртъясысь, колө вөлі суөдны. Сэсса диссертация. Ставсө тайөс вөчи не сөмын ас ради, но и семьялы, тэныд да Тянялы, бур вылө.

Мария. «Бур вылө». А өд эз артмы бурис. Ыджыдө пуктан морт да ыджыд удждон — тайө абу на ставис, мый колө шуда олөм вылө. Но, ладнө. Тэ ёна уджалін миянлы бур вөчөм могысь и тэнад эз вичмы кад мелілун да төждлун вылө, тэ вунөдін на йылысь...

Иван. Прөстө ме лөнь оласа, видзчысысь. И тыдалө, сы вөсна ог куж кыз колө петкөдлыны ассым чувство-ясөс...

Мария. Абу дзик сідз. Кор тэ кутін радейтны менө...

Иван. Но тайө дзик мөдтор...

Мария. Вот и висьтасин, мый...

Иван. Да ме ог соссы, ме мыжа. «Эг видзты, эг лелькуйт,— кыздэ тэ шуан,— радейтөмлысь чувствосө». Но ме тэныд сэтшөма эскылі... И чайтлі, мый ставыс тайö абу колана...

Мария. Абу сідз... Став делöйс асьтö бурö пуктöмын. Тэ асьтö пуктан вывтi тöдчана мортөн. А тадз кө нин, то та-тшөм мортсö колö радейтны сöмын сыысь, мый сійö вывтi тöдчана. Весиг оз ков пыдди пуктыны öта-мөдöс. Радейт менö да ло дөвöльнойöн радейтны лэдзöмсыс.

Иван. Но мыйла тадз гöльмөдөмөн висьтавыны?

Мария. Сідзкö, збыльыс мыйтакö эм менам сёрниын?.. И со ещö ас вöсна тöждысьöмыдлөн петкөдчөм: тэ лэдзин меным помавны институт. А мыйла? Горт олысьлы абу-ö вывтiджык?

Иван. Но, тöдан-ö... Медводз ме көсьи, мед тэ шойч-чыштiн: ичöt кагаөн век жö велөдчыны тэд эз вöв кокни... Но, а сэсся кызкö сідз нин артмис... Мунис тэнад мамыд, ещö сьöкыдджык лои...

Мария. И тэ мөвпыштiн: мыйла корсьны гортын уджалысьöс, кор эм гöтыр. Мем яндзим вöли аслам пöдругаясысь. Кымынысь көть ме эг висьтавы тэныд та йылысь, тэ либö димонитлывлiн, либö чөв олiн...

Иван. Ме эг чайт, мый тайö ставыс сэтшөм збыльысь.

Мария. Сійö и эм: тэ некор эн мөвпыштлы ме йылысь кызди колö. И таысь зэв забеднö. Вывтi. Ме мөвпыштлi мунны и водзынджык. Ме кө эськö öтнам вöли, мунi эськö. Но нылöй. Ме полi, мый ог вермы сійöс кызд колö быдтыны. Öд менö вермисны не босьтны школаö пыр жö: уна кад ко-лис институт помалöмсянь... Сыысь кызди, колö вöли ку-тшөмкö мыджög.

Иван. И сійö лонс,— Леонид Борисовичыд?

Мария. Да... Ме муна.

Иван. Ме гөгөрвои тайöс. А Таня? Сы йылысь тэ думыштлiн?

Мария. Сійö ачыс решитас, кодкөд овмөдчыны.

Пемдылö. Бара дебаркадер. Сэни транзистора Савельич. Сиена пытшкö-сысь тыдовтчö Иван Михайлович. Сійö плаща, шляпаа, восьлалö бөрö-водзö палуба вывтi, сэсся сувтö.

Иван. Да, нылöй мунис жö. Öти лунö менам эз ло семья. И сöмын сэки гөгөрвои, мед мор лыяс, мый ме радейтлi!

Гашкө, ас ногөн, эгоист моз, но радейтли! Мый вочан? Кыззи сямми... (*Сійö ёна шызьöма.*) А вот тэныд, Савельич, ставсö ньöти мичмөдтөг висьталі, и ас вылысь мыж вештыны ог көсйы. Да, ме эг куж видзны ассьым шудöс. И велöдчöмöй эз отсав. А тэ вот шуда вёлöмыд, олöмөн мывкыдсялöмыд бурджык лöбма... Көть, гашкө, и абу таын делöйс. Вермас лоны, ставыс сямлун сайын... Но, висьтав, ме öмöй öтнам мыжаыс? Абу! Колö вöлі и Мариялы отсавны вежны менсьым сямöс. Тадз али абу?

Савельич. Отсавны öта-мöдлы колö, тайö збыль.

Иван. Дас во коли, а ме век мөвпала да ог вермы лыддыны мыжтöмөн ни ачымöс, ни Марияöс... А эсійö типсö синмөн ог вермы адззыны. Вии эськö...

Савельич. А ме сідз гөгөрвои: сылөн сöмын нимыс, эссы нинöм...

Иван. Абу сідз. Эз кө сійö лок, ставыс вермис лоны мөд ног. Гашкө, ме гөгөрвои ассьым нелючкияссö да олім эськö öнөдз ми мирөн да ладөн.

Савельич. Быдтор вермис лоны. А гашкө, и эз. Код тöдас? Тэ сöмын, Михайлович, эн мучит асьтö. Вояс колины, тэ абу нин детинка, кад кöдзавны.

Иван (*лөньджыка*). Да, вояс... А кöдзавны ог вермы.

Савельич. Тэ прöстит менö, да он кө көсйы — эн вочавидз. Но век жö ме юала.

Иван. Юав.

Савельич. А кыззи найö олöнысö? Ладөн?

Иван. Кывсьö, быттьökö бура олöны. Ныв сідз жö шуö. Сідзкö, збыль.

Савельич. Тöдöмысь, нылыдкöд адззысьлывлан?

Иван. Пöшти быд лун, көть сылөн аслас семья да олö верöсыскöд. Сöмын челядыс абу на. Водз на пö, вевъялам на пö быдтысьнытö.

Савельич. А со и теплоход кöдз сайсьыс тыдовтчис. Регыд мысти тан лоас.

Иван. А гашкө, сійö пур кылöдан катер?

Савельич. Абу. Ылысьыд ме бура аддза. Сэсся быд лун встречайта, ветланногыс тöдса... Чери кыйысьыслы колö висьтавны, а то сёрмас ещö. Тэ прöстит менö, Михайлович, но меным сійö пассажир. (*Босьтö рупор, мунö пристань нырö.*)

Савельичлөн гөлöс. Эй, чери кыйыс! Теплоход

матыстчö! (Здук мысти котөрөн локтö Иван Михайлович динö.)

10 Савельич. Кывзы, сийö вöяс!

11 Иван. Кызди вöяс?

12 Савельич (котөртигмоз). Оз жö вылыс паськөмнас сийö купайтчы?

13 Иван. Сулав! Тэнад жö öти кыд пöшти оз уджав, кызди кыскыны мөдан? (Иван котөртö.)

Савельич (сы бöрся). Енмөс казытышт, Михайлович!

Иванлөн гөллөс. А сийö тэныд ёна отсавлис? Енмыссö?

14 Савельич. Йöз меным отсавлисны, сийö збыль. Сöмын йöзыд быдсямаыс жö овлöны. (Рупор пыр.) Кутчысь, чери кыйысь! Отсөг локтö! Вöйис... Кыптис. (Рупор пыр.) Кутчысь, екуня-ваня! Отсөг локтö! Ме медводдзавысь аддза мортöс, кодi вöйö горзытөг. Али ваыс пырöма да оз вермы, али... (Рупор пыр.) Кутчысь, зонмö! Спаситам! Со и Михайлович бона вылын, сöмын эськö мед эз вильскöбты сийö. Меным öни öтиксö не кыскыны, непöштö кыкөс, слаб нин... Казялис. Öни и выныс содас. А мый, Михайлович кө оз кут спасайтнысö? Кызд нин сийö шуис? Вии пö эськö... Оз ви. Абу сэтшöм. Сидзи и эм: бедь мыччис, матыстчöны береглань. Да, бона-нд — сийö вильдыд... Но, слабог...

Кылö матыстчысь теплохөдлөн шум. Сэссия пристань вылö заводитö усьны прожекторлөн югыд би.

Капитанлөн гөллөс (мегафон пыр). Савельич! Пасажирьяс эмöсь?

Савельич (рупор пыр). Кыкөн, Степанушка, кыкөн! Сöмын ичöтик неминуча лоис.

15 Капитанлөн гөллөс: Мый лои?

16 Савельич. Спасайтам тани öти мортöс, чери кыйысьöс.

Капитанлөн гөллөс. Тырмас дурны. Ме жö тэнö аддза рентген вылын моз.

Савельич. Да ог ме, а мөд пассажир спасайтö, со эстөн курьяас... Кыскис нин.

17 Капитанлөн гөллөс. А ме öд код юраяссö ог лэдз пуксьöдны.

18 Савельич. Стёпа, сийö абу код. Бона вывсянь усьöма.

19 Капитанлөн гөллөс. Ыста Санька матросöс. (Кост.)

А тэ пассажирьяслы висьтав, мед татчö локтасны: пристань дорас ог сувт — керьясыс винтсö вермасны жугöдны.

Савельич. Гөгөрвои, Стёпа.
Капитанлөн гөлөс. Отсөг кө ковмас, Санькалы
висьтав.

Савельич. Ладнө.

Локтöны Иван Михайлович да мужичöй, кодi плавгöма Иван Михайло-
вичлысь плащсö. Тэрмасьöны.

Иван. Öдйöджык, öдйöджык. (Савельичлы.) Кос пась-
көм сюрас? И винатö вай. Ачыл öд тöдан, мый колö.

Савельич (кутыштö чери кыйысьöс). Кыдз ог тöд.
Олөмлысь кузь туйсö эг весьшөрö вудж. (Пырö Савельич
оланinö.)

Иван (öгнас). Да-а. Висьталан кө кодлыкö, оз эскы.

Котөрөн пырö Санька.

Санька. А Савельич дядь көни? Ас оланинас?

Иван. Да энлы, сийö оз эшты. А тэсö кодi?

Санька. Ме Санька... мөд ног кө, Александр Ложкин,
теплоходвывса матрос.

Иван. А-а-а...

Санька. Тян тан вöйны кодкө мөдлис? Но вот, капитан
и ыстис менö: гашкө, отсөг кутшөмкө колö?

Иван. Да оз нин, лючки-ладнө быттьö ставыс помасис.

Санька. И нöшта тэрмасьыштны тшöктис капитан, öд
йöзыс виччысьöны дай кадыс сёр нин.

Иван. Висьтав капитанлы, манитны ог кутöй: минут
куим-нель мысти пö локтасны.

Санька. Гөгөрвоана. А позьö юавны тiянлысь öтитор?

Иван. Но, юав. (Санька кыскö блокнот да ручка.)

Санька. Тайö тi спаситинныд, да? (Иван Михайлович
чöv олö.) Гөгөрвоана. Тян ним-овныд?

Иван (шай-паймунö). Тайö ещö мыйла?

Санька. Газетö.

Иван. Мы-ый?

Санька. Да ме лөсьöдча пырны литературной инсти-
тутö. Висьтала гусьöник тiянлы: таво ме провалитчи. Но и
шуи уджалыштны, со теплоходөн ветлөдла. И, тöданныд-ö,
тайö весиг бур: ёнджыка олөмсö, йöзсö тöдны кутан. Сöмын
институтö ме көть кыз да пыра, дасысь кө ог вермы, дас
өтикöдысьнас писькөдча.

И в а н. Ме эска тэныд.

С а н ь к а. Метө ог лэдзчысь. Колө шуны, газетад менө эз жө пыр заводитны печатайтны. Дерт, ме некутшөм проблемной статья эг на гиж, төдөмлун да олан туйой ичөт на. Но ичөтик гижөдторъястө менсым печатайтөны быд төлысь, көть мукөд дырйныс и өтикөс.

И в а н. Мый нө, медсясө заводитчөмыс и эм.

С а н ь к а. И ме сідз мөвпала. Чехов өд сідз жө заводитліс. Ті эн чайтөй, мый ме өткодяла ачимөс ыджыд писателькөд.

И в а н. Ог, ог, мый тэ.

С а н ь к а. Тайө ме пример вылө.

И в а н. Ме сідз жө и гөгөрвои. А мый йылысь нө тэ гижавлан?

С а н ь к а. Унатор йылысь. Медсясө лоөмторъяс йылысь. Со и өні көсий эськө гижны тіян йылысь, эсийө...

И в а н. Оз, оз ков, нинөмла.

С а н ь к а. Кыдз нө сідз оз ков? Ті, дерт, вежавидзөм ради тадз шуанныд?

И в а н. Да кутшөм нө тан вежавидзөм? Прөстө оз ков.

С а н ь к а. Нинөм ог гөгөрво. Векджык быдөнлы сьөлөм вылас воө, кор гижөны буртор йылысь. Унджыкыс, колө шуны, пыксьөны авлун петкөдлөм ради, но бөрыннас ставныслы лоө зэв нимкодь.

И в а н. Эскы меным, ме ог пыксьы.

С а н ь к а. Чувствуйта ме тайөс. Тешкодь. Тіянлы медаль оз ков али мый? Оз вермы лоны.

И в а н. Кутшөм медаль?

С а н ь к а. Тайө, дерт, вермас на не лоны, но и вермас лоны. Лыддясны менсым гижөдөс, төдмаласны тіян бур вөчөм йылысь и сетасны медаль, «Вөйысьясөс спаситөмысь» али кыдз сэн шусьө. Абу өмөй татшөм медальыс?

И в а н. Кажитчө, эм мыйкө сэтшөмыс...

С а н ь к а. Ме тай сійө и шуа. А гижтөгыс нө кызди төдмаласны?

И в а н. Тэ эн дивит менө, Александр Ложкин, ог тшөкты тэныд гижны да... Оз ков, мед кодкө та йылысь төдны кутіс. Ме збылысь тайөс шуа, морт ногөн кора не гижны, гөгөрвоан?

С а н ь к а. Тешкодь. Мыйла нө, сідзкө, ме тіянлы сьөлөмөс восьті?

И в а н. Восътінсö, шуам, тэ муртса-муртса...

С а н ь к а. Ті тöданныд, сэтшöм мода менам: висътавны ставсö ас йылысь, мед ас морт кодьöн лоны, а сэсся...

И в а н. Вöлöмкö, и тэ абу сэтшöм прöстöй, кыздз вермас кажитчыны первойсянныс.

С а н ь к а. Но öд ме абу мудер, бöрыннас быдöнлы та йылысь ачым висътала. Весиг со тiянлы, кöть тi нинöм эн и висъталöй меным.

И в а н. Нинöм, Саша, эн шогсы. Ме эска, тэысь лоö бур журналист. А гашкö, и писатель. И сэки ме тэныд ставсö висътала ас йылысь, öд и менам олöм пример вылын талантливöй литератор вермас гижны мыйкö велöданаöс да коланаöс...

Воöны Савельич да мужичöй. Сийö Савельич паськöма, дзескыдджык сылы.

Савельич. Но вот и ми. (*Мужичöйлань.*) Сайкалыш-тис. (*Сылы.*) Аслад паськöмла аски волан.

Мужичöй. Аттьö тiянлы, Савельич. (*Матыстчö Иван Михайловичлань.*) И тiянлы, Иван Михайлович. Ме ог тöд, кыздз тiянöс...

И в а н. Оз ков... Мыйла тi эн шыасьöй отсöгла? Ваыс вомад пырис?

Мужичöй (*кост бöрын*). Эз.

И в а н. Ме сiдзи и тöдi.

Мужичöй. Мый тi тöдiнныд?

И в а н. Тöдi, мыйла чöv олiнныд.

Мужичöй. Мыйла нö?

И в а н. Тi падъяланныд, эг-ö веськыда ме гөгöрво тiянöс?

Мужичöй (*кост бöрын*). Пöжалуй, ог.

И в а н. Мунöй теплоход вылö.

Мужичöй. А тi?

И в а н. А ме, Савельич, лэдзан кö, кольччыла тэ ордö?

Савельич. Аттьö, Михайлович, эн öтдорт менö да...

И в а н. Менö öд некод оз виччысь.

Мужичöй. Мыйла тi сiдзи?..

И в а н. Қыв шöрö веськаліс.

Мужичöй. Ещö öтчид аттьö. (*Копрасьö.*)

И в а н. Машалы... Мария Васильевналы нинöм эн висъталöй.

Мужичöй. Ладнö. Аддзысьлытöдз.
Савельич. Быд бурсö тiяны.

Мужичöй босьтö рюкзак, вугыр шатин, мунö.

Санька (*Иван Михайловичлы*). Прöститöй менö, ме, буракö, неуна гөгөрвоышти: тiяны збыльысь оз ков медальыс.

Иван. Оз ков, зонмö, оз.

Санька. Аддзысьлытöдз.

Иван. Сиа тэныд сэсяя некор не провалитчыны.

Санька. Аттьö. Аддзысьлытöдз дядьö, аддзысьлытöдз, Савельич.

Савельич. Став бурсö тэныд.

Кылö теплоходлөн тутöстөм. Санька мунö.

Савельич. Но, Михайлович, нимкодьмöдiн тэ менö.

Иван. И мем рад.

Савельич включайтö транзистор. Кылö сыланкыв:

...Соловьи, соловьи, не тревожьте солдат,
Пусть солдаты немного поспят...

Савельич. Вот и сыланкыв мян фронтöвöй. (*Кыкнанныс кывзöны сьылöмсö, быдөн думыштсьöны. Савельич первойөн торкö чöv-лөнсьö.*) Кывзы, Михайлович, а мыйла нö чери кыйысьыс вöйигас чöv олис? (*Иван Михайлович нинöм эз вочавидз.*) Эз кöйи, медым тэ сийöс спаситiн, сiдз али мый?

Иван. Сiдз, Савельич, сiдз.

Савельич. Менö, пöрысьöс, дерт, сийö лыд туйö эз пукты. Вылö пуксьö... (*Бара кыкнанныс думыштчöны, а тенор водзö сьылö соловейяс йылысь.*) Ме важөн гөгөрвои: мөртлөн сямьд эм сям, бур рокöс кодь сийö нэмыд кежлö. Тайöс ме тэ кузя кöть шуа. И салдат — век салдат.

А транзисторысь важ моз кылö сьылöм:

...Соловьи, соловьи, не тревожьте солдат,
Пусть солдаты немного поспят...

Ньöжйöник пöдлассьö занавес.

КЫВБУРЪЯС

Вл. Попов

КОММУНИСТЪЯС

Коммунистъяс — шудсö пестысь йöз,
Шудыслы öд некор оз ло дзескыд.
Абу дзик быд пöрийö енэж лöз,
Но век бурö эскы.

Коммунистъяс! Наöн кыптö нэм.
Сöмын накöд, кытчö колö, воан.
Вежöрыд кö шань да сёлöм эм,
Ставсö гөгөрвоан.

Кöни правда — джынъя, кöни — тыр,
Пырсö, вермас лоны, он и казав.
Кадыс, збыльсö эрдö мыччигтыр,
Лöжлысь гөрöд разяс.

Коммунистъяс отсаласны тэд
Адзыны и эсийс, и тайс.
Овлö сьöкыд? Кокниа оз шед
Сьёлөмбердса Майыс.

Кадыс, ёргъяс, кыö ашöр висът,—
Коммунистъяслөн бур уджысь кыö.
Менам батыö вöлі коммунист —
Меным лоны сьöн.

АБУ МЕДБҮРҮЯ ТУЛЫС

Сальмөм өшинь гурыйв восьтіс Анна:
Шызьөм шонді чеччис өшинь тасысь,—
Бытьё том дырйиыс Петрөваныс,
Бандзибьяссө окыштіс выль асыв.

— Асыв! Чолөм, шондібанөй!
Мелі мам моз ме дорё тэ волан.
Бытьё дзоридз лолө чужөмбанөй,
Кор тэ өшинь дорын мекөд олан.

Көртысь ёнджык коркө вөвлі лысьөм,
Бокьясөс эз пөжлы шоньд паччөр.
Вояс, вояс. Прөшви серөн кысьөм
Сьөкыд луньяс волөмась тай татчө.

Өшинь дорын эм со овны право.
Пөжась, няньөй, пусы, шьдөй, пактав!
Ыбьяс вылын, кыдзи век, и таво
Муракылө бара гөрысь трактор.

Ылөдз кылө шыыс. Кывзө Анна
Бытьё аслас верөсыслысь гөлөс.
Коркө важөн муса Петрованыс
Тайө кадө додьявліс көрт вөлөс.

— Петрованөй! Он мөй аддзы — тулыс!
А ми пыр на, бытьё төлын, узям.
Кутшөм висьөм! Коді сійө шуліс?
Вай ми кыкөн, другө, орччөн пуксям.

Самөвар том ичмоньпуысь мича,
Ыргөн бокыс, бытьё вирьысь, потө.
Пуксис Анна. Пөттөдзыд көть видзөд:
Сылы паньд — бытьё ловья — фото.

— Петрованөй, вердысьөй да-й мортөй,
Мыйла мөдлы көсийө кодкө лөкөс?

Мыйла бөр эн бергөдчы тэ гортө?
Мыйла нө он шонты кыммөм бокбс?

Шулін тай, оз вины пө, оз вины,
Кодлы муыс гөтыр кодъ жө муса.
Өні көнкө куйлан тэ Берлины,
Сэтчаньын, көн шонді мян кусө.

Гашкө, сысысь жмитлө менө көдзыд,
Медым тэ пыдди тшөтш шонтіс паччөр?
Со тай бара югөръяссө көдзө,
Нюмъялігтыр шонді локтө татчө.

Авъя югөръяснас нюлө шонді
Сикт дор ыб вывъясысь небзьөм мусө...
Карса войтыр, төданныд көть он ті,
Сиктеа мортлы муыс кутшөм муса!

Сувтіс Анна. Бытьө көрт тув веськыд.
Мунө сэтчань, трактор кылө кытөн.
Том йөз сылы мамлы моз жө эскө,
Мамкөд моз жө чолөмасьө быдөн.

Сьөлөмас оз пыр бур мортлы көдзыд,
Көть и уна неминуча сулас.
Мунө Анна, сиктын медбур көдзысь,
Сытөг оз на вермы овны тулыс.

Ф. Щербаков

ЮАЛІСНЫ МЕНСЬЫМ

Ыджыд төвкөд кыз пу өтнас вензис.
— Мый тэн муса?— юалісны менсьым.
Өтнас муртса думайтыштіс чөла,
Вочавидзис морөс пытшкын сьөлөм:

— Юаланныд, мый жө меным муса?
Сійө, кодөс нинөмтор оз кусыньт;

Сійо, кодї синвасо оз кисьты,
Сы діно кō лёклон выныс письтас,

А дзык ставсō мужествоон венō,—
Со мый медся муса лоō меным.—
Сизōй бордъя гулю лэбис вылі.
Ассыс гыжсō варыш лэдзис сылы.

— Мый меддона?— юалісны менсьым,
Кодыр гулю смертькōд отнас вензис.
Ме эг вермы овны тані чōла,—
Ыджыд скōрла пузис менам сьōлōм.

— Дугды,— шуи,— больгыны, тōварыш!
Аддзан, тувкō гулюос лёк варыш?
Тэ моз кō ми ставным мōдам мирас
Сōрны татшōм кадас,— ойдам вирон.

Меным дона мир да ыджыд дружба,
Отсōг, кодї шог кадō оз нюжмась!

1954 во.

СОДЕРЖАНИЕ

Геннадий Юшков. Аски лоӧ мича	3
Иван Коданёв. Вылысь крестасисны туйяс . . .	21
Василий Рассыхаев. Ловья юрӧн мынтӧмтор .	46
Николай Щукни. Енлы эскыны — асьтӧ пӧрвявны	61
Геннадий Беляев. Деньга пӧрийӧг	68
Эраст Попов. Медбӧрья рейс	75
Кывбурьяс	91

Коллектив авторов

РЕПЕРТУАРНЫЙ СБОРНИК

Одноактные пьесы

Редактор С. Морозов. Художественный редактор А. Мошев.
Технический редактор А. Вишнева. Корректор Э. Грегер.

Сдано в набор 1/VI-1972 г. Подписано к печати 8/II-1973 г. Формат
60×84¹/₁₆. Бумага № 1. Бум. л. 3,0; печ. л. 6,0. (Уч.-изд. л. 4,5).
Тираж 500. Заказ № 6769. Ц00223. Цена 23 коп.
Коми книжное издательство, Сыктывкар, Дом печати.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Управления по делам
издательств, полиграфии и книжной торговли Совета Министров
Коми АССР.



23 коп.

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
1973